

Pie XII est inhumé près de saint Pierre

Formose profite de la trêve pour ravitailler Quemoy

Taipei, Formose, 13 (PA) — La République populaire de Chine ayant résolu de prolonger de deux semaines la trêve qu'elle avait déclarée dans le détroit de Formose, les nationalistes accélèrent aujourd'hui le ravitaillement de l'archipel de Quemoy.

Les insulaires, de leur côté, tiennent avantage de ce répit : on signale une recrudescence notable de l'activité agricole.

On ne doute pas que les pourparlers à l'échelon diplomatique entre les Etats-Unis et la Chine populaire, à Varsovie, ne deviennent le principal centre d'intérêt dans la présente conjoncture. On sait que les prochains entretiens entre les ambassadeurs des deux pays auront lieu dans deux jours.

S'ils voient dans le prolongement du cessez-le-feu un recul de la part des communistes continentaux, les nationalistes n'en gardent pas moins certains soupçons à l'égard des intentions de la Chine populaire et de l'issue des conversations de Varsovie.

MOTIFS INVARIABLES

De fait, les motifs invoqués par la radio de Pékin pour la continuation de la trêve sont invariables : le régime communiste, a-t-on expliqué, désire "voir ce que la côté adverse fera ; ça permettra à nos compatriotes de Quemoy, civils et militaires, de recevoir assez de ravitaillement, notamment des denrées alimentaires et de l'équipement militaire, pour renforcer leur position retranchée".

Nouvelle expérience américaine

Site des essais atomiques, Nevada, 13 (UPI) — La Commission de l'énergie atomique annonce l'explosion ce matin du cinquième et du plus puissant engin atomique. Il s'agit d'une explosion de l'ordre de 10,000 tonnes, d'une bombe suspendue à un ballon à 1,500 pieds d'altitude au-dessus des plaines du Yucca.

A cause de son ampleur et de sa hauteur, l'explosion a été visible à des centaines de milles au-dessus des déserts arides de l'Ouest américain. On a averti les automobilistes entre Las Vegas et Beatty, dans le Nevada, de s'arrêter mais de ne pas regarder directement la "boule de feu".

Le coup a été déclenché à 5 h 20 a.m. 19 heures a.m. heure de l'Est. L'expérience qu'il devait avoir lieu, hier, a été remise à ce matin à cause de "difficultés techniques".

La "boule de feu" a été suivie d'un gigantesque champignon de fumée. La poussière a recouvert le désert dans la région immédiate de la détonation.

La Commission de l'énergie atomique veut terminer une série de 10 expériences nucléaires avant le 31 octobre, alors que les grandes puissances atomiques — les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la Russie — décideront d'interdire pour un an au moins les expériences du genre.

On croit qu'une sixième et une septième explosions seront déclenchées incessamment dans le Nevada.

Naufrage aux Philippines: 77 pertes de vie

Manille, 13 (PA) — On craint que 77 Philippines ne se soient noyées par suite du naufrage d'une barge à moteur surchargée de célébrités. La Marine et la garde côtière ont jusqu'à présent repêché 45 corps et recueilli 163 survivants, mais 30 personnes ont été portées disparues. Il est improbable, a déclaré un porte-parole de la Marine, qu'aucune des personnes des disparus soit retournée vivante.

La barge, qui lançait 17 tonnes, n'était autorisée à transporter que 52 passagers.

Le naufrage s'est produit peu avant l'aube, hier, au centre des Philippines. Secourue par une mer turbulente, la barge déclara une fuite et coula. Selon les survivants, plusieurs voyageurs ont été pris au piège sous les ponts.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Allé... Ici Carole	8
Annouces classées 20 et 21	21
Bandes illustrées	22
Bridge	23
Décès	23
Editoriale	4
Finance	16
Mots croisés	10
Pages féminines	8 et 9
Patrons	6 et 22
Rive Sud	14
Spectacles	17 à 19
Score	12
Television	22
Temperature	13

Un porte-parole du gouvernement de la Chine nationaliste a déclaré à ce sujet: "Nous ne relâcherons pas notre garde", ajoutant que les communistes profiteraient probablement eux-mêmes des deux semaines de répit pour préparer leur prochaine action.

Dans l'intervalle, des dépêches venant de Washington laissent entendre que les Etats-Unis se proposeraient de retirer bientôt une partie de leurs forces de la région de Formose et qu'ils exhorteraient Tchang Kai-chek à réduire la forte garnison qu'il entretient à Quemoy.

GESTE ANTIAMERICAIN

Taipei, 13 (Par Al Kaff), (UPI) — Les communistes, dans un geste anti-américain que les journaux ont regardé comme un prélude à du chantage politique, ont promis aujourd'hui qu'ils étendraient à deux autres semaines la trêve qui a été conclue dans le détroit de Formose.

La radio de Peiping a annoncé l'extension de la trêve à 1h30 ce matin, trente minutes après la fin de la première trêve d'une semaine. Le porte-parole a dit aussi que les Communistes espèrent que leur action causera de la dissension entre les Etats-Unis et leurs alliés chinois.

Le gouvernement chinois communiste a promis en même temps qu'il donnera ordre de recommencer les bombardements immédiats s'ils les navires de guerre américains recommencent à escorter les vaisseaux de ravitaillement chinois nationalistes.

Le communiqué de Peiping disait clairement que l'extension de la trêve était dirigée contre des Américains. "Le temps n'est pas éloigné, a dit le porte-parole, où les agresseurs et leurs "chiens" seront enterrés. Ils ne peuvent pas nous échapper, même s'ils vont se cacher dans la lune. Ou l'ennemi ira, nous irons et nous le ramènerons."

En certains quartiers, on croit que les Etats-Unis tenteront de se faire pardonner la réduction des forces américaines par les Chinois nationalistes en leur fournissant les armes les plus modernes, telles que les avions F-100 et F-104 et les fusées Nike Hercules contre les avions.

ADMISSION DE DEFAITE

Quemoy, 13 (UPI) — Des officiers américains et chinois nationalistes ont dit aujourd'hui qu'ils sont convaincus que l'extension de la trêve pendant deux semaines par la Chine communiste est une admission de défaite à Quemoy.

Ces officiers ont prédit que, ayant manqué d'étrangler Quemoy par les bombardements, leurs avions et leurs torpilles, les Communistes changeront probablement de tactique et exécuteront des pressions dans d'autres secteurs. Mais les observateurs sont unanimes sur un point : c'est que la Chine communiste a subi un solide revers à Quemoy.



Foule sur la place St-Pierre

Une foule énorme se pressait sur la place St-Pierre de Rome, aujourd'hui, au moment où les portes de la basilique étaient fermées pour l'inhumation du pape Pie XII. Quelque 50,000

personnes attendaient encore à l'extérieur à ce moment-là, qui n'auront pas pu aller rendre un dernier hommage au Souverain Pontife. (Telephoto Presse Associée)

La fusée lunaire a atteint 79,212 milles d'altitude

(Par Darell Garwood)

Mgr Makarios accepterait qu'une administration autonome précède son projet d'indépendance de Chypre

Athènes, 13 (Reuters) — Le chef des Cypriotes grecs, l'archevêque Makarios, actuellement en exil en Grèce, s'est dit disposé aujourd'hui à accepter que Chypre soit dirigée durant sept ans par une administration autonome avant que son projet d'indépendance ne soit mis en vigueur.

Makarios a annoncé durant une entrevue à la presse qu'il est contentant à participer à toute conférence dont on peut espérer une solution.

L'archevêque a exprimé l'espoir que la bonne volonté manifestée dans sa dernière proposition au

Washington, 13. (UPI) — La fusée lunaire Pioneer des Etats-Unis a apparemment plongé comme un météore dans l'atmosphère terrestre au-dessus de la région sud du Pacifique à minuit hier soir, heure avancée de l'est, après avoir complété une exploration sans précédent de 43 heures dans l'espace interplanétaire.

L'Aviation a révélé que son poste de repérage de Hawaii a perdu contact avec le véhicule lunaire historique à 11 heures et 46 minutes hier soir, heure avancée de l'est. Le communiqué précise qu'aucun rapport d'observation visuelle de la rentrée n'a été reçu... et que l'engin s'est présument consumé en pénétrant dans l'atmosphère terrestre.

La fusée surchargée d'instruments qui a parcouru plus de tiers de la distance à la lune pour atteindre une altitude de 79,212 milles a diffusé un flot continu de signaux radiohoni-ques jusqu'à 11 heures et 46 minutes hier soir, heure avancée de l'est.

L'Aviation a annoncé tôt aujourd'hui que le pionnier de l'espace a présument plongé dans l'atmosphère à une vitesse de près de 25,000 milles à l'heure pour se consumer intégralement par la chaleur engendrée par la friction environ 15 minutes après la réception du dernier signal radiohoni-que.

A Jodrell Bank, en Angleterre, le professeur Bernard Lovell, le savant britannique chargé du repérage de la fusée lunaire américaine, a déclaré qu'aucun contact n'avait été établi avec l'engin depuis 2 heures et 50 minutes ce matin, heure avancée de l'est, et que cette coïncidence semblait confirmer le rapport de Hawaii.

Il a ajouté qu'il existe néanmoins une chance que la fusée Pioneer "gravite sur une orbite" et que "nous exécutons actuellement une exploitation ciblée, uniquement écartée la possibilité que l'engin a pu emprunter une orbite".

Malgré que la fusée Pioneer a refusé d'atteindre le "voisinage" projeté à l'intérieur d'une région de 50,000 milles de rayon autour de la lune, l'engin a ouvert dans l'espace une voie qui pourrait bien presager l'avenement d'envoies effectivement pilotés à la lune, aux planètes, et même un jour aux étoiles lointaines.

PUISSANTE REALISATION

En s'élevant à une altitude 30 fois supérieure à celle de tout engin antérieur connu, la fusée Pioneer confère aux Etats-Unis une puissante réalisation nouvelle comparable aux réalisations formidables de la Russie dans le domaine des satellites pour permettre ainsi aux Américains de raffermir le prestige établi de leur suprématie dans le monde scientifique.

Le succès partiel de l'expérience apporte également aux Républiques une réponse opportune aux prétentions électorales démocrates selon lesquelles l'Administration Eisenhower aurait laissé dépasser les Etats-Unis par la Russie dans le domaine des réalisations scientifiques de l'espace.

DERNIERES HEURES

Durant les deux dernières heu-

La dépouille mortelle repose dans les cryptes de St-Pierre de Rome 10,000 dignitaires présents

(Par Daniel F. Gilmore)

Cité du Vatican, 13. (UPI) — Le Pape Pie XII a été inhumé à proximité du tombeau de saint Pierre aujourd'hui avec toute la pompe et la majesté de l'Eglise catholique romaine qu'il a dirigé près de 20 ans.

La dépouille richement vêtue de l'aristocratie romaine devint l'un des plus éminents papes de l'histoire deux fois millénaire de l'Eglise a reçu les somptueux honneurs ultimes réservés à un pontife défunt. Le corps a ensuite été déposé dans trois cercueils superposés pour être descendu dans les cryptes profondes sous la basilique St-Pierre. Le corps de Pie XII y demeurera pendant un an dans un tombeau temporaire avant l'inhumation permanente près des tombeaux de plusieurs de ses prédécesseurs.

Les cardinaux de l'Eglise dans leur pourpre de deuil et les diplomates avec leur écharpe rouge ont présenté leurs derniers hommages à l'homme né Eugène Pacelli et maintenant disparu de la direction temporelle du minuscule Etat du Vatican et de la direction spirituelle des 500,000,000 de catholiques romains du monde.

Une décision de dernière heure du Vatican a interdit l'accès de la cérémonie finale au public en général, et moins de 10,000 personnes officielles ont été admises à la basilique.

Le tribut ultime au Pape Pie XII, qui s'est éteint mardi dernier à l'âge de 82 ans, a été télédiffusé pour la première fois à travers l'Europe de l'intérieur de la structure massive de pierre et de marbre de la vaste cathédrale St-Pierre.

Des milliers de cierges et d'ampoules électriques ont inondé de lumière le dernier cortège autour du dôme à colonne du Bernin et le visage serein dans la mort du pontife défunt. Puis, un à un, les cercueils ont été scellés et la dépouille a été descendue avec des poulies dans les profondeurs de la basilique.

Les fastes de l'Eglise catholique elle-même semblaient renaitre et revivre dans une symphonie de couleurs alors que s'accomplissaient les dernières rites et que le mélange exquis des voix du Chœur Julien se représentait dans l'immensité de St-Pierre.

Mar Enrico Dante, préfet des cérémonies apostoliques, a donné le signal du dernier acte du drame de Pie XII à 4 heures de l'après-midi heure locale, soit 11 heures ce matin, heure avancée de l'est.

Les invités diplomatiques, ecclésiastiques et officiels ont assisté aux obsèques de trônes recouverts de damas face au maître-autel.

Les 24 cardinaux présents à Rome avaient été placés dans des sièges disposés en rangées sur le par-quet de marbre de la cathédrale à quelques verges du cercueil papal.

Les trois neveux du Pape et sa sœur âgée Elisabetta occupaient une section réservée, la tête inclinée pour pleurer la disparition de l'homme qui pourrait bien un jour être proclamé saint.

Le cardinal Benedetto Aloisi Masella, camerlingue, et le cardinal Eugène Tisserant, doyen du Sacré Collège des cardinaux, se tenaient dans deux fauteuils spéciaux.

LEGER RETARD

Les portes de la basilique ont été ouvertes à 6 h. 23 ce matin.

Papabile est le mot à la mode en Italie

Cité Vaticane, 13. (UPI) — Le mot italien le plus en usage aujourd'hui en Italie est "papabile" pour désigner celui que l'on considère comme devant succéder à Pie XII. Presque tous les journaux publient de longs éditoriaux pour dire que le prochain pape sera un Italien. Même le journal communiste "l'Unità" y va de ses prédictions.

Les cardinaux actuellement à Rome se réunissent aujourd'hui pour discuter les détails du concile qui élira le successeur de Pie XII. Vingt quatre des 55 cardinaux vivants sont déjà rendus dans la Ville Eternelle et ils entrent en consistorio le 23 octobre pour accomplir leur difficile tâche de choisir un nouveau pape.

Parmi les derniers arrivés, on remarque le cardinal James Francis McIntyre, de Los Angeles.

Le cardinal Francis Spellman, de New York, est rendu depuis quelque jours et on attend, plus tard cette semaine, le cardinal Mooney, de Détroit.

Quinze des cardinaux se sont réunis dimanche pour discuter des détails du prochain concile. Ils ont annoncé par la suite qu'ils recevront en audience, demain, les membres du corps diplomatique.

La constitution stipule que les diplomates sont reçus tous ensemble, afin d'éviter que l'un d'eux n'exerce une pression pour le choix de tel ou tel cardinal.

Il semble bien que le prochain pape sera un Italien. C'est du moins l'opinion générale qui prévaut ici. On est aussi d'avis que le consistorio sera long et difficile car il n'y a pas de candidat qui s'impose comme ce fut le cas quand le cardinal Pacelli fut désigné par le conclave pour succéder à Pie XI.

Berlin rend hommage au pape disparu

Berlin, 13. (PA) Les dignitaires occidentaux et communistes dans cette ville divisée ont rendu hommage aujourd'hui à la mémoire du pape Pie XII à l'occasion d'une messe pontificale de requiem célébrée à l'église de Saint-Sébastien, à la frontière des deux secteurs de Berlin.

Mer Julius Döpfner, évêque de Berlin, a rappelé aux fidèles l'interdit qui portait le Souverain Pontife aux catholiques opprimés de l'est de l'Europe. Il a exhorté ceux qui sont encore libres à ne pas oublier leurs frères persécutés, comme l'avait demandé le pontife défunt.

Des représentants du régime communiste de l'Allemagne de l'est ont entendu le sermon, de même que des représentants de l'Allemagne de l'ouest et des pays occidentaux.

Messe pour Pie XII chantée en Pologne

Varsovie, 13 (PA) — Le cardinal Stephan Wyszyński, primat de la Pologne, a célébré aujourd'hui en la cathédrale St-Jean une messe pontificale de requiem à l'intention du pape Pie XII.

On a remarqué la présence de Jerzy Zawieyski, membre du Conseil d'Etat polonais et catholique éminent, de parlementaires catholiques et de quelques membres du corps diplomatique de Varsovie.

Aucun communiqué officiel n'a encore été publié au sujet du départ possible du cardinal pour Rome. On dit dans des milieux habituellement bien renseignés que le cardinal quittera Varsovie, mercredi.

Epidémie de polio à Détroit

Détroit (PA) — Une épidémie de poliomyélite fait rage à Detroit et dans les environs de cette ville. On compte qu'elle a fait 18 victimes et que plus de 500 personnes sont atteintes. La

suite de cet événement, c'est la course dans les centres de vaccination et l'on compte que 100,000 personnes se font vacciner par semaine.

"Une épidémie comme celle là peut arriver n'importe où. La polio revient par cycles" a déclaré le Dr Joseph Molner, de la commission de santé de Detroit.

"Personne n'a jamais affirmé que le vaccin Salk prévient la polio, a déclaré le Dr Molner. Il est destiné à éliminer la polio paralytique et ceci est prouvé dans 90 pour cent des cas".

Le Dr Molner a déclaré que 40 pour cent des enfants de Detroit, de moins de cinq ans, ont été vaccinés, 70 pour cent de ceux âgés de cinq à 19 ans et 30 pour cent des adultes de plus de 20 ans.

L'épidémie de polio à Detroit a été officiellement reconnue le 12 septembre dernier. A cette date, elle avait frappé plus de 300 personnes et fait 10 morts.

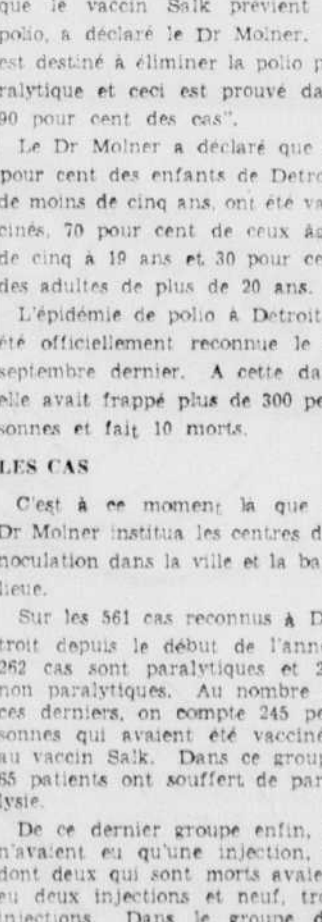
LES CAS

C'est à ce moment là que le Dr Molner institua les centres d'immunisation dans la ville et la banlieue.

Sur les 561 cas reconnus à Detroit depuis le début de l'année, 292 cas sont paralytiques et 269 non paralytiques. Au nombre de ces derniers, on compte 245 personnes qui avaient été vaccinées au vaccin Salk. Dans ce groupe, 65 patients ont souffert de paralyse.

De ce dernier groupe enfin, 35 n'avaient eu qu'une injection, 21 dont deux qui sont morts avaient eu deux injections et neuf, trois injections. Dans le groupe des non paralytiques, 28 avaient eu une injection, 50 avaient eu deux injections et 94 avaient eu trois injections.

Sur les 18 victimes qui faisaient la polio à Detroit, une seule avait été vaccinée et n'avait reçu qu'une injection.



Une goëlette coule avec quatre marins

La goëlette Mechins, que l'on voit ci-dessus, a sombré corps et biens dans le St-Laurent, vendredi soir dernier, au cours d'une violente tempête de vent et de pluie. Les quatre hommes de l'équipage ont péri. Un seul a été retrouvé.



Les activités de la Chambre de Commerce de St-Romuald

St-Romuald, (DNC) La Chambre de Commerce a tenu sa réunion régulière ces jours derniers, à laquelle assistait un grand nombre de membres.

M.M. Henri Martineau et Raymond Leprie sont nommés vérificateurs de cet organisme. Pour services rendus à la Chambre de Commerce, M. Jules-O. Hallé, est nommé membre honoraire de la Chambre.

M.M. Marc Bisson, directeur et J.-M. Larue, secrétaire, donnent ensuite un aperçu du congrès provincial des Chambres de Commerce, qui eut lieu à Montréal, et auquel ils représentaient la Chambre de St-Romuald. M. Bisson a traité de l'orientation et de la nécessité des ingénieurs dans l'industrie de notre siècle.

De son côté, M. Larue a traité de la Campagne des Emplois d'hiver et de l'évolution de l'enseignement dans les Ecoles de Commerce.

A la suite d'une demande d'un représentant du Comité des Loisirs et qui est membre de la Chambre, on a accepté, que cet organisme donne un trophée pour le championnat de la ligue de quilles dont les activités se dérouleront à la salle des Chevaliers de Colomb. Le trophée demeurera la propriété de la Chambre de Commerce. Un comité est formé, ayant comme président le R. Frère Gabriel, directeur du collège des frères de St-Gabriel, afin de donner une bourse, avec le produit des intérêts de l'argent placé dans le Syndicat Industriel par la Chambre de Commerce, à l'élève du collège.

A l'amende pour ivresse

Deux individus ont comparu, samedi matin, devant le juge de la Cour municipale de Lauzon, pour répondre à des accusations d'ivresse simple. Ils ont été condamnés à l'amende et aux frais qu'ils paieront pour éviter de faire un séjour en prison.

Un troisième prévenu ne s'est pas présenté devant le juge qui signa un mandat d'amener contre lui. Ce dernier devra comparaître, samedi prochain. Il répondra à l'accusation d'avoir exercé un commerce dans Lauzon sans s'être muni d'un permis à cette fin.

Commencement d'incendie

Les pompiers de Lévis sont sortis, vers 6 h. 30, hier soir, pour se rendre à une résidence située au numéro 44 de la rue St-Antoine de cette ville. Un feu venait de se déclarer dans cette maison. Ce début d'incendie a été rapidement contrôlé et l'on ne signale pas de dommage matériel.

DÉMANGEAISONS

Pour vous débarrasser rapidement des effets étonnants de la démangeaison, des éruptions, boutons, Démangeaisons, Gercures, Démangeaisons, ou Démangeaisons aux pieds, obtenez NIXODERM chez votre pharmacien aujourd'hui. Antiprurigineux, émollient, de formule nouvelle, il rend la peau plus nette, plus douce. Agit pendant le sommeil. Obtenez NIXODERM aujourd'hui... avec un sentiment plus clair demain.

(ADD.)

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 11, rue St-Maurice, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Un conducteur sans permis

La police municipale de Lévis a appréhendé, samedi après-midi, un jeune homme qui conduisait une automobile sans avoir de permis. Cette arrestation a été effectuée sur les lieux d'un accident. L'automobile conduite par le jeune homme est entrée en collision avec une autre automobile sur la rue St-Louis.

Trois blessés de la route

Trois personnes ont été hospitalisées à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier matin, à la suite de collisions entre des véhicules. Ces blessés sont: M. Maurice Thibierge, 26 ans, 25, rue St-Narcisse, Lauzon; M. Jean Beaulieu, 27 ans, 279, rue St-Georges, Lévis; et Mme Gonzague Pelchat, 21 ans, de St-Lambert, comté de Lévis.

Auto volée à Lauzon

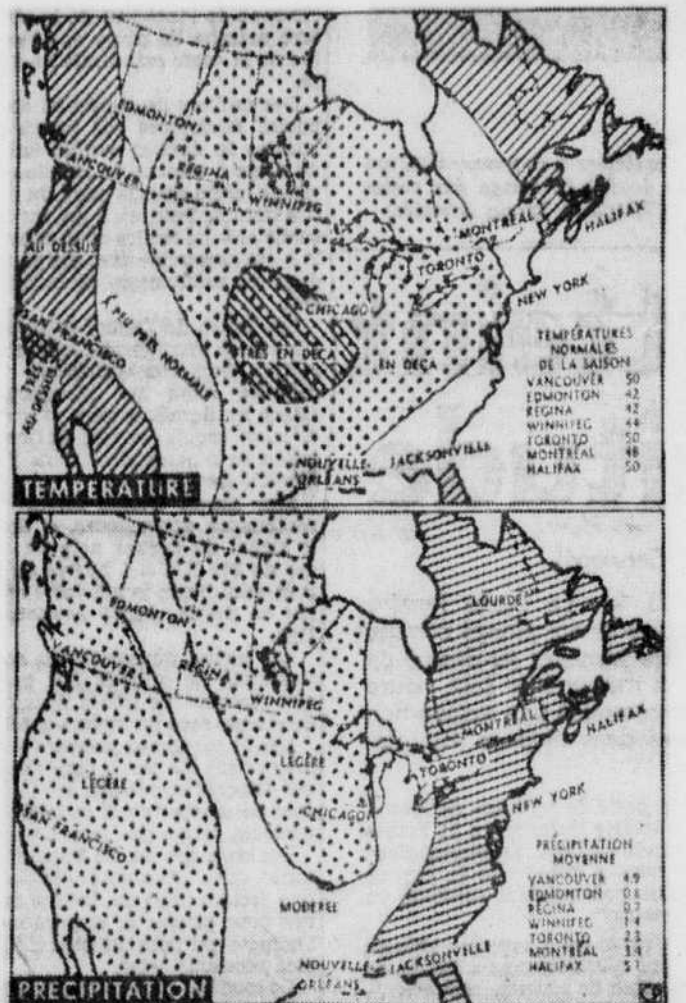
Les agents de la circulation provinciale ont retrouvé, hier matin, à St-Michel, Bellechasse, une automobile qui avait été volée, quelques heures plus tôt, dans la cour d'un résident de Ville-Gravay, Lauzon. Le véhicule était la propriété de M. Lactance Bourget.

Pilote blessé en descendant d'un navire

M. Jean-Paul Blouin, 51 ans, pilote, domicilié au 41, Grande-Allee, a été la victime d'un malheureux accident, samedi après-midi, vers 5 heures, en descendant d'un océanique qu'il avait dirigé de Pointe-au-Père à Québec. Au moment où il allait mettre le pied dans la chaloupe qui fait l'accostage des navires afin de ramener les pilotes au quai, M. Blouin culbuta et tomba s'entraînant de douloureuses blessures dans le dos, peut-être même des fractures de côtes. On attribue cet accident à une vague qui fit perdre l'équilibre à M. Blouin. Ce dernier fut conduit à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Germain Lépine.

Incendie vite maîtrisé au Parlement

Les pompiers de Québec ont combattu un début d'incendie, samedi matin, dans les bureaux du département du procureur-général au 3e étage de l'édifice "C" des immeubles principaux des édifices gouvernementaux. Le feu, apparemment allumé par un court-circuit, fut rapidement maîtrisé à l'aide d'un jet après avoir causé quelques dégâts seulement. Le chef A. Talbot était en charge du détachement de pompiers formé des hommes de sept casernes. Environ trois quarts d'heure après avoir été appelés sur les lieux, les sapeurs pouvaient revenir à leurs casernes respectives.



Plus froid et pluvieux

La plus grande partie du Canada depuis Montréal jusqu'au pied des Rocheuses peut s'attendre, en octobre, à des températures inférieures en moyenne aux normales saisonnières. Cette carte, inspirée des pronostics du bureau météorologique des États-Unis pour la période de 30 jours, indique également que les températures sur les deux côtes seront probablement plus élevées que les niveaux saisonniers. La précipitation s'annonce forte depuis les provinces maritimes jusqu'aux Grands Lacs. Il pleuvra peu dans une région comprenant le nord-ouest de l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan. On ne prévoit également que peu de pluie dans la plus grande partie de la Colombie-Britannique. (Graphique Presse Canadienne)

M. Duplessis interjette appel

Montréal, 13 (PC) Les avocats du premier ministre Duplessis ont décidé d'en appeler d'une décision rendue par un juge de la Cour Supérieure lors de l'enquête préliminaire sur la poursuite en libelle intentée par le premier ministre contre le quotidien mont-réalais, Le Devoir.

C'est la Cour d'appel de Québec qui statuera mercredi sur cette demande de permission d'appel. Le Devoir a reçu officiellement notification de cet appel, samedi.

Dans la cause de M. Duplessis, ses avocats ont soumis leur plainte et Le Devoir a soumis sa défense. Les avocats de M. Duplessis ont ensuite demandé au juge J.-L. Marchand, de la Cour Supérieure d'ordonner au Devoir de fournir un supplément d'information à l'un des paragraphes qu'il avait soumis pour sa défense. Les avocats du Devoir ont répliqué que le journal avait fourni un exemplaire de toutes ses éditions traitant de la transaction du gaz et qu'il y avait là toute l'information voulue. Tout supplément d'information ne pourrait venir que du cabinet provincial.

Le juge Marchand a retenu les raisons de la défense et c'est sur cette décision que les avocats de M. Duplessis ont décidé d'en appeler.

Réunion des Anciens de St-Jean-Eudes

La réunion annuelle des Anciens de l'Externat Classique St-Jean-Eudes doit se tenir, dimanche prochain, dans cette institution. Les membres du conseil de cette Amicale adresse une invitation empressée à tous, anciens et nouveaux, afin de renouveler les liens avec les confrères. Un excellent programme est à l'affiche. Inscription à 8h30 du matin; Messe à 9h; Assemblée générale à 10h; Dîner à l'Externat à midi. Partie de football sur les Plaines d'Abraham. Séminaire de Québec contre St-Jean-Eudes à 3 h. de l'après-midi; Soirée dansante au restaurant Marino, orchestre et artistes invités à 9h du soir.

Le chômage en régression aux États-Unis

Washington, 11 (UPI) — Le gouvernement américain a annoncé hier que le nombre des chômeurs a diminué de 588,000 durant le mois de septembre pour atteindre le plus bas niveau de l'année 1958, soit 4,111,000 sans travail. Le président Eisenhower a promptement déclaré que c'est une preuve que le pays sort de la récession économique.

Un rapport conjoint du département du Travail et de celui du Commerce dit qu'il y a eu une amélioration significative sur le marché du travail, le mois dernier, principalement dans la section des hommes. Par là signaler, la diminution du nombre des chômeurs en septembre, cette année, a été le double de ce qu'elle a coutume d'être en d'autre temps.

Accusé de meurtre

St-Joseph, (PC) — Un jeune homme de 17 ans, de Mégantic, Pierre Grondin a subi hier son enquête préliminaire. Il devra subir un procès et répondre de l'accusation de meurtre portée à la suite du décès de son père.

Il sera jugé dès l'ouverture des assises d'hiver, le 22 octobre à St-Joseph, petite ville située à 45 milles au sud de Québec. Il a nié sa culpabilité.

Trouvé pendu

La Sûreté provinciale rapporte qu'un homme a été trouvé pendu, hier soir, dans la grange de M. Siméon Gagné, à St-Joseph de Beauce. La police dit qu'il s'agit d'un inconnu et que les démarches nécessaires pour tenter de l'identifier seront effectuées aujourd'hui.

Appréhendés en état d'ébriété

Six automobilistes ont été arrêtés pour ivresse au volant au cours de la dernière fin de semaine et ils ont été écroués aux cellules du local 117, à l'hôtel de ville. Il s'agit

de trois Québécois, d'un Mont-réalais, d'un homme de Cornwall, en Ontario et d'un citoyen d'Arvida. Les inculpés ont été mis en état d'arrestation respectivement par l'agent Armand Levesque, les constables G. Trudel et M. Leclerc, le policier Milne, et enfin les gendarmes Guérard et Beaulieu.

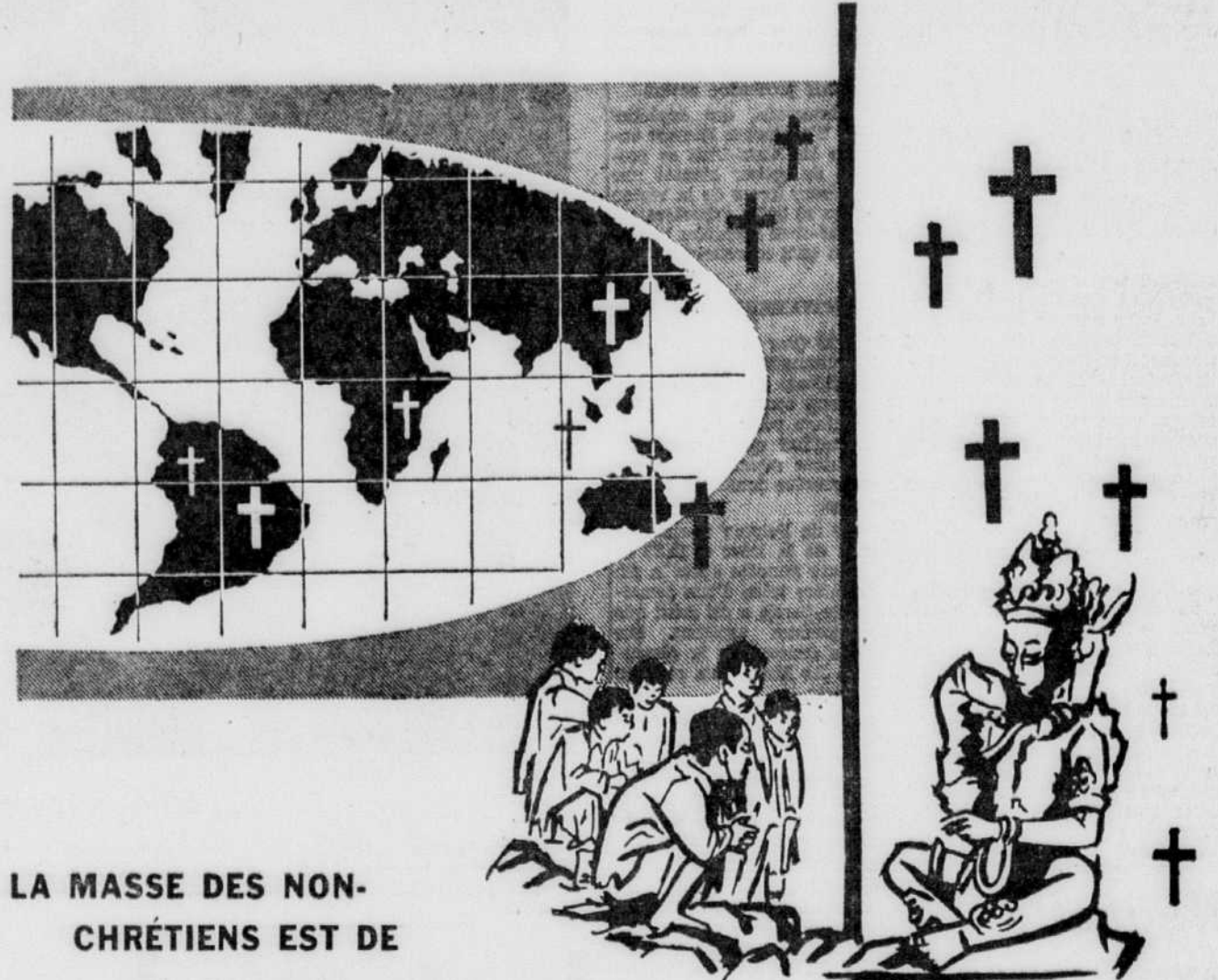
Suites fatales d'un accident

Un jeune homme de Mistassini, Richard Juneau, 20 ans, fils de M. Armand Juneau, est décédé hier matin à l'hôpital de l'Enfant-

Jésus, des suites d'un accident d'automobile survenu il y a une quinzaine de jours. Les restes mortels ont été transportés à Mistassini, hier après-midi, par les soins de la maison Bouchard & Fils, de Québec.

PAR AMOUR DU SEIGNEUR, PORTONS A NOS FRÈRES LA FOI QUE NOUS AVONS REÇUE ...

IL Y A DANS LE MONDE : 935 MILLIONS DE CHRÉTIENS. SOIT MOINS DU TIERS DE L'HUMANITÉ. SUR CE NOMBRE, 480 MILLIONS DE CATHOLIQUES.



LA MASSE DES NON-CHRÉTIENS EST DE

1720 MILLIONS



19 OCTOBRE
DIMANCHE DES MISSIONS

« Pour ce don divin (le foi), quoi offrir au Seigneur, outre notre propre fidélité, sinon, notre zèle à répandre parmi les hommes les lumières de la vérité divine ? »

Piè XII,
Fidei Donum, 1957.

des aujourd'hui, associez-vous à

L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI

CHARBON

L'hiver approche

CANADIAN IMPORT COMPANY

83 DALHOUSIE, LA 2-1221

C'EST VOTRE SATISFACTION QUI COMPTE!

TALONS mous, élastiques

CAT'S PAW

NON-GLISSANTS, PRISE DOUBLE
... fameux pour "9 vies" de durée confortable
... le meilleur achat pour toutes les chaussures.
Chez votre cordonnier, demandez les talons Cat's Paw... les bouts de talons minces Cat's Paw... et les

Semelles "twin-gripper" Cat's Paw

Noyade de 6 hommes dans la rivière Aguanish

(Par Jos.-L. Hardy)

Six employés de la compagnie Québec-Téléphone ont péri dans la rivière Aguanish à quelque 120 milles à l'est de Sept-Îles, sur la côte nord du St-Laurent, vendredi soir dernier, après que leur embarcation eut fait eau. Les six hommes sont tous de Havre St-Pierre, à plus de 600 milles de Québec.

Les victimes de cette tragédie sont : MM. Raymond Gravel, 34 ans ; Gérard Richard, 30 ans ; Léonard Boudreau, 29 ans ; Jean-Marie Ybert, 24 ans ; Raymond Boudreau, 18 ans et Yvon Préve, 17 ans, tous de Havre St-Pierre.

Le compagnon des victimes, celui qui a réussi à gagner la rive est M. Raoul Harvey, de Aguanish. La tragédie qui s'est déroulée vers 8 heures, vendredi soir, s'est produite alors que le groupe d'employés de la compagnie Québec Téléphone, traversait la rivière dans une petite embarcation qui s'est remplie d'eau. Un seul du groupe a réussi à atteindre la rive, M. Harvey s'empressa alors de se rendre à l'habitation la plus rapprochée croyant que ses compagnons pourraient se maintenir à même le canot. Une heure plus tard environ, à son retour avec plusieurs citoyens d'Aguanish, les six hommes avaient disparu.

Des recherches furent aussitôt entreprises. Durant toute la nuit des équipes de chercheurs s'efforçaient de retirer les corps des victimes qui ont été transportés, samedi après-midi, à bord d'un avion spécial de la compagnie des "Alles du Nord" jusqu'à Havre St-Pierre, à quelque 60 milles plus à l'est du lieu de la tragédie.

Le Dr Côté, coronar, de Havre St-Pierre, a été appelé à tenir une enquête sur les circonstances de la tragédie lorsque l'agent Gérard Bleaney, en charge du poste de la sûreté provinciale à Sept-Îles, aura complété les recherches en l'absence de l'agent Caron du poste de Havre St-Pierre.

La rivière Aguanish est une rivière qui coule entre Havre St-Pierre et Natasquan, à quelque 60 milles à l'ouest de Havre St-Pierre. Le cours d'eau a lui-même donné son nom à la petite localité connue sous le nom de Aguanish.

AUX REPAS

L'ami de votre foie c'est...

VICHY CELESTINS FRANCE

l'eau qui fait... du bien

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS. EXIGEZ CELESTINS

Trois pionniers canadiens fêtés à Rouen, France

La Société Normand-Canada vient de rendre hommage à la mémoire de trois héros canadiens : Louis Hébert, Guillaume Couture et Henry de Tonty, son non est lié à celui de Robert Cavalier de la Salle. En évoquant l'épopée écrite par ces trois valeureux pionniers, M. Tonty cite des anecdotes sautées qui intéresseront manifestement le nombreux auditoire.

Après la réunion, des journaux et brochures du Canada furent remis en quantité appréciable aux personnes présentes. Le président souligna aussi l'ouverture d'un rayon d'ouvrages canadiens dans une librairie de Rouen.

Dr BERNARD GRENIER

Spécialiste, Gynécologie (maladies des femmes)

1185 AVE DU PARC

Tél. : MU 3-8382

EXAMEN DE LA VUE OPTOMETRISTE

ANDRÉ DORION, O. D.

Tél. : LA 4-1140

656 Est rue St-Joseph, Québec

RESTAURANT La Chaumière

22 Couillard — Québec

A quelques minutes du Centre de la ville

Le rendez-vous des gourmets, une salle à dîner avec atmosphère différente dans le vieux Québec

Salons privés; excellente cuisine française et belge.

Ouvert tous les jours exception du dimanche, de 12 h. à 11 h. p.m. et de 12 h. 30 p.m. à 11 h.

LUNCHES à partir de \$1.25

DINERS à partir de \$2.50

Cours privés à domicile

Le Directeur de l'Institut Denys est heureux d'annoncer à la population de Québec qu'il a ouvert une SECTION SPECIALE de COURS privés à DOMICILE. Ces cours peuvent être donnés de jour ou de soir.

COURS de la 1ère à la 12e année

COURS D'ANGLAIS

(individuel ou petit groupe)

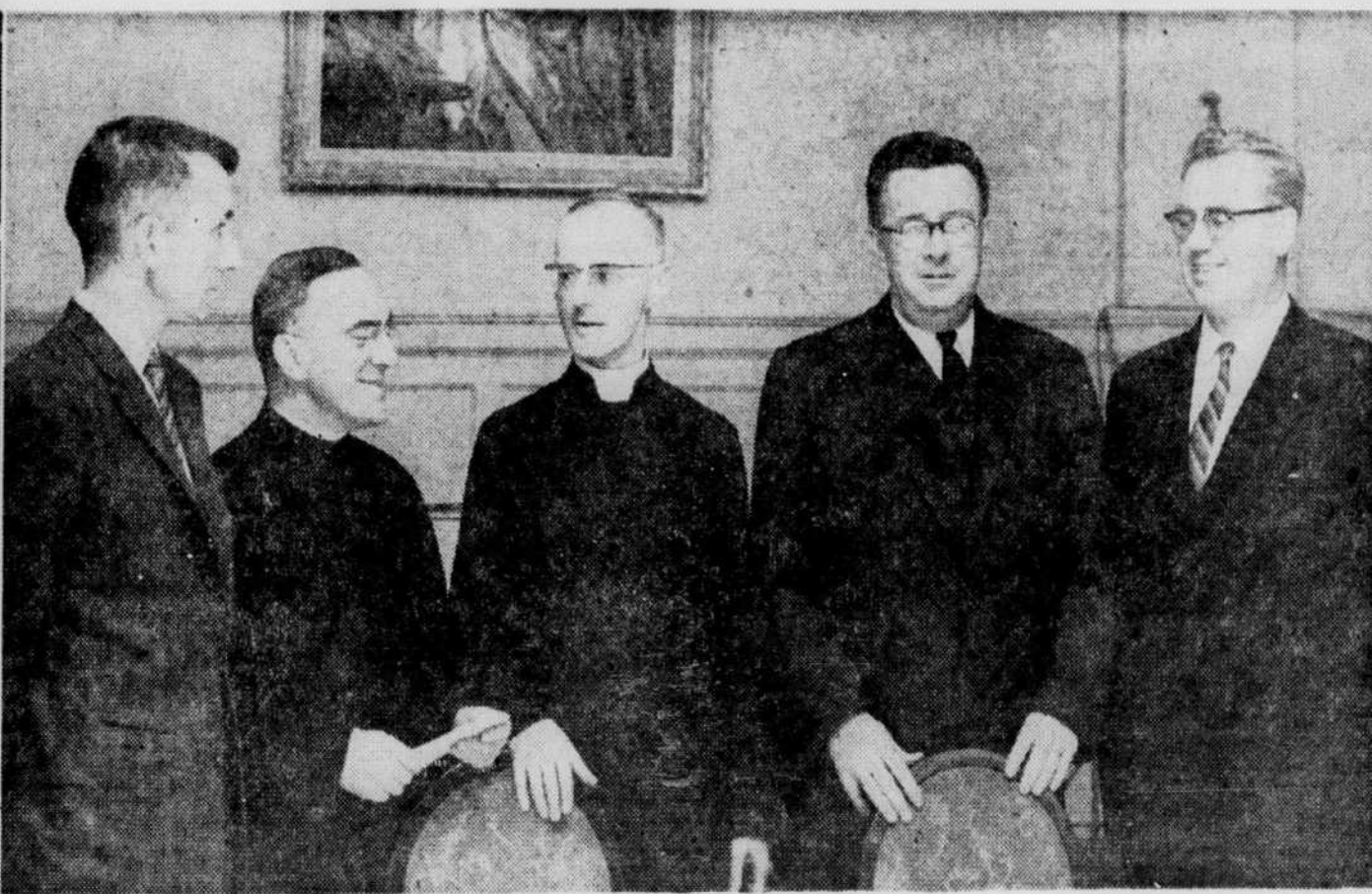
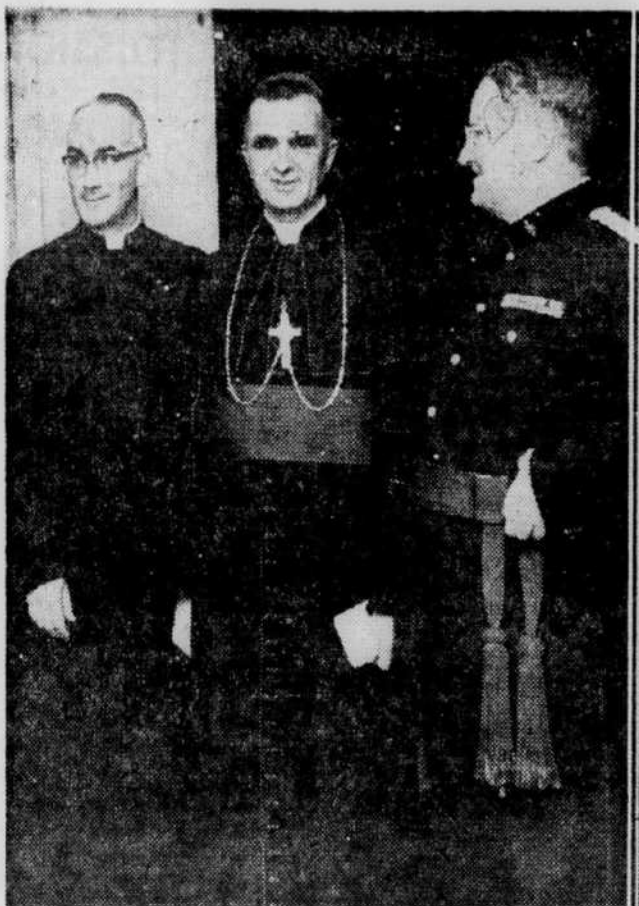
MATHEMATIQUES - CHIMIE - PHYSIQUE

Institut DENYS Institute

722, Rue St-Jean, Qué. Tél. : LA 9-3751

GEM

s'en vient!



Au 25e congrès de la Société d'Histoire de l'Eglise

Une session de trois jours marque à Québec le jubilé d'argent de la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise catholique. Les photos ci-dessus évoquent ces importantes assises. Celle de gauche fut prise samedi soir, en la salle des Promotions de l'université Laval, à la séance solennelle de la Société. On remarque, de gauche à droite, M. l'abbé JEAN-MARIE FORTIER,

du Séminaire de Québec, promoteur de la cause de Mgr de Laval; S. Exc. Mgr MAURICE ROY, Primate du Canada et archevêque de Québec, et le R. P. J. MCGIVERN, S.J., M.B.E. La photo de droite fut prise hier soir, à l'occasion de la séance d'administration de la Société. On remarque, de gauche à droite, M. ARTHUR P. MONAHAN, secrétaire de la section anglaise

de la Société; le R. Père LORENZO CADIEUX, S.J., nouveau président de la section française; M. l'abbé HONORIUS PROVOST, des archives du Séminaire de Québec, président général sortant de charge de la Société; M. CHARLES J. HENRY, C.R., nouveau président général de la Société, et le Dr T. P. LEDDY, président de la section anglaise.

(Photos du "Soleil")

Au temps de Mgr de Laval on exagérait les mauvais effets de l'eau-de-vie

Mgr de Laval et ses contemporains ont exagéré les mauvais effets de l'eau-de-vie sur les Indiens, lui attribuant des désordres et des mécomptes dus en grande partie à d'autres causes, a déclaré samedi matin M. André Vachon, L. es L., employé aux archives de la province.

M. Vachon, qui parlait à la première séance d'étude de la section française de la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise catholique, en congrès à Québec, a fait remarquer que les experts et les administrateurs du 17e siècle n'avaient pas le bagage scientifique nécessaire pour embrasser dans toute son ampleur le problème de l'eau-de-vie chez les Indiens.

Orignal abattu en pleine rue

Contrairement aux coutumes, le gibier est venu au-devant d'un chasseur, samedi matin, à l'Anctienne-Lorette, alors que la saison de la chasse était ouverte depuis 12 heures environ. En effet un orignal s'est aventuré dans les rues de cette municipalité. Plusieurs personnes de la localité se sont munies de leur carabine mais la chance ne devait sourire qu'à M. Lorenzo Robitaille, 150 côte St-Paul.

Cautionnement refusé

Pour que les détectives de la Sûreté municipale puissent travailler de façon plus profitable, M. le juge Alphonse Garon a consenti samedi matin à refuser tout cautionnement dans le cas de deux jeunes présumés auteurs d'un vol de \$600 de fourrures, commis chez Maranda et Labrecque, la semaine dernière.

Mis en accusation samedi, les garçons en question ont choisi d'être jugés par un juge et un jury. L'enquête préliminaire a été fixée temporairement au 15 octobre. Le juge avait d'abord l'intention de les admettre en liberté provisoire jusqu'à l'enquête, mais il a changé d'avis à la suite des révélations de la police. Cette dernière espère mettre la main dans les poches de ces deux jeunes présumés auteurs d'un vol de \$600 de fourrures, commis chez Maranda et Labrecque, la semaine dernière.

En plus du vol par effraction, l'un des prévenus s'est vu reprocher d'avoir assailli le gardien de l'établissement, M. Albert Picard.

Il s'est tout de même efforcé de dire que l'interprétation que l'on donnait alors à ce grave problème et les exigences mêmes de la morale catholique faisaient à Mgr de Laval et aux missionnaires une obligation de s'opposer à la traite des boissons alcooliques avec les autochtones.

L'Indien, expliqua-t-il, croyait que, lorsqu'il était en état d'ébriété, un esprit le possédait, agissant et parlant à sa place et le libérant de toute responsabilité personnelle. Sous l'empire de cet esprit, il croyait rivaliser de puissance avec les chamans et d'autorité avec son propre chef. Dans cet état, la mort lui paraissait comme la fin la plus désirable et la plus glorieuse. On peut voir à quels désordres pareilles idées pouvaient conduire.

Mais le déséquilibre des Indiens avait d'autres causes, dit M. Vachon. L'action combinée des produits européens, vêtements, vivres et autres, amena leur dérèglement physique et moral. Bien plus, la religion nouvelle qu'on leur prêchait allait à l'encontre de leur culture traditionnelle et il leur était impossible d'y adhérer adéquatement.

A mesure que leur culture se déteriorait au contact de la civilisation occidentale et chrétienne, ils éprouvaient davantage le besoin de retrouver dans l'ivresse l'ambiance de leur vie culturelle, mais comme ils ne manquaient pas de saisir leur échec, ils nourrissent contre l'eau-de-vie une agressivité chronique, qui se tournait à la fois contre les blancs et leur civilisation et contre leur impuissance à lutter contre toute cette ambiance dont ils ne pouvaient plus se passer.

Au cours de la même séance, Mgr Georges-E. Demers, directeur du Petit Séminaire de Québec, donna quelques intéressants détails concernant la nomination et la consécration de Mgr de Laval.

L'après-midi, le R. P. Léon Hudon, S.J., supérieur de la Résidence des Jésuites, Rimouski, parla de "Mgr de Laval et les communautés de femmes".

L'ENSEIGNEMENT AU 17e S.

M. Louis-Philippe Audet, secrétaire de l'Enseignement spécialisé de la province, dit que les premiers missionnaires réussirent à établir en Nouvelle-France tout un réseau d'écoles qui permettent notre admiration; petites écoles, écoles d'arts et métiers, collège de Québec et séminaires presbytéraux pour l'enseignement secondaire et même une école d'hydrographie à Québec.

En même temps, tous les secteurs de l'enseignement bénéficiaient du zèle et de la générosité de Mgr de Laval. Il accorda surtout ses largesses à l'école de la basse-ville, à celles du Cap-Tourmente et de Château-Richer et tout spécialement au Petit et au Grand Séminaire dont il a été le fondateur. "Il fut véritablement le Père de la patrie canadienne", conclut M. Audet.

A la séance du soir, M. l'abbé Jean-Marie Fortier, professeur d'histoire à la Faculté de Théolo-

gie de Laval, dit que les premiers missionnaires réussirent à établir en Nouvelle-France tout un réseau d'écoles qui permettent notre admiration; petites écoles, écoles d'arts et métiers, collège de Québec et séminaires presbytéraux pour l'enseignement secondaire et même une école d'hydrographie à Québec.

En même temps, tous les secteurs de l'enseignement bénéficiaient du zèle et de la générosité de Mgr de Laval. Il accorda surtout ses largesses à l'école de la basse-ville, à celles du Cap-Tourmente et de Château-Richer et tout spécialement au Petit et au Grand Séminaire dont il a été le fondateur. "Il fut véritablement le Père de la patrie canadienne", conclut M. Audet.

A la séance du soir, M. l'abbé Jean-Marie Fortier, professeur d'histoire à la Faculté de Théolo-



Une belle initiative de la Société historique

La Société historique de Québec a rendu hommage à la mémoire de Samuel de Champlain en fin de semaine en déposant des fleurs au pied du monument de l'illustre fondateur de Québec et en dévoilant des plaques commémoratives. Sur la photo ci-dessus, M. Sylvio Dumas, l'un des directeurs de la Société, dévoile une plaque qui rappelle le site de la première église paroissiale du Canada, rue Buade.

Gosselin a déposé une gerbe de fleurs au pied du monument Champlain au nom de la Société historique. Une autre couronne de fleurs fut déposée au pied du monument Champlain au nom de la Société d'Histoire de l'Eglise catholique du Canada par les présidents des sections française en anglaise, M. l'abbé Honorius Provost et M. Charles J. Henry. M. Paul Gouin a rappelé, au cours d'une réception qui suivit, que cette initiative avait pour objet de rendre hommage à la mémoire du fondateur de Québec et à l'œuvre de la Société Historique dont les travaux ont permis la découverte de deux des édifices les plus attachants de notre histoire nationale. M. Gouin fut présenté par Mgr Olivier Maurault, P.S.S., président de la Société Historique de Montréal. On remarquait aussi M. Philippe Ferland, président de la Société Samuel de Champlain, M. l'évêché David Burns, représentant du maire de Québec, et M. Charles-Marie Boissonault, président de la Société des Poètes.

(Photo du "Soleil")

Trois accidents, sept morts, en quelques heures dans la région

(par Jos.-L. Hardy)

La région de Québec a connu, depuis vendredi soir dernier jusqu'à ce matin, un tragique congé de la fête d'Action de Grâce. Sept morts violentes attribuables à des accidents de la route ont été signalés à la police. Ce triste bilan comporte aussi une trentaine de blessés. Les débris de la soirée de samedi ont été particulièrement effroyables avec trois tragédies survenues en moins d'une couple d'heures à Lotbinière, à Leeds et à Lambton. D'autres accidents plus ou moins graves se sont produits aussi à Québec, Lévis, Duchesnay, St-Pierre, Valley-Junction, Scott-Junction, Lévis.

Le plus dramatique de ces accidents s'est produit à Platon, entre Lotbinière et Ste-Croix. Quatre résidents de Sorel et d'Yamaska ont trouvé la mort lorsque leur automobile a fait une embardée et a heurté un poteau. Un peu plus tard, à l'entrée du village de Lambton, un accident non moins tragique devait se produire quand deux hommes - le père et un de ses fils - se sont tués lorsque leur auto a heurté un camion de la voirie provinciale. Enfin, vers la même heure, une collision fatale s'est produite sur la route régionale entre Ste-Agathe de Lotbinière et Leeds, Mégantic. Deux autos se

La soirée a été particulièrement tragique à Lotbinière, Leeds et Lambton. Un malade conduit à l'hôpital est le seul à échapper à un accident, les quatre personnes qui l'accompagnaient trouvent la mort. Trois morts à Lambton. Un mort et quatre blessés à Ste-Agathe.

sont heurtées de face au sommet d'un coteau. Les victimes de ces tragédies de la route sont :

Dr J.-Wilfrid Paquin, 62 ans, de St-David d'Yamaska, coroner du district d'Yamaska.

Mme Auguste Deschenaux, g.m., 47 ans, au service du Bien-Etre social, 18-B, Du Roi, Sorel.

Mme Oscar St-Germain, 40 ans, de Yamaska-ouest (village).

M. Albert Boucher, 34 ans, chauffeur de taxi, 34 rue Jacques-Cartier, Sorel.

M. Gérard Ferland, 38 ans, cultivateur, Ste-Agathe, Lotbinière.

M. Emile Couture, 65 ans, cultivateur, Lambton, Frontenac.

M. Adelard Couture, 39 ans, cultivateur, Lambton, Frontenac.

UNE TRENTAINE DE BLESSES

Les blessés dont il est fait mention dans les rapports de police ont été pour la plupart conduits aux hôpitaux souffrant de blessures

plus ou moins graves. Ce sont : M. Conrad Couture, 26 ans, de Cornwall, Ont., dont le père et le frère ont été tués; Mme Gérard Ferland, de Sainte-Agathe, dont l'époux a été tué et ses deux fillettes; M. Oscar St-Germain, 42 ans, de Yamaska-ouest dont l'épouse a été tuée; M. Jean-Marie Brochu, 25 ans, fils de M. Napoléon Brochu, de Ste-Agathe; M. Adrien Gendron, camionneur de Lambton; M. et Mme Verne Robinson et leurs fils de 10 ans, de St-Lambert, Montréal; M. Romeo Turcotte, 40 ans, de Mackayville, président de la St-Lambert Drilling Co., à Thetford-Mines; M. Maurice Denis et Mlle Caroline Barrette, de St-Raymond de Portneuf; M. Jean-Louis Daigle, 80, bvd Pie XII, St-Gerard-Majella; Oza Gagnon et Roger Deschênes, de Beauséjour; Jean-Marie Goulet, 20 ans, 182 avenue Royale, St-Pierre; Rosaire Lapointe, 40 ans, de St-Isidore; Miles Therese Trudel, 982, avenue des Erables et Jacqueline Gagnon, 1147, chemin

Ste-Foy, Québec; André Dezellis, 47 ans, 1274, Sheppard, Sillery; Michel Lebel, 150, Chevreire, Québec; Pierre Boily, 3 ans, 110 de la Ronde, Québec; Pierre Gaudet, 17 ans, 110 Beaulharnois, Québec; Louise Beauséjour, 22 ans, Boul. Central, Petite-Rivière.

QUATRE MORTS A LOTBINIERE

La tragédie embardée d'auto mobile qui a fait quatre morts et un blessé en fin d'après-midi, à Platon, dans la municipalité de Lotbinière, à quelque 35 milles à l'ouest de Québec, s'est produite vers 5 heures, en face de la demeure de M. Fulgence Lemay, à un endroit où la route décrit une courbe assez prononcée. A ce moment-là, une forte bourrasque de vent soufflait sur la région. Des automobilistes ont même mentionné que leurs véhicules devaient parfois difficilement à contraindre à cause de la violence du vent.

(Suite à la page 12, 1ère col.)

"Le Soleil" est rédigé et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Prudentia demande aux parents et aux instituteurs d'inciter leurs enfants et leurs élèves à suivre les directives que leur donnent les brigadiers scolaires ou les constables que les villes placent aux intersections des rues près des écoles. Ces brigadiers et constables ne sont pas là pour leur plaisir, mais pour protéger la vie des écoliers et écolières. Il faut apprendre aux enfants à leur obéir. C'est une question de discipline, de prudence et de protection de la vie des écoliers.



Nous avons pensé
à nos nombreux amis
qui trouvent cela plus facile
de magasiner tôt la semaine.
Donc, pour votre grand avantage,
voici une **INVITATION** très spéciale
à une **AVANT-PREMIERE** de la
grande 56e vente d'Anniversaire Pollack
qui commence jeudi !

MARDI et MERCREDI

donc, à partir de demain,
venez profiter
des centaines d'aubaines formidables
de la 56e vente d'Anniversaire -
les spéciaux les plus exceptionnels
que nous nous sommes efforcés
de trouver pour vous
depuis six mois,
pour célébrer ce grand évènement !

Un aperçu des valeurs
extraordinaires de la grande
Vente Anniversaire Pollack
ÉCONOMISEZ JUSQU'À
50%
sur ces robes en vogue



**SPÉCIAL
ANNIVERSAIRE**

12⁹⁹

Voulez-vous épargner de l'argent ? Venez chez Pollack ! Jamais auparavant ne vous ont été offertes autant de valeurs fantastiques ! Aucun effort n'a été épargné pour vous apporter le plus grand choix de robes à succès de marques réputées ! Les plus captivants styles de la saison à un prix incroyable ! Profitez de cet achat spectaculaire ! Economisez sur l'achat de deux ou trois robes à ce sensationnel bas prix !

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHON-
NIQUES — VENEZ TOT MARDI MATIN A 9h. A.M. AU
RAYON DES ROBES POUR DAMES, 2ième ETAGE CHEZ



VENTE

la clef de l'économie

La Compagnie **PAQUET** *Limitée*
PREMIER À QUÉBEC

- ECONOMIES ALLANT
- JUSQU'À 50%
- PAR TOUT LE MAGASIN



Economisez 23⁹⁵ sur ces SUPERBES MANTEAUX

en BROADCLOTH SEALSKIN
100% laine garnis de
fourrures précieuses

Valeur de 89⁹⁵
66.

Une occasion magnifique de choisir le manteau que vous porterez durant tout l'automne et l'hiver. Songez donc Mesdames, de chics manteaux en tissus luxueux d'apparence beaucoup plus dispendieuse et de plus richement parés de fourrures : castor, vison canadien ou mouton de Perse.

Tous des styles de haute nouveauté, dont un illustré, dans les chauds coloris de taupe, vert, bleu, rouge, noir ou brun. N'hésitez pas et venez tôt profiter d'un meilleur choix ! Tailles : 10 à 20 ans.

Manteaux pour Dames —
Premier étage

Un vêtement chaud et confortable! COSTUMES DE SKI genre "Esquimau" pour garçons et fillettes

Deux-pièces formé d'un veston et d'un pantalon et réalisé en chaud tissu imperméable et doublé à la longueur. Pratique modèle esquimau garni de fourrure de nylon. Combinés vert et brun, rouge et marine, aqua et marine ou aqua et brun. Economisez 6. durant cette vente !

Tailles : 4 à 6x ans
Rég. 16.98.....**10⁹⁸**

Salon Bambino —
Premier étage



Pour les jeunes sportifs! COMPLETS DE JEU

DEUX-PIECES comprenant
corvette et pantalons pour garçons.

Confection soignée en popeline de bonne qualité avec chaude doublure matelassée. Un capuchon complète la corvette pour plus de confort. Tons de marine, brun ou vert. Habillez vos garçonnets chaudement et à bon compte durant notre vente.

Tailles : 4 à 7 ans
rég. 14.95**10⁸⁹**

Vêtements pour garçons —
Rez-de-chaussée



IMAGINEZ : Un tapis 100% laine d'une richesse incomparable!
IMAGINEZ : Des nuances qui s'harmonisent à tout décor!
IMAGINEZ : Bas prix sensationnels pour une qualité de choix !

Epargnez plusieurs dollars sur cet achat !

TAPIS "Wovax"

Fabrication canadienne 100% laine

Dimensions : 6' x 9' rég. 59.

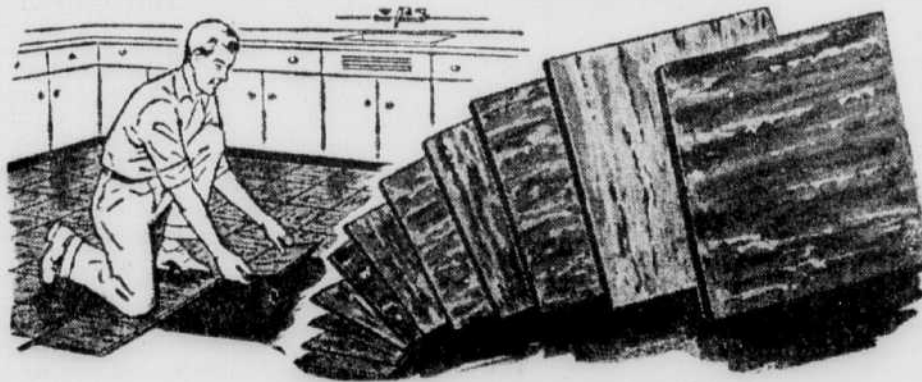
44⁹⁵



83.

Dimensions : 9' x 12', rég. 121
Une aubaine remarquable qui arrive juste à temps pour la période des grands ménages d'automne ! Voulez-vous redonner un aspect neuf à une pièce de votre maison ? Si oui, voici l'occasion toute désignée ! Paquet propose un tapis tout laine, de fabrication canadienne, entièrement à l'épreuve des mites, aux dessins chinois ou deux tons dans le vert ou le bourgogne. Réalisez une économie appréciable sur cette valeur des plus intéressante !

TUILES DE PRELART sur base de feutre



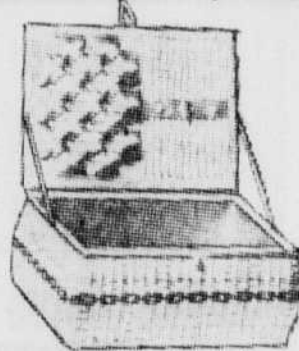
Qualité Domestic de fabrication D.O.C. genre artisanat. Un prélat de forte qualité qui vous durera de nombreuses années. Laissez courir votre imagination à votre gré pour créer un agencement exclusif ! Elles conviennent aussi bien pour la cuisine que pour toute autre pièce de votre foyer ! Tons de vert, beige, sable, noir ou rouge. Ne laissez pas passer cette aubaine formidable. Dimensions : 9" x 9".

la tuile
.08

Tapis et prélat —
Troisième étage

Un accessoire pratique pour la couture :

PANIER A OUVRAGE



en osier, tel qu'illustré. Intérieur en soie de couleurs variées : bleu, rouge, rose, vert. La grande fillette qui suit des cours de couture voudra en posséder un.

Rég. 5.95**3⁷⁵**

Rez-de-chaussée
Rayon des Souvenirs

Des plus utile au foyer !

NECESSAIRE A CIRAGE



Pratique étui en cuir de bonne qualité contenant : deux brosses solides, deux boîtes de cirages (noir et tan) et un linge à polir. Vous économiserez en l'achetant durant la vente !

Rég. 3.95 **2⁹⁵**

Autre modèle, rég. 4.95 pour 3.95
Rayon des souvenirs —
Rez-de-chaussée.

Une économie de 7.!

PELATOT DE PROMENADE

pour la jeune demoiselle



Fabrication soignée en nylon et acetate avec capuchon doublé de fourrure de nylon. Coupe impeccable et style très en vogue. Un vêtement qui plaira sûrement à la jeune sportive et que vous pouvez obtenir à un prix vraiment intéressant. Tons de antilope, royal ou rouge.

Tailles : 10 à 14x ans
rég. 19.98

12⁹⁸

Salon Juvenile —
Premier étage

COMMENCANT DEMAIN - LISEZ NOTRE CIRCULAIRE DE 8 PAGES DISTRIBUEE DANS QUEBEC ET LA BANLIEURE

ALLO...

ici Carole

SIMONE. — Voici une préparation qui resserre les pores et tonifie les chairs. Broyez à la râpe quelques carottes ; mélangez la pulpe à de la lanoline pure ou à de la terre de foulon. (Je crois que vous trouverez cette terre chez le pharmacien ou chez un herboriste). Préparez le tout en une pâte légère (comme une pâte à crêpe), enduisez le visage avec ce mélange et reposez-vous environ une demi-heure. Vous pouvez appliquer ce masque deux fois par semaine, au début, et ensuite une fois par semaine suffira.

MERCI BIEN. — Pour vos remède efficace et facile à préparer : râpez une pomme de terre crue, étendez la pulpe sur une gaze. Appliquez cet emplâtre pendant un quart d'heure environ. Des compresses à l'eau salée sont aussi un bon décongestionnant. Faites dissoudre deux cuillères à soupe de sel dans une pinte d'eau bouillante, trempez des tampons d'ouate dans cette préparation et appliquez sur les yeux (de préférence chaude). A l'occasion, parlez-en à votre médecin, car les bouffissures de paupières peuvent provenir du fonctionnement déficient du foie, des reins (albumine), du cœur ou des glandes endocrines.

2. — Pour faire durcir et allonger vos ongles, prenez de la gélatine non aromatisée. Versez le contenu d'une enveloppe dans un verre de jus d'orange, mélangez et buvez rapidement afin que la gélatine ne gonfle pas. Selon votre état de santé et le manque de calcium, de sels minéraux et protéines dans votre régime alimentaire, les cheveux et les ongles pousseront plus ou moins vite avec ce procédé. La gélatine n'est pas nuisible à la santé, et ne fait pas engraisser. On conseille d'en prendre tous les jours durant au moins quatre mois pour obtenir des résultats.

VONNI. — Pour prévenir l'apparition des rides, vous pouvez vous laver chaque jour le visage et le cou avec du lait cru et une fois par semaine, appliquez un masque préparé avec un blanc d'oeuf battu en neige mélangé avec quelques gouttes de jus de citron. Laissez environ quinze minutes, rincez à l'eau tiède, si vous avez la peau grasse. Si votre épiderme est sec, employez le jaune de l'oeuf battu avec une

cullérée à thé d'huile d'olive ou deux cuillères de miel blanc. Laissez pénétrer quinze minutes, rincez à l'eau tiède.

MONIK. — Pour vos cheveux, même si vous employez tous les toniques du monde, ils sont devenus secs et cassants à cause de la teinture. Avant chaque shampooing et surtout avant de vous colorer les cheveux, le soir précédent, appliquez de l'huile d'olive chaude, couvrez votre tête d'un bonnet de plastique et posez des serviettes d'eau bouillante durant 10 à 20 minutes. Le lendemain matin, lavez-les avec un shampooing à l'huile, laissez bien sécher avant d'utiliser votre teinture. Il serait même préférable que vous fassiez votre traitement à l'huile un jour ; le lendemain, votre shampooing à l'huile ; le surlendemain votre teinture.

Carole



Voici une tenue de grand soir

Cette robe de bal de Mainbocher est en faille jaune doré au corsage très simple mais à la jupe immense retenue en pout à l'arrière par une demi-ceinture et dont le devant, plus court, laisse apercevoir des ruchés de tulle de même teinte.

TACHES D'HUILE

Pour enlever les taches d'huile sur un tissu de couleur (laine ou soie), imbiber la tache avec de l'eau contenant quelques gouttes d'ammoniaque. Mettre par-dessus une couche de magnésie ; faire bien pénétrer en frottant et terminer après le séchage complet en brossant l'endroit ainsi traité.

Un professeur dit que les femmes sont supérieures aux hommes

"Les femmes sont tellement supérieures aux hommes... qu'il est à peu près temps qu'elles prennent en main la direction des affaires du monde", déclare le Dr Ashley Montague, anthropologiste anglais âgé de 52 ans.

M. Montague, enseignant depuis 20 ans dans les collèges américains, pour appuyer sa thèse, il vient de publier un livre intitulé : "The Superiority of Women". Il commente : "J'ai commencé à me rendre compte que la femme était supérieure à l'homme lorsque j'étais étudiant. Mais à la fin de mes études, j'en étais parfaitement convaincu."

Quant au domaine des affaires, le docteur, un homme viril, à ce qu'il paraît, affirme : "Elles ont tout simplement civilisé les relations dans le monde commercial. Elles sont merveilleuses lorsqu'il s'agit de relations humaines. Plusieurs hommes partagent mon avis là-dessus."

"Ce sont les hommes qui sont inférieurs. Après tout, les personnes supérieures n'ont pas besoin qu'on leur dise qu'elles ont réellement transcendées". Rendu à ce

Elle proteste

Washington (UPI) — Un membre de l'Union féminine de la tempérance chrétienne a déclaré qu'une certaine annonce de whisky devrait disparaître de la publicité des liqueurs alcooliques. Mme H. F. Powell, d'Evanston, Illinois, a dit qu'une telle annonce publiée par une distillerie régionale, représentait une nouvelle attaque à "la morale et aux bonnes moeurs".

L'annonce disait : "Ce que toute jolie femme veut savoir d'un homme... sait-il devenir ses goûts et choisir un fin whisky ?"

La trésorière de l'UFTC parlait devant le Conseil exécutif de son organisme, à la veille de son 84e Congrès annuel.

point, le Dr Montague, réchauffé par son sujet, ajoute : "Le monde serait beaucoup mieux gouverné s'il était par les femmes. Vous voyez, les femmes ignorent la violence. Elles ne dépenseraient pas d'argent pour construire des fusées intercontinentales, parce qu'elles affecteraient ces sommes fantastiques à d'autres fins toutes plus utiles." On a demandé au Dr Montague si sa femme partageait son opinion. Il a répliqué : "Oh! Absolument! Elle est très intelligente et sait pertinemment que les hommes sont inférieurs aux femmes. De fait, cela m'ennuie de voir qu'elle accepte ma théorie avec tant de facilité et de complaisance..."

AVIS

"Le Soleil" ne publie pas de carnet mondain dans ses pages féminines. Les avis de naissance, fiançailles, mariage, quelle que soit la formule insérée dans cette page coûtent \$2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant.

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultations: 2h. à 4h.30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même, les...

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 7-57

DECORATION

R. — Peinturez les murs "blanc essuyé" (avec un peu de noir ou de brun dans la

peinture blanche) et procurez-vous un tapis en tweed noir et or.



Madame Porc-Epic

Le fourreur Revillon, de Paris, a confectionné cette jaquette "belle" dans un blaireau sauvage gris avec un énorme col qui recouvre les épaules. Une toque de même fourrure donne une apparence asiatique à l'élégante et qui a été confectionnée par Gilbert Ortel.

(United Press International)

COURS SPÉCIAL D'ANGLAIS pour DAMES et DEMOISELLES

Le Mardi de 2.30 h. à 4.30 h. p.m.

Cours de BASE et de CONVERSATION

Durée : 14 semaines

Ces cours seront donnés dans les Salons privés des CHEVALIERS DE COLOMB, Ch. Ste-Foy

présentés par

Institut DENYS Institute

Inscription immédiate. Début des cours le 21 octobre

722, rue St-Jean Tél.: LA 9-3751

MAIGRES!

Les hommes et les femmes en santé, mais maigres, d'un poids en-dessous de la normale et qui n'aiment pas manger davantage devraient essayer le merveilleux Wate-On. C'est le nouveau repas liquide de calories, tout dans un dont vous attendez la venue. Oui, vous aussi pouvez sauter 5-10-20 livres et plus, d'une façon rapide et sûre. Wate-On est Homogénéisé, ce qui le rend plus digestible. Wate-On élimine la fatigue, la diminution de force et résistance et vous procure rapidement un surplus d'énergie. Achetez Wate-On aujourd'hui même.

WATE-ON



Toute femme est plus élégante dans un soutien-gorge **Gothic**

Vos contours sont plus gracieux... votre silhouette est plus jeune, plus élégante... vous êtes plus ravissante. Le dessin ingénieux de Gothic relève délicatement votre buste et le moule à la perfection, comme le veut la mode. Et Gothic est si joli... qu'il soit en fin broadcloth, en Dacron léger et féminin, en satin soyeux ou en Tassan frais. Soyez plus élégante... plus ravissante dans un soutien-gorge Gothic, confectionné par Dominion et vendu partout.

Soutien-gorge Gothic en broadcloth blanc délicatement brodé, joliment bordé de dentelle. Grandeur: 30 à 44, goussets AA à C. \$2.00. (Autres styles, à compter de \$1.75).

Créé par **Dominion**

— le choix des élégantes dans le monde entier

GOTHIC • SARONG • DAISY FRESH • NUBACK • LILY OF FRANCE • TEENFORM



Une trouvaille indispensable pour la voyageuse moderne!

TROUSSE DE COSMETIQUES "Charmaine de Paris"

De conception tout à fait nouvelle, ces étuis individuels de cosmétiques résoudront bien des problèmes pour l'élégante, au cours des voyages. De format compact et pratique.

PRIX RÉGULIERS

- | | | |
|----------------------|--|------|
| CREME A MAINS | Trousse contenant 10 applications individuelles. Ens. | 1. |
| HUILES POUR LE BAIN | — Trousse contenant 10 applications individuelles. Ens. | 1. |
| CREME NETTOYANTE | — 10 applications individuelles avec étui. Ens. | 1. |
| SHAMPOOING | — 10 applications individuelles dans étui. Ens. | 2. |
| LOTION "SUN TAN" | — Etui contenant 10 applications individuelles. Ens. | 2. |
| TROUSSE "BON VOYAGE" | (voir vignette) plastique blanc. Contient étuis complets avec applications de lotion pour mains, huile de bain, crème de beauté, plus 5 applications de shampooing et 5 applications de lotion "Sun Tan". Ens. complet | 4.95 |

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE LA-4-5121 Local 100.

Cosmétiques — Rez-de-chaussée.

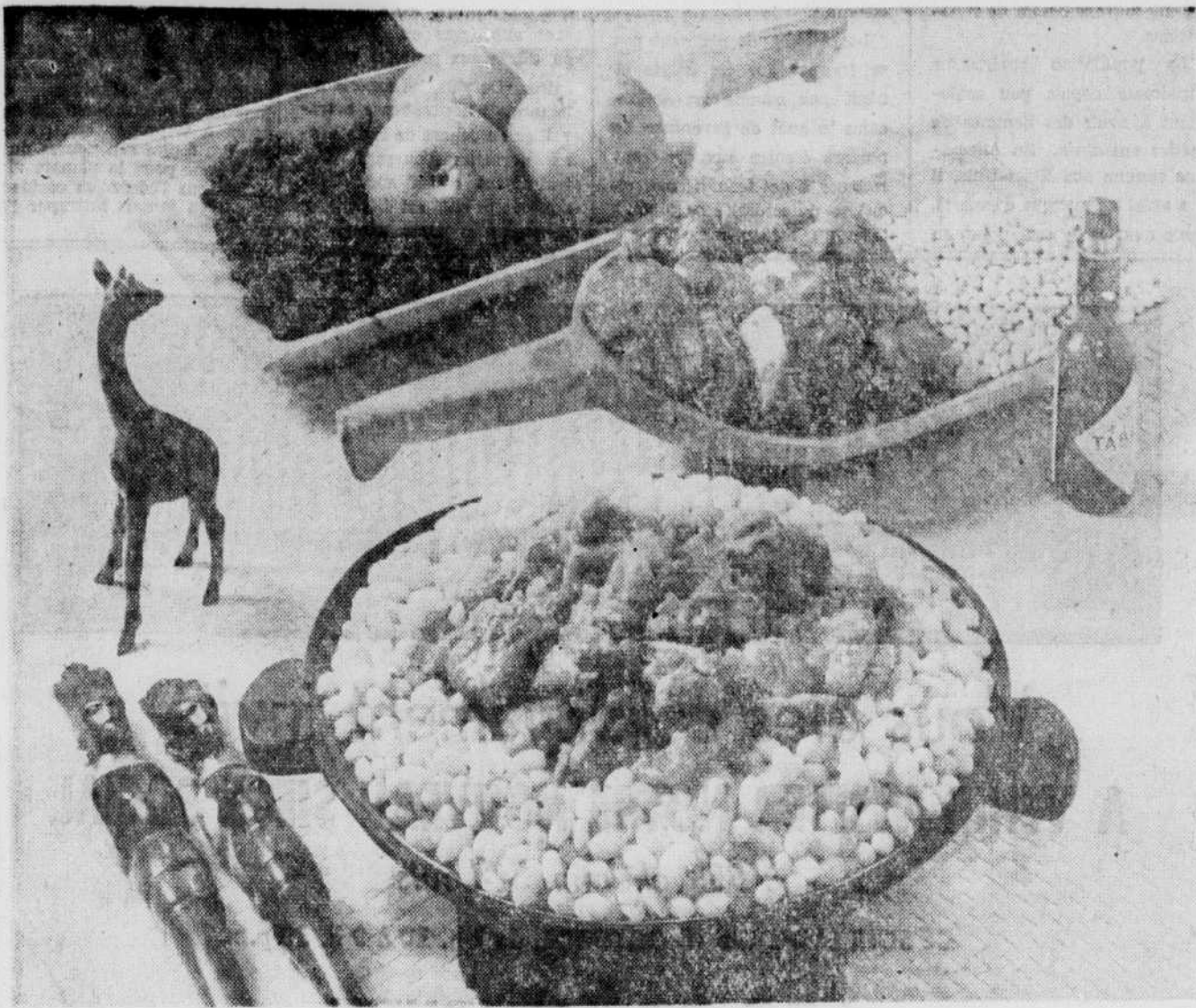


Superbes gants courts anglais H. R. En tissu garni de cuir, 2.50

Parfait pour porter avec vos costumes tailleurs ou pour compléter vos toilettes de tous les jours... ce gant au poignet, de coupe typiquement anglaise, simple et bien fini... en tissu de fine qualité... une note inattendue... les entre-deux des doigts et le minuscule poignet en cuir assorti. En noir, brun ou blanc, pointures 6 à 7 1/2... et seulement chez H.R.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville



Ragoût d'agneau à l'africaine

L'agneau est élevé d'une façon intensive dans le sud de l'Afrique, et un des plats favoris des indigènes, et même des touristes, est le "ragoût aux haricots", qui comprend des morceaux de mouton, des tomates, des pommes, des raisins et beaucoup d'épices.

Voici donc la façon de faire la cuisine africaine à l'américaine :

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 tasse de "beans" séchés | 1 c. à thé de tabasco |
| 4 tasses d'eau | 1 ou 2 c. à table de poudre de curry |
| 2 c. à table d'huile à salade | 1 c. à table de sucre |
| 1 livre d'épaule d'agneau coupé en morceaux de 1 1/2 pouce | 1/2 tasse d'eau |
| 1 tasse d'oignon coupé | 1 c. à table de vinaigre |
| 4 tomates moyennes, coupées | 1 pomme sure, tranchée |
| 2 1/2 c. à thé de sel | 1/2 tasse de raisins sans queues |

Couvrez les fèves avec 2 tasses d'eau; portez à ébullition. Retirez du feu et laissez reposer 1 heure. Egouttez et couvrez avec les deux tasses d'eau restantes. Portez de nouveau à ébullition; cuire à feu moyen pendant une heure. Egouttez. Tandis que les fèves cuisent, faites chauffer l'huile dans une casserole ou un four. Ajoutez la viande et les oignons; faites brunir la viande de tous côtés. Ajoutez les tomates, le sel et le tabasco. Couvrez soigneusement et faites cuire à feu doux encore 30 minutes. Mélangez ensemble la poudre de curry et le sucre et ajoutez un peu d'eau et de vinaigre, puis versez dans la viande. Ajoutez les fèves égouttées, la pomme en morceaux et les raisins. Couvrez et faites cuire encore 45 minutes ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. Rajoutez de l'eau si nécessaire. (Le ragoût doit être épais).

Divers usages du miel

Mangeons-en avec enthousiasme. C'est un régal et aussi un laxatif doux, naturel, qui fait merveille auprès des tubes digestifs paresseux. C'est aussi un dépuratif léger, qui combat les rougeurs, boutons et autres menus accidents d'une peau intoxiquée.

GARGARISMES

Les vertus adoucissantes du miel employé contre les maux de gorge sont bien connues. A l'approche des premiers jours froids, il est bon de se souvenir que des gargarismes d'eau chaude, ou l'on aura généreusement prodigué le miel, feront merveille et qu'ils sont beaucoup plus agréables que bien des remèdes brevetés.

Enfin, les vieux livres de recettes de beauté prônent les lotions du visage et des mains, avec une eau tiède pareillement mielée — 50% d'eau et 50% de miel. Elles calment l'irritation produite par le grand air et le vent, adoucissent l'épiderme et donnent de l'éclat au teint, assurent-ils. Il n'en coûte pas beaucoup d'essayer et l'expérience ne saurait être nuisible.

MASQUES DE MIEL

Un de ces livres va même jusqu'à préconiser, contre les rides naissantes, de s'enduire le front, le coin des yeux, le dos des mains, de miel pur en se couchant. Et en effet, le miel, en séchant, doit avoir l'action mécanique de certains masques astringents. Mais une chose nous ennuie un peu; c'est que l'auteur du conseil recommande de bien fermer les fenêtres pour qu'au matin mouches et papillons ne viennent pas butiner votre attirant visage. Peut-être qu'un peu de D.D. T. vaporisé dans la pièce avant l'heure du coucher, de même qu'une serviette de toile douce sur l'oreiller, préviendront tous les dommages. Le masque s'élève ensuite avec de l'eau tiède, mais attention de ne pas en mettre jusque dans votre chevelure. Les produits naturels comme le miel, le lait, le citron, le concombre et toutes les herbes et les fleurs courantes servaient autrefois à confectionner de ces recettes de "bonne femme" qui transformaient bien souvent celles-ci en "belles femmes".

Le miel en crème provient de la cristallisation rapide du miel liquide. Il est délicieux et en grande demande.



Quatre piqûres fléchées en sont le secret!

TRI-LIFT de warner's®

Quatre piqûres fléchées procurent d'avance à la gaine sa forme, permettent un amincissement mieux contrôlé au devant en satin élastique et un nouveau pouvoir égalisateur aux basques en leno des hanches. Le pré-moulage du vêtement prévient les pincements — pour un contrôle réellement confortable. Essayez cette étonnante gaine aujourd'hui!

758: Leno avec devant et dos en satin élastique, haut de 3". Fermeture éclair sur le côté. Blanc. \$17.50

Ordonnances Médicales exécutées avec soin

- Attention spéciale aux commandes postales; expédition gratuite.
- Ajustement réalisé par une corsetière experte.

Genevieve Morel

Expertise en Corseterie Médicale et Esthétique

287 est rue St-Joseph

LA 2-3590

POUR VOUS MEIEUX SERVIR

- Dix-sept employés
- Neufs corsetières diplômées
- Un atelier pour alterations
- Fastidieuse d'attente confortable

Pour franchir plus facilement les étapes pénibles...

LES PILULES FEMOL

Pour la femme à tous les âges

Pour toute votre couture

employez les fermetures éclair **Lightning** sûres, souples et garanties sans condition.

Demandez les modèles 702 pour robes, 805 pour jupes et 905 pour jaquettes

Satisfaction depuis 1871

Votre enfant devrait jouer du piano

UN PIANO WILLIS

L'aidera dans la pratique de ses leçons

WILLIS & CO. LIMITED

1095, rue St-Jean Tél.: LA 4-3573

Cinq heures: le moment crucial

Quelques-uns l'appellent l'heure des enfants, d'autres, et notamment un professeur en pédiatrie de l'université de Baylor, disent que c'est l'heure "de la soupe familiale", mais en fait, c'est l'heure où toute la famille se réunit enfin à la maison, c'est-à-dire 5 heures de l'après-midi.

Le professeur appréhende cette rencontre, en ces jours où la vie atteint un degré impressionnant de "survolage". De toutes façons, depuis que l'on compte les heures du jour, 5 h. p.m. a toujours existé comme étant l'heure à laquelle les oiseaux regagnent leur nid et le chien se couche. Les humains sont fatigués (à moins qu'ils ne sortent du lit) et ils sont affamés (à moins qu'ils n'aient devancé l'heure du repas du soir). Les adultes, eux, savent pourquoi ils sont fatigués et pourquoi leur moral subit une chute. Ils le savent et n'ont qu'à réparer leurs forces pour que le ciel redevenue bleu.

Les enfants, eux, n'admettent pas la fatigue, ni la faim d'ailleurs. Ils continuent de trotter jusqu'à ce qu'ils tombent d'épuisement, ou qu'un bon plat passe à portée de leurs narines, minute à laquelle ils deviennent alors de véritables sauvages et se ruent vers la nourriture. Les parents les plus patients du monde peuvent alors sortir de leurs gonds et les enfants les mieux élevés se transforment alors en démons.

"On peut appeler cette pé-

riode du jour épuisement des forces nerveuses, fatigue émotionnelle, ou de tout autre nom", dit le pédiatre, le Dr John C. Young. "Elle peut être due à un abaissement du taux de sucre dans le sang, puisque la situation se stabilise généralement après le repas du soir."



Faites souper vos enfants, et aussitôt disparaît comme par enchantement leur mauvais humeur. Qu'arrive-t-il alors, docteur?

Leur taux de sucre ayant remonté grâce à l'apport de calories du repas, ils "rebondissent" alors comme des balles de tennis" juste au moment où leur père rentre éreinté de sa journée de travail et affamé lui aussi et pressé d'entendre ses pantouffles et de se mettre à son aise. C'est alors que les enfants se ruent sur lui, en témoignant leur affection par des démonstrations exagérées.

Maman, elle, a pu également relever son niveau de sucre en mangeant quelques restes du repas précédent, mais doit-elle encourager son mari à faire une pause en sirotant un apéritif pour attendre la fin des ardeurs des enfants? Et doit-elle lui reprocher gentiment: "mais c'est parce qu'ils t'aiment" lorsqu'il se plaint d'être bousculé par ses jeunes voyous?

Tout cela est inutile, il le sait. Lui aussi les aime, mais il a ses moments pour exprimer ses sentiments paternels.

D'un autre côté, toutes les mères ne peuvent pas toujours faire dîner les enfants à 5 h. Elles le savent bien, celles qui en ont un sur les bras et deux autres accrochés à leurs jupes. Au fur et à mesure que son énergie décroît, le volume de sa voix augmente. Elle s'affaire à réchauffer le biberon du dernier, à hacher les légumes des jeunes, et espère avoir juste une petite minute pour aller vérifier devant le miroir sa coiffure et son maquillage avant que son mari ne rentre.

Que faire? Arrêter le travail de maison deux heures avant l'heure de rentrée du père. C'est un vieux dilemme, et le Dr Young n'offre pas d'autre solution que de répandre de plus en plus l'amour dans le foyer.

Si la mère pouvait seulement réaliser que l'heure critique n'est la même dans tous les foyers et non seulement le résultat d'une inefficience personnelle, et que le monde ne s'écroulera pas pour une petite poussière oubliée!

Sauvez-vous du lavage de vaisselle en battant d'abord les blancs en neige d'un gâteau, puis en continuant avec les jaunes lavés le mixeur ou le batteur.

VOTRE DÉSIR ET LE NÔTRE SONT COMBLÉS!

A vos réunions sociales, vous êtes délicieusement féminine quand vous portez une robe fraîchement nettoyée au fameux procédé de nettoyage à sec...

SANITONE

Notre désir est comblé quand, en pareilles circonstances, vous êtes fière de votre robe. Pour être belle et admirée, une femme doit toujours apporter le plus grand soin à sa toilette. C'est avec le même soin que nous nettoyons vos plus rayonnantes robes.

P. Ferland inc.

294 DU PONT 721, 3e AVENUE 602 ST-JEAN

LA 4-3531



Vente

BALAYEUSE ELECTRIQUE "SWIVEL TOP" \$9.75

SUR ROUES (DEMONSTRATEUR) COMPLETE AVEC ACCESSOIRES

PRIX TOTAL



GRATIS CHARIOTS DETACHABLES SUR ROUES

Nous réparons toutes les marques de Balayeuses et Polisseuses Pour service: Tél.: 5-6480

POLISSEUSE 2 BROSSES TOUTE NEUVE \$11.55

Rondelles en feutre avec chaque polisseuse

PRIX TOTAL

- Satisfaction garantie ou ARGENT REMIS
- Ces appareils ne sont PAS DE SECONDE MAIN
- GARANTIE GRATUITE d'un an de service

TELEPHONEZ CE SOIR
LA 2-2186
LE JOUR 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
LA 4-4644

pour un essai gratuit chez vous sans obligation

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

PRESIDENT ELECTRIC LTD.

265 de la Couronne, Québec

Je désire un essai de votre toute nouvelle balayeuse de type "SWIVEL TOP" sur roues ☐ Polisseuse à deux brosses chez moi sans aucune obligation.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ TEL. _____

INDICATIONS DÉTAILLÉES S.V.P.

Visitez nos salles de montre à 265 rue de la Couronne Québec



GRATIS Rondelles en feutre avec chaque polisseuse

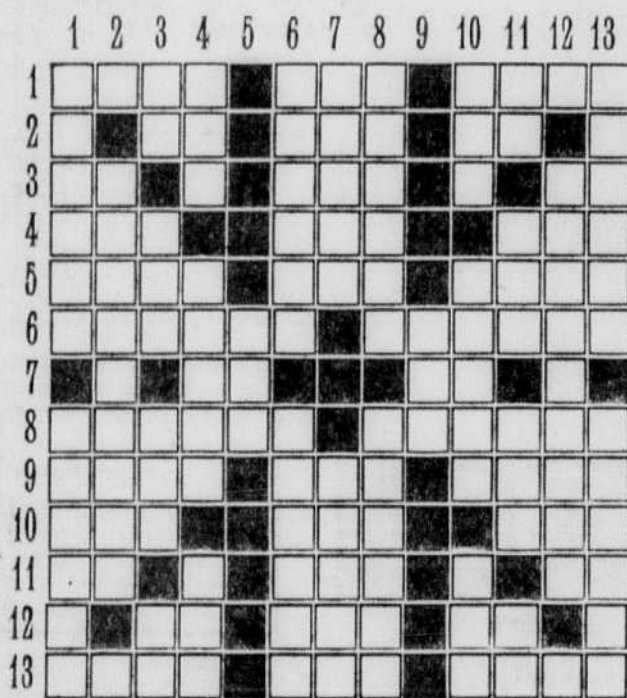
JOLIES PHOTOS

SOUIMISES AU CONCOURS
DU SOLEIL ET DE L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL



CONFÉRENCE AU PIED DE L'ECHELLE: Apparemment, une conversation soutenue est engagée entre ces deux bouts d'homme qui n'en sont sûrement pas à leur dernier entretien. "Tu sais, la situation dans le monde, ça ne m'intéresse pas! Laissons ça pour les conférences au sommet..." Cette charmante photo fut soumise à notre concours (qui s'est terminé le 16 août) par Mme G. Lavoie, 909, rue Ampère, Arvida, P.Q.

M CROISÉS du Soleil



- | | |
|---|--|
| <p>HORizontalement</p> <p>1—Grande élévation naturelle au-dessus du sol environnant — Plai-personnage — Morceau de fer coulé et rond.</p> <p>2—Conjugal — Roi de Hongrie — Terminaison.</p> <p>3—Pr. pers. — Salé et séché à la fumée — Note.</p> <p>4—Ch.-l. de c. (Charente-Inférieure) — Large cuvette de métal-Jeu de cartes.</p> <p>5—Trait — Saison — Du verbe être.</p> <p>6—Léger, agile — Essentiellement pure.</p> <p>7—Inflammation des synoviales du poignet — Ile de l'océan Atlantique.</p> <p>8—Genre d'insectes coléoptères — Ch.-l. de c. (Seine-et-Oise).</p> <p>9—Grand vaisseau pour la fermentation du vin — Principe de la vie végétale.</p> <p>10—Colère — Commune rurale autonome en Russie — Rivière d'Alsace.</p> <p>11—Pr. pers. — Avec qui on est lié — En les.</p> <p>12—Douze mois — Escalier descendant au garage — Petit cube.</p> <p>13—Arçon — Division du compas — Ainsi soit-il.</p> | <p>VERTICALEMENT</p> <p>1—Qui s'amuse à des riens — Esclaver la cime.</p> <p>2—Écorchure superficielle.</p> <p>3—Nég. — Ritué — Grain du chapelet — Avant-midi.</p> <p>4—Triage — Court, gros et large — Première.</p> <p>5—Gros oiseau palmipède.</p> <p>6—Se dit en général pour Histoire — Babil des enfants, fig.</p> <p>7—Pièce de charpente ajoutée à une autre — Imbras la voix.</p> <p>8—Patrie de Bachère — Ce qui rend une chose utile.</p> <p>9—Mesure agraire.</p> <p>10—Eau-de-vie de grain — Terme de dénigrement — Chaise de montagne en Myse.</p> <p>11—Métal précieux — Qui a de la bonté — Règle obligatoire — Eminence.</p> <p>12—Qui peut être montré.</p> <p>13—Manière de doigter — Il gagna la bataille d'Aboukir.</p> |
|---|--|

Tito ne prévoit pas une longue dispute d'idée

Belgrade, 13 (Reuter) — Le président Tito a déclaré qu'il ne prévoit pas que la dispute idéologique entre la Russie et la Yougoslavie dure longtemps.

Tito a averti la Russie, dans un discours devant 100.000 ouvriers de Zenica, en Bosnie, que "personne n'a le droit d'intervenir dans nos affaires intérieures. Nous voulons gouverner notre pays à notre façon".

Il a aussi attaqué la Chine communiste, la Bulgarie et l'Albanie pour mener une guerre idéologique contre la Yougoslavie. Mais, dit-il, la Yougoslavie maintiendra ses principes et la dispute russo-yougoslave "ne peut pas durer longtemps".

Le discours était beaucoup moins agressif que plusieurs déclarations yougoslaves des récents mois et les observateurs ont été frappés par son ton conciliant.

Précoce

Dundee, Ecosse (PC) — Un carnet de notes, confisqué par un professeur à un élève de 14 ans, énumérait la liste des noms des numéros de téléphone de 31 jeunes filles.



"Qu'arrive-t-il, chéri... au cinéma, c'est toujours le POISSON qui saute hors de l'eau..."

L'Allemand ne cherche pas à bricoler comme l'Américain

Bonn, Allemagne, (UPI) — Les Allemands sont reconnus dans le monde entier pour leur ingéniosité et leur industrie, mais ils n'ont pas encore pris comme les Américains les habitudes du "faites-le vous-même". Il y a plusieurs raisons à cela.

Le Dr H. Kolbenschiag, gérant d'affaires de la German Craftsmen Guild, rentrant en Allemagne après un séjour aux États-Unis, a constaté en effet cette absence de l'esprit

du "faites-le vous-même" chez ses compatriotes.

Le Dr Kolbenschiag explique ainsi les raisons du mouvement "faites-le vous-même" qui existe aux États-Unis.

Plusieurs personnes vivent loin d'une grande ville, de sorte qu'elles doivent voir elles-mêmes aux réparations générales qui s'imposent.

D'autres vivent dans des villes surpeuplées où il y a un manque de spécialistes entraînés.

Les produits américains ne sont pas faits généralement pour durer; ils sont tout juste assez bons pour fonctionner et

ils ont souvent besoin de réparations.

La population américaine s'intéresse depuis peu seulement à avoir des hommes de métier entraînés. En Allemagne comme aux États-Unis, il y a aussi un manque d'experts, mais c'est là le seul point en

commun.

Les Allemands n'aiment pas se frapper sur les doigts et n'ont pas comme les Américains le goût de l'aventure. La plupart d'entre eux préfèrent recourir à des techniciens lorsqu'une défectuosité se produit dans un mécanisme quelcon-

que. D'ailleurs, leurs produits sont supérieurs en qualité et en durée aux produits américains. De plus, les experts allemands n'hésitent pas à travailler en dehors de leurs heures normales d'ouvrage, contrairement à ceux spécialistes américains qu'il est difficile de trouver à certaines heures.

Diplômés ignares

Winnipeg, 13 (PC) — M. Olive Cardinal, professeur d'allemand à l'Université du Manitoba, a dit dans une conférence en fin de semaine à Winnipeg, que les diplômés des écoles supérieures du Canada sont pour la plupart "ignares" et que l'éducation occidentale ne pourra jamais rattraper l'éducation soviétique.

Terrorisme à Beyrouth

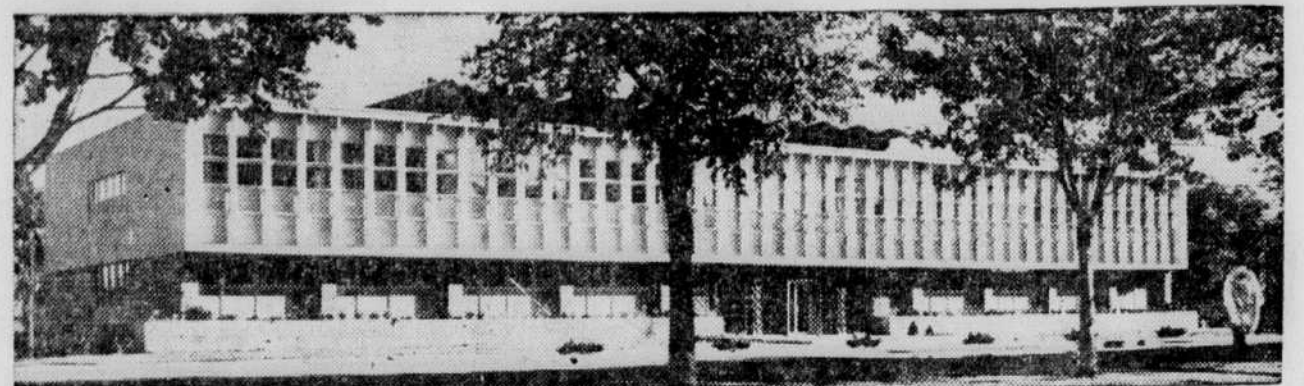
Beyrouth, 13 (UPI) Des assassinats en pleine rue et des explosions de bombes ont marqué aujourd'hui le début de la quatrième semaine de grève contre le gouvernement. Les chefs politiques du Liban tentent désespérément d'en venir à un compromis pour éviter la guerre civile.

Au moins quatre personnes, dont un neveu de l'ancien premier ministre Sami Solh, ont été abattus ce matin dans les rues de Beyrouth.

Devant les menaces grandissantes d'une grève plus violente encore, de la part des partisans phalangistes de l'ancien président Camille Chamoun, le président Fouad Chehab a fait appel au premier ministre Rashid Karami et au chef phalangiste Pierre Gemayel pour accepter un compromis.



CONSTIPATION
La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin.



**Vous êtes cordialement invité
A VENIR VISITER NOTRE NOUVEAU SIEGE SOCIAL
à 955 chemin St-Louis**

CE SOIR LUNDI le 13 OCTOBRE, de 7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

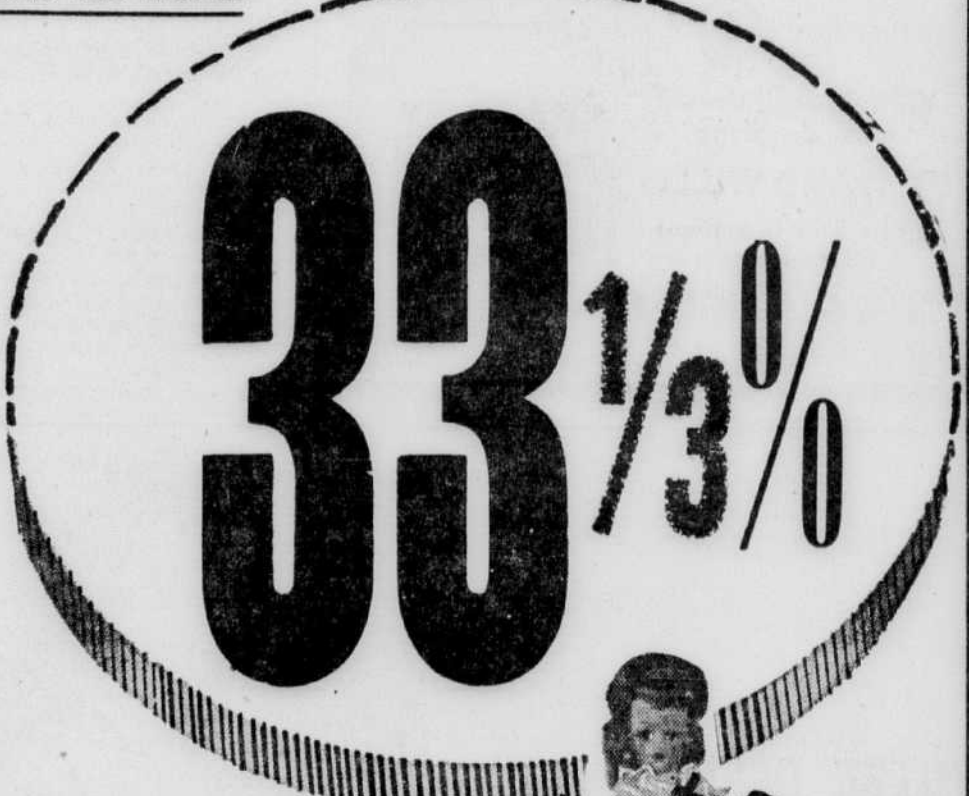
**LES PRÉVOYANTS
DU CANADA**
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE
ASSURANCE-MALADIE - FONDS DE RETRAITE
Les enfants sont invités accompagnés de leurs parents

Vente

d'ÉCOULEMENT

commençant demain matin
jusqu'à samedi inclusivement

NOUS DISCONTINUONS CES LIGNES



en bas du prix coûtant
sur la
VAISSELLE
et les
BIBELOTS

LOT de POUPEES
modèles de l'an dernier
à écouler
RAPIDEMENT



357 est St-Joseph - Tél.: LA 9-2591

Colomb eut la veine de ne pas rencontrer de cyclone en 1492

Washington (UPI) — En octobre, à l'occasion du jour de Christophe Colomb dont la petite flotte a abordé les rives du Nouveau Monde à l'époque des ouragans tropicaux, une question vient à l'esprit: l'Amérique serait-elle devenue inconnue si un cyclone avait englouti les trois vaisseaux du célèbre navigateur genois en 1492, avant qu'il ne débarque dans l'île San Salvador, au large de la Floride?

La disparition de Colomb en pagnons en Europe, racontant des récits fabuleux sur les richesses du Nouveau Monde, qui a déclenché la ruée des explorateurs, qui ont doublé ensuite l'Amérique et le monde, à l'origine des grandes routes maritimes modernes. La National Geographic Society fait remarquer en effet que les bateaux de Christophe Colomb — le "Nina", le "Pinta" et le "Santa Maria", sont arrivés dans les Caraïbes durant la saison des

tempêtes tropicales. Mais Colomb a été chanceux. Au cours de son premier voyage, la température lui a permis de donner au monde un nouvel hémisphère.

C'est pendant le deuxième voyage en Amérique, en 1494, que l'amiral espagnol a observé à la latitude sous laquelle il voguait, la force des vents et la furie des eaux qui ont anéanti des vaisseaux beaucoup plus résistants que les siens.

Colomb a laissé les îles Canaries, au large des côtes africaines, le 9 septembre 1492, afin de s'enranger dans l'Atlantique, à la poursuite de l'année pour rencontrer un cyclone en mer. Personne ne sait au juste ce

dont les trois bateaux de Colomb avaient l'air, mais c'était probablement de petites caravelles de 80 pieds de longueur environ, déplaçant à peine 80 tonnes. On a une idée de ces dimensions si on les compare à celles du "Queen Elizabeth" par exemple, qui mesure 1.031 pieds de longueur et déplace 80.000 tonnes.

Les ouragans sont la plus grande menace des bateaux en mer. La vie des anciens voyageurs fouillait même le ciel le plus clair pour y découvrir le moindre indice d'une tempête, afin d'éviter une catastrophe le plus souvent inévitable, parce que les petits bateaux n'ont pratiquement aucun moyen de résister au passage d'un

De San Salvador, Colomb sillonait la mer à travers toutes les îles qu'il a baptisées Indes Occidentales et que l'on connaît aujourd'hui sous le nom de grandes et petites Antilles, de Cuba à Trinidad.

Colomb a parcouru des centaines de miles dans une région qui pouvait être, en moins de quelques heures, complètement ravagée par un ouragan tropical comme ceux que la presse signale de temps à autre à cette époque-ci, mais le célèbre navigateur n'en a subi aucune tempête en 1492, lorsqu'il découvrit l'Amérique et la prit possession au nom du roi d'Espagne.

En août 1494, au cours de la deuxième expédition aux Indes

Le Soleil, Québec, lundi 13 octobre 1958 11

Occidentales, Christophe Colomb rencontra un véritable ouragan. Il se réfugia cependant à temps derrière l'île Saona, une bande de terre de 13 miles au sud-est d'Hispaniola — aujourd'hui Haïti. Dix mois plus tard, en juin 1495, l'Amiral se préparait à rentrer en Espagne lorsqu'il affronta une violente tempête qui jeta au fond de la mer trois bateaux à l'ancre. Seul le "Pinta" survécut. En 1502, un autre ouragan détruisit de nouveau presque toute la flotte de Colomb au large de Santo Domingo: 500 marins périrent et quatre vaisseaux seules purent regagner le port.



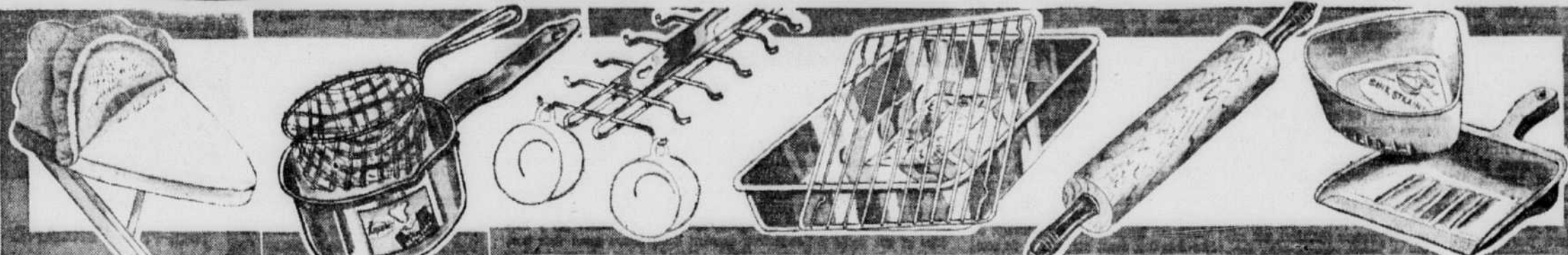
"Vite, ouvrez-moi! Je serai en retard au bureau!"



GRANDE VENTE À

Voyez tout ce que .88 peut acheter au sous-sol

88¢
6 POUR 5.00



- 1 - Couverture en Silicone. S'ajuste à toutes les plaques régulières. Chacune .88
- 2 - Ensemble à friture. Casserole en aluminium et passoire en broche étamée. Contient 1 1/4 chopine. Chaque ensemble .88
- 3 - Supports à tasses. Soutient jusqu'à 12 tasses. Plaque métal brillant. Chacun .88
- 4 - Leche-frite et grille. Aluminium poli et pesant. Utile à toutes sortes de cuisson. 12" x 10" x 1 1/4". L'ensemble .88
- 5 - Rouleau à pâte. Bois franc, poignées à roulement sur billes. 10 1/2" x 2 1/2". Chacun .88
- 6 - Ensemble pour la cuisine. Porte-pousière polythène. Egouttoir d'évier résistant. L'ensemble .88



- 7 - Trois poissos. 2 1/2", 4" et 6" de longueur. Poignées en bois peint, métal plaqué. L'ensemble .88
- 8 - Râpe à légumes. Plastique. Lames d'acier s'ajustant de 3 manières. Chacune .88
- 9 - Épingles à linge. 42 épingles en plastique de différentes couleurs. Ne peuvent se tordre ni se séparer. Le sac .88
- 10 - Cuiller à servir. Acier inoxydable et manipulation facile pour servir patates pilées, crème glacée. Chacune .88
- 11 - Thermomètre à cuisson. S'attache fermement sur les bords du récipient. Pour une cuisson à point. Chacun .88
- 12 - Support de corde. Il empêche la corde de nuire et protège les vêtements. Métal plaqué anti-rouille, ressort solide. Chacun .88



- 13 - Moule à beignes. Plastique résistant. Pour des beignets de forme parfaite. Chacun .88
- 14 - Pot à jus, 72 on. Entièrement de polyéthylène. Couverture hermétique. Rouge, jaune, turquoise. Chacun .88
- 15 - Seringue et attaches. Verre Vitritex éprouvé à la chaleur. Bulbe en caoutchouc. Épingles en acier inoxydable, corde à larder. L'ensemble .88
- 16 - Plats rectangulaires en polythène. Dimensions pratiques. Nettoyage facile. Bleu, jaune, vert, rose. Chacun .88
- 17 - Pour servir le spaghetti. Fourchettes en aluminium; bol en polythène de 10" diam. L'ensemble .88
- 18 - Contenants en polythène. Six formats de 20 onces. Couvertures hermétiques. L'ensemble .88



- 19 - Boyau et pomme. Pour la douche. Caoutchouc de qualité et métal inoxydable. Chacun .88
- 20 - Brosse à toilette. Entièrement de polyéthylène. Rangement dans boîte spéciale. L'ensemble .88
- 21 - Attendrisseur à steak. Fabrication plastique plus ensemble saïère et poivrière. L'ensemble .88
- 22 - Support en métal. Antirouille. Barre fixée de 8" et suspension par 3 attaches à ressorts. Chacun .88
- 23 - Outils 6 dans 1. Marteau et 5 outils en métal chromé interchangeable. L'ensemble .88
- 24 - Nettoyeur à tour émaillé. Ininflammable, efficace sans frottage ni laine d'acier. 16 on. Éponge gratuite. L'ensemble .88



- 25 - Ensemble de bols. Cinq bols blancs. Dia. 5". Éprouvés à la chaleur. 5 POUR .88
- 26 - 2 bols à mélanger. Blanc brillant. Verre éprouvé à la chaleur. Diam. 8" et 9". 2 POUR .88
- 27 - 5 tasses à café. Verre blanc éprouvé à la chaleur. 8 onces. 5 POUR .88
- 28 - Cabaret à coutellerie. Polythène lavable facile à nettoyer. 5 séparations pour couteaux, couteaux, fourchettes, cuillères à thé, couteaux à découper. Chacun .88
- 29 - Panier à rebuts. Forme ovale en métal lithographié. Couleurs et dessins modernes. Chacun .88
- 30 - Boîte à papier tissu. Polythène de couleurs variées, large ouverture. Contient jusqu'à 200 papiers tissu. Chacune .88



- 31 - Assiettes à tartes. Deux assiettes en verre blanc opaque, résistantes à la chaleur. Chacune 8" diam. Chaque ensemble .88
- 32 - casseroles. Métal émaillé blanc. Chacune contient une chopine et une pinte. L'ensemble .88
- 33 - Ensemble à décorer. Plastique Styrene résistant. Pistolet et trois moules à biscuits. L'ensemble .88
- 34 - Plat à vaisselle. Polyéthylène inassable. Rebord arrondi. Diamètre 14". hauteur 4 1/2". Chacun .88
- 35 - Mitaines en Silicone. Confectionnées spécialement de Silicone résistant à la chaleur. Lavables avec un linge humide. L'ensemble .88
- 36 - Agrafes à ressorts. Maintiennent la couverture ajustée sans faux-plis. Ressort de métal plaqué cadmium et agrafes solides. La carte .88



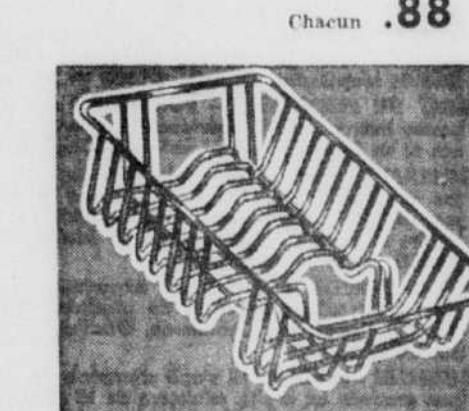
- 37 - Prédiction de la température. Avec pression 8 à 24 heures à l'avance. Fabrication en plastique rose ou turquoise. Boîte indicatrice d'écarts. Chacun .88



- 38 - Rôtissoire émaillée. Métal émaillé bleu. Format pour rôti de 5 à 6 livres. Chacun .88



- 39 - Seau en polythène. Anti-acide, léger et durable, facile à nettoyer. Contenant jusqu'à 2 gallons. Chacun .88



- 40 - Egouttoirs à vaisselle. Métal soudé recouvert de plastique caoutchoute neoprene DuPont. 17 x 12 1/2 x 3 1/4". Chacun .88

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONQUES
ACCEPTÉES POUR ACHAT DE 3 ITEMS OU PLUS
COMPOSEZ LA 9-2561

Maurice Pollack Limitée B. P. 1277 - Québec (L.S.)
Veuillez m'expédier les articles suivants port payé

Quantité	Description	Prix

S.V.P. ne pas oublier la taxe de vente
☐ Cheque ☐ Mandat ☐ Envoier ☐ Changer à mon ☐ inclus ☐ inclus ☐ C.O.D. ☐ compte ☐
 Nom
 Adresse

Mardi et mercredi: deux jours d'AVANT-PREMIERE de la GRANDE VENTE 56e ANNIVERSAIRE POLLACK - Ne manquez pas de lire notre grande annonce en page 5

Trois accidents, 8 morts, en quelques heures...

(Suite de la page 3)

étaient aussi au nombre des cinq voyageurs. Mme St-Germain accompagnait son mari vers l'hôpital tandis que M. Nadeau venait voir son épouse également hospitalisée à Québec.

Dans le tournant de la route, Mme Deschenau perdit le contrôle de sa voiture qui prit le feu pour venir frapper le ponton. Sous le choc, l'auto cuba dans le ruisseau et s'immobilisa les quatre roues en l'air. Sous le choc, tous les occupants à l'ex-

ception du Dr Paquin, furent aussi projetés hors du véhicule. Le médecin ainsi que l'une des deux femmes furent tués sur le coup. L'autre succomba quelques moments plus tard.

Les membres de la famille de M. Fulgence Lemay qui demeurent en face des lieux où la tragédie s'est produite ont été les premiers à assurer les secours aux victimes. Mme Lemay nous dit qu'elle était « forte indécrottable » le jour de l'accident. Elle se souvient que le véhicule a été presque entièrement démolé et que quatre des occupants furent projetés dans le fossé et sur la route. On aura une idée plus grande encore du choc en pensant que l'accumulateur a été réduit en pièces.

Pendant que des membres de la famille Lemay ainsi que d'autres citoyens et automobilistes pressaient auprès des victimes d'autres se sont employés à libérer le Dr Paquin dont le corps était pris dans les débris du véhicule. A son arrivée, le Dr Robert Tessier, de Lotbinière, constata la mort du médecin et de l'une des deux femmes. Quelques moments plus tard, Mme St-Germain succomba aussi à ses blessures. M. l'abbé J.-J. Cantin, vicaire de Lotbinière, et un autre prêtre qui passait, ont aussi assuré aux victimes les secours de la religion.

Les ambulanciers de la firme Alexandre Lemay, notamment M. Paul Drolet, furent aussi mandés d'urgence sur les lieux. M. Drolet et son aide prirent charge de M. Albert Bouchard dont le cas était le plus sérieux. D'autre part, M. Louis Laliberté, de Lotbinière, prit charge de M. St-Germain. Les deux blessés furent transportés à l'hôpital St-Sacrement où M. Bouchard succomba peu après son arrivée. Quant à M. St-Germain on nous mentionne que son état était satisfaisant et qu'il n'y avait aucun danger à son sujet.

Le Dr J.-P. Pouliot, coroner du comté de Lotbinière, s'est rendu sur les lieux de la tragédie aussitôt après en avoir été informé par le Dr Tessier. Ce dernier avait été assisté auprès des blessés par le Dr Carrier, de St-Eduard.

A la demande du coroner, les corps des quatre victimes ont été

transportés à la morgue Ferland, à St-Flavien, où une enquête a été ouverte hier matin afin de permettre aux familles de prendre possession des victimes. En attendant que l'enquête soit complétée, l'agent judiciaire Jos. Côté poursuit les recherches nécessaires à la demande même du sergent-détective Philippe Laroché, qui était en charge en fin de semaine. L'agent enquêteur Côté est assisté de l'agent de la route Jean Blais qui a fait les constatations premières sur les lieux mêmes de la tragédie.

DEUX MORTS A LAMBERTON

Lambton, (DNC) — Deux hommes ont été mortellement blessés, samedi soir dernier, à l'entrée du village de Lambert, comté de Frontenac, quand leur automobile est venue s'arrêter avec fracas contre un camion de la voirie provinciale. Deux des occupants du véhicule ont été tués instantanément tandis que le troisième est dans un état critique à l'hôpital de Sherbrooke. Ce fatal accident s'est produit alors que le pavé était rendu glissant par la pluie et même la griboulée de l'après-midi.

Les victimes sont trois résidents de Lambert: M. Emile Couture, 65 ans, cultivateur ainsi que ses deux fils, Adolphe Couture, 39 ans, cultivateur. Leurs corps mutilés n'ont été transportés à la morgue Doyon & Robert où le coroner, le Dr V. Bolduc tiendra une enquête lorsque les recherches judiciaires auront été complétées.

Au moment de ce fatal accident, les frères Couture accompagnés de leur père revenaient de St-Romain, à 4 milles de Lambert, où ils avaient reconduit un de leurs frères. Le plus jeune des trois, Conrad, était au volant de son automobile. A l'entrée du village, en face du garage Quirion, un camion de la voirie provinciale, conduit par M. Adrien Gendron, également de Lambert, tournait vers la gauche pour s'introduire vers la station de service. C'est à ce moment-là, que surgit l'automobile occupée par les Couture. Le conducteur aurait alors voulu égarer la collision avec le camion mais avec la vitesse que sa voiture avait acquise il ne put éviter l'accident. Le choc fut très violent. Sous le choc le camion tourna tout pour bout au centre de la rue et l'automobile s'arrêta à quelque huit pieds de distance sur un mur de béton du garage privé de M. Noël Roy.

Plusieurs citoyens furent les témoins horrifiés de ce qui se produisit tandis que nombre d'autres passants accoururent. Les trois occupants de l'automobile furent secourus et sortis des débris de la voiture lourdement endommagée sur le flanc gauche. Deux des trois, M. Emile Couture et son fils, Adolphe, avaient déjà cessé de vivre lorsque le prêtre et le médecin arrivèrent sur les lieux. Le plus jeune, Conrad, fut conduit à l'hôpital de Thetford puis à l'hôpital-Dieu de Sherbrooke.

Le conducteur du camion, M. Gendron, employé de la Voirie provinciale depuis plusieurs années, a aussi subi quelques blessures à une épaule. Il a reçu les soins chez un médecin.

Le Dr Chabot ainsi que le curé de la paroisse furent mandés



Fidélité de chien

Toujours loyal à son maître, ce chien de 4 ans appelé « Dixie », garde un œil constant sur la photo du soldat français Jacques Moreau, à l'écureuil-Saint-Quentin, en France du nord. Desireux de voir son maître, le chien partit soudainement de la maison et effectua une promenade de 100 milles à travers le pays jusqu'à Compiègne, où Moreau est stationné. « Dixie » est parvenu sain et sauf jusqu'à Compiègne, mais il n'a jamais pu y entrer et est resté à l'extérieur pendant cinq jours sans voir son maître. De guerre lasse, fatigué, affamé et les pattes endolories, il est retourné chez lui. Il y reste maintenant avec la photo du patron en attendant le jour de son retour. (United Press International)

Il n'y a plus de droit, il n'y a que des privilèges...

(Suite de la dernière page)

d'un pouvoir toujours plus considérable.

FACTEURS DE DEGRADATION

Dans la première partie de sa conférence, Me Drapeau a dit un mot de l'affaire du gaz naturel pour observer qu'il n'y aurait jamais eu de scandale de gaz naturel si le sens moral et civique de ceux qui y sont mêlés n'avait été au préalable affaibli et éteint par le dévergondage éhonté dont ils ont été les auteurs ou les complices, volontaires ou non, dans l'administration des affaires publiques de cette province depuis au moins une quinzaine d'années; si on n'avait pas été assuré d'avance de l'impunité dont bénéficierait le délinquant et de la protection longtemps les violateurs des règles élémentaires de la défense et de la moralité publiques.

Puis, l'orateur a examiné « les facteurs de cette dégradation qui, lentement, réduits sans bruit le peuple à l'esclavage et confère aux puissances de l'ombre les véritables leviers du pouvoir dans Québec ».

Après avoir déclaré que le peuple est un peu responsable de cet état de chose, l'orateur atténua la portée de cette responsabilité, puisque ce même peuple a cru à vingt ans précisément à ce que le gouvernement actuel promettait mais n'a jamais donné. M. Drapeau rappelle que « c'est le chef du gouvernement actuel qui promettait un agrandissement des prisons pour y déténir ceux qui étaient servis de la province au lieu de la servir ». Et le peuple « a cru alors et il a marché en criant sa confiance de toute la force de sa jeunesse ardente ».

DES COMPARAISONS

Puis, Me Drapeau par l'imagination, transporte son auditoire à une séance de la Législature. Il mime M. Duplessis dans les discours du premier ministre, énumérant toutes les lois « dont il se vante » et à côté, l'orateur fait des comparaisons avec d'autres provinces du pays pour établir que dans presque tous les départements ou ministères, le Québec est en arrière. Tout y passe, éducation, voirie, santé, travaux publics, etc. « Et les Cantons de l'Est ne

Craignez-vous que vos FAUSSES DENTS glissent ou vous irritent ?

Ne soyez pas embarrassé par des fausses dents mal ajustées qui glissent, branlent ou tombent quand vous parlez, mangez ou riez. Supprimez simplement un peu de PASTERETH sur vos dents. Cette agréable poudre donne une sensation remarquable de confort et de sécurité en tenant les fausses dents plus fermement en place. Aucun goût ni sensation de pâteux, gras ou gonflés. C'est alcalin (non acide). Procurez-vous PASTERETH à n'importe quelle pharmacie. (A.D.)

Pour vous Mesdames

par Jean-Paul FERLAND L'IMPORTANCE DU NETTOYAGE

Je me souviens du temps où le nettoyage de l'automne était une tradition presque aussi observée que les réjouissances des Fêtes.

Les temps ont changé d'une façon tellement graduelle que beaucoup d'entre nous s'en sont à peine aperçus.

Je suis convaincu qu'une enquête nationale sur ce point révélerait que la grande majorité de nos ménages n'ont pas encore, au lieu de faire un de ces grands remue-ménages à chaque automne, font un entretien régulier. Je dirais même que, de nos jours, la maison est gardée plus propre qu'autrefois.

Les appareils électriques que la ménagère moderne possède aujourd'hui font beaucoup pour l'aider à cette fin.

Cependant, cet entretien de semaine en semaine, peut facilement porter cette dernière à oublier comment le nettoyage est important. Les rideaux en tentures, par exemple, demandent un nettoyage régulier au moins une fois par année, deux fois n'est pas de trop.

La prochaine fois que vous passerez l'aspirateur arrêtez-vous et demandez-vous depuis combien de temps les tentures ont-elles été nettoyées ?

Je ne serais pas surpris si parmi nos ménagères il y en avait encore plusieurs qui devraient admettre que leurs rideaux et tentures ont besoin d'un bon nettoyage.

Le coupon de nettoyage de la semaine est alloué à Mme Roger Prevost, 377 Maifils. Ce coupon d'une valeur de \$5.00 en nettoyage, gracieusement offert par P. Ferland Inc., attend Mme Roger Prevost à condition qu'elle en prenne avantage le ou avant le 27 octobre.

P. Ferland Inc. LES MAÎTRES SANITAIRES NETTOYEURS 294 - 721 - 602 DU PONT 3^e AVENUE ST-JEAN LA 4-3531

NOUVEAU! BONBONS AUX VITAMINES pour les enfants



8 VITAMINES y compris A, C, D et B12 sous forme de bonbon DÉLICIEUX SAUCEUR AUX MERISES

Vita-Pops... la nouvelle manière moderne de donner à vos enfants les vitamines essentielles à leur croissance et à leur santé. Vita-Pops contiennent des quantités soigneusement mesurées de 8 vitamines, y compris A, C, D et B12 sous forme de délicieux bonbons sauteurs. Très agréables à prendre... très bons pour vos enfants!

Chaque enfant n'a besoin que d'un Vita-Pop par jour! Provision de 5 semaines / \$2.50

Vita-Pops "les enfants en raffolent" HENRY K. WAMPOL & COMPANY LTD. FERTH, ONTARIO

PHARMACIE LIVERNOIS RUE ST-JEAN, TEL.: LA 2-5214 QUÉBEC

VOS APPELS INTERURBAINS sont transmis 2 fois plus vite quand vous DONNEZ LE NUMÉRO

EMPLOIS DISPONIBLES au service civil du Canada

MEDICIN CONSULTANT — SERVICE DE L'HYGIÈNE MATERNELLE ET INFANTILE (médecin avec ou sans une année de formation postuniversitaire en hygiène publique ou formation avancée en obstétrique ou pédiatrie). Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, \$10,000 — \$11,000. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-638.

INGÉNIEUR EN PERFECTIONNEMENT — APPAREILS D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE, Défense nationale, Ottawa, \$7,500 — \$8,580. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-1153.

INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE — MACHINES MARINES, Défense nationale, Halifax (N.-É.), \$6,840 — \$7,860. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-1203.

EXAMINATEURS DE COMPTES (avec vaste expérience acquise à titre de comptable professionnel), Commission du service civil du Canada, bureau principal, Ottawa, \$6,360 — \$7,320; \$7,500 — \$8,580 et \$9,340 — \$9,420. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-516.

AGENT D'INFORMATION (avec expérience acquise à un poste supérieur dans la publicité de nature technique), Mines et Relevés techniques, Ottawa, \$6,300 — \$7,020.

AGENT DU PERSONNEL — FORMATION DU PERSONNEL (avec bonne instruction et expérience pertinente), Division des douanes et de l'accise, Revenu national, Ottawa, \$6,210 — \$6,660.

COMPTABLES (gradués universitaires, avec inscription en règle (ou admissibilité à ladite inscription) dans une association reconnue de comptables professionnels), Bureau des enquêtes et des recherches, ministère de la Justice, Ottawa, \$5,400 à \$6,180, selon la compétence.

AGENTS D'INFORMATION (avec expérience de la publicité, et devant intensifier la vente de produits et de services canadiens à l'étranger), Commerce, Ottawa, \$4,980 — \$5,730 et \$5,700 — \$6,180.

CONSEILLER JURIDIQUE (il s'agit d'emplois de stagiaires, réservés aux diplômés en droit), ministère de la Justice, Ottawa, \$4,740 — \$5,640. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-736.

COMPTABLES DE MINISTÈRE (devant maintenir des systèmes de comptabilité des prix de revient pour hôpitaux et autres installations sanitaires), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$4,350 — \$4,800 et \$5,280 — \$5,730.

COMMIS PRINCIPAUX (devant commander les fournitures et le matériel et veiller au transport des malades), hôpitaux des Services de santé des Indiens, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$4,080 — \$4,630.

AGENT (BILINGUE) DES RELATIONS INDUSTRIELLES (avec connaissance des lois relatives aux conventions collectives et aux différences industrielles), ministère du Travail, Montréal (P.Q.), \$3,900 — \$4,800.

COMMIS (devant interviewer les personnes qui font des demandes d'emploi, surveiller toute la documentation relative au personnel et tenir à jour les registres du personnel), hôpitaux des Services de Santé des Indiens, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$3,570 — \$4,020.

CONSERVATEURS DE FICHES MÉDICALES (avec expérience pertinente), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$3,570 — \$4,020.

DIÉTÉTISTES (gradués universitaires, avec spécialisation en alimentation et nutrition), hôpitaux des anciens combattants, divers centres, \$3,450 — \$4,050 et \$3,900 — \$4,350. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-825A.

CUISINIERS D'HÔPITAL (avec expérience de la cuisine dans un grand établissement), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$2,700 — \$3,150 et \$2,910 — \$3,360.

TECHNICIENS DE LABORATOIRE D'HÔPITAL (avec degré d'école supérieure (H.S.) et formation et expérience pertinentes), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres, \$2,460 — \$3,360 et \$3,390 — \$3,840.

Sauf indication du contraire, les formules de demande et les précisions s'obtiennent aux bureaux de poste et au Service national de placement dans les grands centres, ainsi qu'aux divers bureaux de la Commission du service civil du Canada.

SE LEVER LA NUIT

vous fait sentir vieux avant votre temps! NEW YORK — Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou déprimés. Ils ont cessé de perdre de sommeil et la préoccupation de la fatigue de la vie. Ils ont cessé de se sentir vieux, fatigués ou déprimés. Ils ont cessé de perdre de sommeil et la préoccupation de la fatigue de la vie. Ils ont cessé de se sentir vieux, fatigués ou déprimés. Ils ont cessé de perdre de sommeil et la préoccupation de la fatigue de la vie.

Des milliers d'automobilistes exigent l'étiquette verte

C'est un plaisir — lorsque l'étiquette est verte — d'un automobiliste. Cela veut dire que le radiateur de mon auto contient l'antigel de marque "Prestone". Et, naturellement, tout le monde sait que "Prestone" assure pendant tout l'hiver une protection complète et positive contre la gelée, la rouille, la corrosion, l'écroulement et l'encrassement.

Joignez-vous aux milliers d'automobilistes heureux qui jouissent de la protection complète et durable que seul l'antigel "Prestone" vous donne, grâce à sa pellicule magnétique. Assurez-vous qu'on a fixé à votre moteur l'Étiquette Verte... votre assurance que votre radiateur d'auto contient l'antigel de marque "Prestone".

ACHÉTEZ-LE MAINTENANT! L'ANTIGEL DE MARQUE PRESTONE

"Prestone" est une marque déposée. NATIONAL CARBON COMPANY DIVISION OF UNION CARBIDE CANADA LIMITED

Des milliers d'automobilistes exigent l'étiquette verte

Des milliers d'automobilistes exigent l'étiquette verte. Cela veut dire que le radiateur de mon auto contient l'antigel de marque "Prestone". Et, naturellement, tout le monde sait que "Prestone" assure pendant tout l'hiver une protection complète et positive contre la gelée, la rouille, la corrosion, l'écroulement et l'encrassement. Joignez-vous aux milliers d'automobilistes heureux qui jouissent de la protection complète et durable que seul l'antigel "Prestone" vous donne, grâce à sa pellicule magnétique. Assurez-vous qu'on a fixé à votre moteur l'Étiquette Verte... votre assurance que votre radiateur d'auto contient l'antigel de marque "Prestone".

A ST-FÉREOL

Trois jeunes gens de Beauré et de St-Férol ont été conduits à l'hôpital Ste-Anne, vers 2 heures, dimanche matin, à la suite d'une collision survenue sur la route de St-Férol, comté de Montmorency.

Les trois blessés sont: Océane Gagnon, 22 ans, de St-Laurent, Roger Deschênes, 22 ans, de Beauré et Jean-Marc Goulet, 20 ans, 152, avenue Royale, St-Férol.

Les agents Moisan et Couture ont fait enquête sur les lieux de l'accident et ils rapportent que les deux véhicules accidentés sont celui conduit par M. Lucien Fortin, 58, avenue Royale, Giffard, et celui qui dirigeait M. Yvan Tremblay, 288, avenue Royale, Ste-Anne de Beauré.

A VALLEY-JONCTION

Les ambulanciers de la maison Edgar Mercier, de Ste-Marie de Beauce, ont transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec, M. Roméo Turcotte, 40 ans, de Thetford, qui venait de subir un accident sur la route principale, à Valley-Jonction. Au moment de l'accident, M. Turcotte était accompagné de Mme Turcotte et de son fils, âgé d'environ 8 ans. Ces deux derniers s'en sont tirés sans blessures.

L'accident s'est produit vers 7 heures 30 aux limites de Valley-Jonction au moment où M. Turcotte rencontrait un camion qui était conduit par M. Girard, de St-Anges. L'automobile de M. Turcotte aurait heurté l'arrière du lourd véhicule. Le conducteur de l'auto souffre de fracture à un bras et a de multiples blessures.

A SCOTT-JONCTION

M. Rosaire Lapointe, de St-Isidore, Dorchester, a subi des blessures assez graves, vendredi soir dernier, dans un accident de la circulation à Scott-Jonction. M. Lapointe a été conduit à l'hôpital-Dieu de Lévis.

A QUÉBEC

La police municipale de Québec a rapporté quelques 45 accidents de la circulation à Québec au cours de la dernière fin de semaine. Quelques personnes ont été blessées dans ces accidents mais il n'y aurait rien de grave dans l'état de chacune d'elles.

André Deszels, 47 ans, du 1727,

Vol de \$22,000 dans une auberge

Berthierville, 13. (PC) La police provinciale est à la recherche de voleurs qui se sont enfuis avec une somme de \$22,000 contenue dans un coffre-fort d'une auberge appartenant à M. Rosario Rivard, dans cette municipalité située à 50 milles au nord-est de Montréal. M. Rivard a précisé que les voleurs ont brisé le coffre-fort dans l'établissement vendredi soir ou samedi matin et ont fait main basse sur \$10,000 en argent américain, \$9,000 en argent canadien et \$3,000 en monnaie.

Mlle A. Tullet démonstatrice d'Houbigant

sera à notre rayon des cosmétiques au rez-de-chaussée du Syndicat, à compter du 13 jusqu'au 18 octobre

Consultez-la sur le choix de votre parfum Houbigant, madame...

Le Syndicat de Québec, Itée, c.p. 1267, Québec

Vol de \$22,000 dans une auberge

Berthierville, 13. (PC) La police provinciale est à la recherche de voleurs qui se sont enfuis avec une somme de \$22,000 contenue dans un coffre-fort d'une auberge appartenant à M. Rosario Rivard, dans cette municipalité située à 50 milles au nord-est de Montréal.

M. Rivard a précisé que les voleurs ont brisé le coffre-fort dans l'établissement vendredi soir ou samedi matin et ont fait main basse sur \$10,000 en argent américain, \$9,000 en argent canadien et \$3,000 en monnaie.

Mlle A. Tullet démonstatrice d'Houbigant

sera à notre rayon des cosmétiques au rez-de-chaussée du Syndicat, à compter du 13 jusqu'au 18 octobre

Consultez-la sur le choix de votre parfum Houbigant, madame...

Le Syndicat de Québec, Itée, c.p. 1267, Québec

Vol de \$22,000 dans une auberge

Berthierville, 13. (PC) La police provinciale est à la recherche de voleurs qui se sont enfuis avec une somme de \$22,000 contenue dans un coffre-fort d'une auberge appartenant à M. Rosario Rivard, dans cette municipalité située à 50 milles au nord-est de Montréal.

M. Rivard a précisé que les voleurs ont brisé le coffre-fort dans l'établissement vendredi soir ou samedi matin et ont fait main basse sur \$10,000 en argent américain, \$9,000 en argent canadien et \$3,000 en monnaie.

Mlle A. Tullet démonstatrice d'Houbigant

sera à notre rayon des cosmétiques au rez-de-chaussée du Syndicat, à compter du 13 jusqu'au 18 octobre

Consultez-la sur le choix de votre parfum Houbigant, madame...

Le Syndicat de Québec, Itée, c.p. 1267, Québec

\$10,000⁰⁰ de MARCHANDISES DE NOËL pour seulement \$5,000.

50% Cartes de Noël (français et anglais)

Papier emballage de Noël

Sceaux et étiquettes de Noël

Papier à lettre

Rubans de Noël, etc.

LIBRAIRIE VACHON LTEE

100 d'Youville - Québec - Tél.: LA 2-7034

Les Saints

L'Eglise célébrera d'ici la fête de saint Calixte, pape et martyr.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 5 h 59; coucher: 5 h 03. Longueur du jour: 11 h 04.
La marée — Haute marée: 6 h 10 et 6 h 25; basse marée: 1 h 31 et 1 h 50 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal 13 (PC) — Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, mardi.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, des Cantons de l'Est et des Laurentides: Nuageux avec quelques périodes ensoleillées, aujourd'hui. Généralement nuageux avec quelques averses isolées, demain. Vents légers aujourd'hui; de l'est de 15 milles, demain. Minimum et maximum cette nuit et demain, à Montréal: 36 et 50. Québec et Ste-Agathe 34 et 48.

Aperçu pour demain: nuageux et frais.

Régions de la Mauricie, du Lac St-Jean et du Bas-Carleton: Nuageux avec quelques périodes ensoleillées aujourd'hui et demain. Vents légers, aujourd'hui; de l'est de 15 milles, demain. Minimum cette nuit et maximum, demain, à La Tuque 34 et 48, Chicoutimi 30 et 45, Rivière-du-Loup 32 et 48.

La langue française mieux servie...

SANCTIONNER n'a pas le sens de "punir" qu'on lui attribue parfois. Une sanction est d'ailleurs aussi bien une récompense qu'une punition; c'est "approuver, confirmer". Sanctionner une loi (Acad.) sanctionner les décisions d'un mandataire. Exemple qui sanctionne la leçon (Nou. Lar. univ.). Ce mot n'a pas été sanctionné par le temps (Acad.).

AVIS DIVERS

4 h. 45 — Club Kinsmen: dîner. **8 h. 15** — Centre espagnol de l'aval — Conférence de M. Richard Patisse à la Faculté de Droit (salle No 1) 8, rue de l'Université.
8 h. 30 — Centre catholique de musique: Conférence. Sujet: Le mouvement du Conservatoire.

DEMAIN

Midi 30 — Club Rotary — Dîner. **Conférence** — M. Douglas S. Williams. Sujet: Pain et dévotion.

Une enquête sur les prix à Québec

La Commission royale d'enquête sur les écarts de prix des denrées alimentaires a tenu, à Québec, mardi, sous la présidence de M. Andrew Stewart, d'Edmonton, pour enquêter sur la mesure et les causes de l'écart qui existe entre les prix touchés par les producteurs de denrées alimentaires de l'agriculture et des pêches, et les prix payés par les consommateurs de ces denrées.

La Commission royale d'enquête, instituée l'année dernière, à la demande du Dr J. John Diefenbaker, premier ministre du Canada, est composée — outre M. Andrew Stewart, président — de Mme Dorothy Walton, de Toronto, de M. Howard MacKichan, de Halifax, de M. Martin, de Montréal, de M. Drummond, de Guelph, de M. Didd, de Toronto et de Bernard Couvrette, de Montréal.

La Commission s'ajoute à l'histoire de la ville de Québec. Les audiences auront lieu de 10 h. à 12 h. 30 et de 2 h. à 4 h. 30, p.m. Elle doit déterminer si les écarts de prix, en général et dans certains cas particuliers, sont justes et raisonnables ou s'ils sont trop élevés par rapport aux services rendus.

La Commission entendra demain l'Association des marchands détaillants du district de Québec Inc., l'Association canadienne des consommateurs et le Conseil de la coopération du Québec, les Pêcheurs unis de Québec et l'Alliance des magasins Co-Op.

Les commissaires ont tenu des audiences en avril et en mai dans les provinces de l'Ouest et de l'Atlantique et à Toronto en septembre. En quittant Québec ils se rendront à Montréal et à Ottawa.

Trois blessés dans le Parc des Laurentides

Une collision entre deux automobiles survenue vers 9 h. 30, ce matin, sur le boulevard Talbot, dans le Parc National, a fait trois blessés. Ce sont M. Richard Dumas, 27 ans, de Chabais, Abitibi-Est, M. Onésime Tremblay, 37 ans, du Rang St-François, Arvida, et M. Roland Gagnon, 34 ans, 25 Laurier, à Kénogami. Les deux premiers ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Québec par les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltee.

Le plus gravement atteint est M. Dumas qui a subi une profonde entaille à la tête. Les deux autres n'ont subi que de légères blessures. L'accident est survenu en face de l'étape alors que la chaussée était très glissante et même recouverte de quelques poches de neige.

PENSION POUR VIEILLARDS
Convalescents invalides. Prenez grands malades. Comples. S'adresser 1640 Chemin Ste-Foy, dans St-Sacrement.
Tél.: MU 3-0011

\$64 pour un coup de poing

Un résident de la paroisse Ste-Famille de l'Ile d'Orléans qui avait été la victime d'un assaut violent de recevoir de M. le juge Marc Fortin, de la Cour de la Magistrat, une indemnisation de \$64. Il réclamait \$128.40 à la suite d'un coup de poing dont il avait été victime en juin 1957, de la part d'un parent. Le demandeur se rendait en voyage de pêche quand il se fit apostropher de vertébré par le défendeur qui lui appliqua un solide coup de poing. Les lunettes de l'assaili volèrent en éclats et, sous l'effet d'une substance insecticide qui recouvrait le poing de l'agresseur, il se produisit une inflammation puis un gonflement. Le défendeur était à arroses ses pompiers. Notre homme fut atteint d'une forte dépression physique accompagnée de violents maux de tête et il fut incapable de vaquer à ses occupations pendant quatre jours. Naturellement, il ne put se rendre à son voyage de pêche.

Mais le demandeur n'a pas obtenu de la Cour d'être remboursé pour les frais encourus en retenant les services d'un avocat devant la Cour des Sessions de la Paix où le défendeur a été précédemment condamné. D'après le juge Fortin, il n'y a pas lieu de faire payer les honoraires par le défendeur, pour ce qui est des procédures pénales.

Ouvriers de l'auto encore en grève

Détroit, 13 (PA) — Les usines de la société General Motors sont encore paralysées, aujourd'hui, par une centaine de grèves régionales qui réduisent à l'inactivité 231.000 des 275.000 employés de la compagnie. Du côté de Chrysler, qu'un suspect avait été appréhendé, mais au moins deux autres hommes auraient participé à ce cambriolage.



Rencontre de premiers ministres

Le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, M. WALTER NASH, pose ici avec le premier ministre du Canada, M. JOHN DIFENBAKER, au cours de la visite de deux jours qu'il effectue dans la capitale du Canada. Le visiteur a déclaré

que le monde libre aura à trouver le moyen de reconnaître le gouvernement de la Chine communiste, mais il a ajouté qu'il y aurait un risque "à précipiter ce geste". (Presse Canadienne)

Cambriolage

Montréal, 13 (PC) — Des voleurs ont pénétré par effraction dans l'établissement de l'Idéal Electric Company, rue Craig-Ouest, samedi soir et ont fait main basse sur des marchandises pour une valeur de \$3.000. La police a dit qu'un suspect avait été appréhendé, mais au moins deux autres hommes auraient participé à ce cambriolage.

Coldwell préconise un programme d'éducation pour les jeunes des pays arriérés du Commonwealth

Toronto, 13 (PC) — Le chef du parti social démocrate, M. J. Coldwell, a exposé samedi soir un programme d'éducation pour le Commonwealth semblable à celui qui fut établi pour l'entraînement des jeunes aviateurs pendant la dernière guerre mondiale. Le Canada devrait établir, a déclaré M. Coldwell devant les délégués au congrès annuel du parti ontarien, un programme d'éducation par lequel les jeunes des pays arriérés.

La concurrence de la Russie en ce domaine, a poursuivi M. Coldwell, pousse "à faire ce que nous avons fait durant la dernière guerre avec le programme d'entraînement aérien du Commonwealth".

M. Coldwell, dans un discours consacré presque entièrement à l'Extrême-Orient, a également parlé en faveur d'une convention

Chef libéral élu pour le N.-Brunswick

Fredericton, (PC) — M. Louis-J. Robichaud, 32 ans, avocat à Richibucto, a été élu samedi à Fredericton, à un 3e tour de scrutin, chef du parti libéral du Nouveau-Brunswick.

Il a défait au 3e tour M. Wesley Stuart, de St-André, ancien député fédéral de Charlotte. Il a recueilli 517 voix et M. Stuart en a reçu 304.

Il y avait à un moment sept candidats. Le nouveau leader a dit qu'il entend donner beaucoup de vigueur à son parti, qu'il a bon espoir de gagner la prochaine élection provinciale et que les libéraux du Nouveau-Brunswick ont pleine et entière confiance en M. Lester B. Pearson.

Celui-ci assistait au congrès. Il a dit que pour donner justice aux provinces de l'Atlantique, qui, a-t-il précisé, reçoivent moins d'Ottawa que les autres parties du pays, il faudrait fonder une caisse fédérale d'aide à ces provinces.

A l'Assemblée législative de Fredericton, les conservateurs ont 23 sièges et les libéraux, 14. Trois sièges sont vacants. Les conservateurs ont pris le pouvoir en 1957, mettant fin à 17 années de gouvernement libéral.

M. Wesley Stuart a été nommé président de l'Association libérale du Nouveau-Brunswick, M. Andrew F. Richard, de Buctouche, 1er vice-président, M. Daniel A. Riley, de Saint-Jean, 2e vice-président, M. Nelson Rattenbury, de Saint-Jean, secrétaire et M. David Dickson, de Fredericton, trésorier.

Les nouveaux directeurs de la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise

Le 25e congrès de la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise, de l'Université de St-Jérôme, de Québec, de l'élection des nouveaux directeurs pour le prochain exercice. La proclamation des nouveaux animateurs de la Société, pour les sections française et anglaise, eut lieu dans la soirée au cours de la séance conjointe d'administration.

A la section française: président, le R.P. Lorenzo Cadieux, S.J., de l'Université de St-Jérôme; vice-président: M. Lionel Bertrand, de St-Jérôme; secrétaire: M. Conrad Charlebois, de Hull; trésorier: le R.P. J.-Réal Laurin, O.M.I., d'Ottawa.

A la section anglaise: président, M. J.-F. Ledy, de Saskatoon; vice-président: Rév. D. J. Mulvihill, c.s.b., de Windsor; secrétaire: Dr J. B. Lement, au comité d'organisation Conacher, de Toronto; trésorier: M. Arthur Monahan, de Halifax.

Cambriolages à Québec

Plusieurs effractions, vols ou tentatives de vols ont été rapportés à la police municipale au cours de la dernière fin de semaine.

En l'absence de M. Laroche, le 900 Cardinal Rouleau, des intrus ont pénétré dans le magasin et dans une maison privée dans le quartier Limoulin. Les épiceries Laurent Paradis, au 51 avenue Lamontagne, et Antoine Laroche, 1445 d'Assise, ont reçu la visite de cambrioleurs. Au premier endroit, les intrus ont bouleversé et fouillé les lieux sans

apparemment rien apporter. Au second ils ont mis la main sur une somme de \$35 qui se trouvait dans une cassette.

Un marchand de la rue St-Jean, Georges Jargou, a signalé à la sûreté qu'un capot de fourrure en étalage dans son magasin et évalué à \$150 lui avait été volé.

Des hommages presbytériens pour Pie XII
L'Eglise presbytérienne du Canada associe ses regrets à ceux de l'Eglise catholique pour la mort de Sa Sainteté le Pape Pie XII. Le modérateur de l'Eglise presbytérienne, le T. R. John McNab, de Toronto, a en effet adressé un message en fin de semaine au Primat du Canada, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Il salue en Sa Sainteté Pie XII "l'un des leaders du monde chrétien dont l'objectif constant fut la paix universelle".

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce.

Des vacances à combler avant le début de la session, le 19 novembre

La publication, dans la Gazette officielle de Québec, des avis publics ordonnant de présenter, en temps opportun, les bills privés que l'on veut soumettre à l'attention des législateurs provinciaux, rappelle aux contribuables de la province de Québec que d'ici six semaines, soit le 19 novembre, la Législature de Québec se réunira pour l'expédition des affaires du gouvernement.

Mais d'ici là, d'importants événements politiques se produiront, principalement au Conseil exécutif et au Conseil législatif, où il y a des vacances, par suite de démission, dans le premier cas, et de mortalités dans le second.

D'ici la session, le premier ministre, l'honorable Maurice Duplessis, nommera un successeur au Dr Albiny Paquette, ministre de la Santé, qui a démissionné il y a quelques semaines, pour cause de santé. Cette nomination s'impose. On ne sait pas cependant si M. Duplessis remplira immédiatement les quatre sièges vacants au Conseil législatif par suite de la mort des honorables Wilfrid Bovey, Alphonse Raymond, Elysée Thériault et Jacob Nicol. La ruine veut que des ministres démissionnent pour cause de santé et obtenir des sièges au Conseil législatif comme récompense de longs services politiques dans les rangs de l'Union nationale.

A la Chambre basse, il faudra élire un nouveau vice-président pour remplacer l'hon. Daniel Johnson qui est entré dans le cabinet comme ministre des Ressources hydrauliques. Les observateurs politiques sont d'avis que



Il DÉMISSIONNE: L'assistant-commissaire Josaphat Brunet de la Gendarmerie Royale du Canada vient de donner sa démission pour mettre sur pied un système de défense dans une banque contre les vols et les hold-up à travers toute la province. L'assistant-commissaire Brunet a déjà été en charge du poste de Québec et fut par la suite envoyé à Paris où il présida à l'organisation de l'agence de sécurité de l'ONU.

VENTE

reprises

en échange de notre nouvel

UNDERWOOD

TOUCHE DOREE

QUE NOUS ECOULONS A

PRIX D'AUBAINES

Des valeurs jusqu'à \$100, pour quelques jours seulement:

\$45. à \$65.

Chaque appareil est GARANTI

VOTRE MARCHAND LOCAL "UNDERWOOD"

CLEMENT & CLEMENT INC.

511 EST. BOUL. CHAREST — TEL.: LA 5-4823

machines à écrire USAGEES

MECANIQUE

Pour un travail de précision — Un service parfait

Mécanique Générale
Outils
Soudure

SERVICE "SPECIAL" de réparations pour "Jack" hydraulique

ATELIER DE MECANIQUE S. HUOT ENR.

MACHINE SHOP

930, RUE STE-THERESE

Centre Industriel No 5 — Tél.: MU 1-4614

Qu'est-ce que GEM

VENTE D'AUTOMNE

Commençant mardi à 9h.

Mme J.-C. RAINVILLE ENR.

596 Boul. Langelier

Tél.: LA 3-3198

Spécial 45 ROBES

valeurs jusqu'à \$7.87

\$21.95 pour...

1 lot de MANTEAUX

valeurs jusqu'à \$50.95, spécial

\$24.89 et \$32.89

Un très grand choix dans les ROBES D'AUTOMNE

Grandeurs: 7 à 20 — 14 1/2 à 24 1/2

Cambriolages à Québec

Plusieurs effractions, vols ou tentatives de vols ont été rapportés à la police municipale au cours de la dernière fin de semaine.

En l'absence de M. Laroche, le 900 Cardinal Rouleau, des intrus ont pénétré dans le magasin et dans une maison privée dans le quartier Limoulin. Les épiceries Laurent Paradis, au 51 avenue Lamontagne, et Antoine Laroche, 1445 d'Assise, ont reçu la visite de cambrioleurs. Au premier endroit, les intrus ont bouleversé et fouillé les lieux sans apparemment rien apporter. Au second ils ont mis la main sur une somme de \$35 qui se trouvait dans une cassette.

Un marchand de la rue St-Jean, Georges Jargou, a signalé à la sûreté qu'un capot de fourrure en étalage dans son magasin et évalué à \$150 lui avait été volé.

Vandales à l'oeuvre

La Sûreté provinciale a été informée, au cours de la matinée d'aujourd'hui, que de nombreuses cabines téléphoniques depuis Rivière-du-Loup jusqu'à Plessisville ont été cambriolées au cours de la nuit dernière. Les cambrioleurs ont arraché les appareils et enfoncé les réceptacles pour en retirer le contenu en argent. Le sergent-détective Philippe Laroche, officier en charge au cours de la présente fin de semaine, a mentionné que les effractions sont nombreuses.

L'Escarpin

Chaussures de Distinction

1155 Rue St-Jean

VENTE

SPÉCIALE

Commençant demain matin

359 Paires de Souliers pour dames

La Gioconda, Denny & Stewart de Luxe, Heel Hugger,

Suède noir, bleu marine, suède brun, aussi en cuir, ainsi que cuir verni.

Souliers lacés, noir et brun.

Valeurs de 17.95 à 21.95

Prix de vente

\$10.95

L'Escarpin Inc.

Chaussures de Distinction, 1155 Rue St-Jean — Tél.: LA 2-6985

Lé Verrault, Gérant

L'Orchestre Symphonique présente "Madame Butterfly"

A la suite du décès de Sa Sainteté le Pape Pie XII, l'Orchestre Symphonique de Québec, n'ayant pu remettre son premier concert de la saison, a voulu rendre hommage à la mémoire du souverain Pontife en ouvrant la soirée par une minute de silence suivie de l'Adagio tiré du concerto en ré pour violon et orchestre de Vivaldi. Jean-Louis Rousseau s'y révèle un excellent violoniste.

"Madame Butterfly" opéra de Puccini fut ensuite présenté en forme de concert par un groupe de nos plus grands chanteurs québécois.

Malheureusement le début du premier acte parvint difficilement à prendre forme. Le lieutenant Pinkerton (André Turp, ténor), Sharpless (Gilles Lamontagne, baryton) et Goro (André Lortie, ténor) s'y montrèrent nerveux et peu sûrs de leur texte, ce qui engendra toujours dans l'auditoire un certain malaise empêchant la communion nécessaire entre artistes et auditeurs.

Toutefois, Patricia Poitras, France Dion et Guy Lepage, baryton, donnèrent plus vite leur pleine mesure, non sans être par moment dépassés par les ardeurs de l'orchestre.

Malgré tout, le bel aria "La nuit vient" chanté à la fin de ce premier acte nous révéla en France Dion et André Turp, un duo de chanteurs magnifiques quand ils atteignent au meilleur d'eux-mêmes.

Impression devait confirmer les beaux airs du deuxième acte "Sur la mer calme" et "Sur ma foule la brise..." où nous retrouvâmes la voix riche et modulée et l'expression intelligente de France Dion. Sans contredit

notre plus grand soprano québécois, elle enleva gracieusement et sans effort le "Tu tu piccolo iddio", dernier air de l'opéra.

Patricia Poitras, mezzo-soprano à su, elle aussi, donner hier soir tout le charme mélodique dont elle est capable. Sa voix pleine, son souffle puissant ne se sont pas démentis une minute.

L'opéra de Puccini dont la musique est marquée de passages lyriques et romantiques, successivement légers et rapides quand il s'agit d'accompagner un chanteur japonais puis lourds et bruyants pour un chanteur américain, demande à l'orchestre une versatilité et une souplesse d'adaptation dont il s'est passablement bien acquitté hier soir.

Le petit chœur de Québec, dirigé par Maurice Montgrain, se distingua surtout par son passage "bouches fermées" au second acte, où il se montra d'une grande douceur.

André Turp a prouvé une fois de plus qu'il était un chanteur de calibre, par sa diction, son rythme, sa cadence et sa phrase musicale modelée, qualités mises en valeur malgré une nervosité apparente. Claude Bédard, basse, et Geneviève Perreault, mezzo-soprano, apportèrent aussi leur contribution à la réalisation de cette oeuvre difficile et qui exige, tant de l'orchestre que des chanteurs, beaucoup de technique.

C'est donc avec plaisir que nous retrouvons hier soir notre orchestre et son grand directeur Wilfrid Pelletier qui, depuis nombre d'années, nous font goûter, découvrir et comprendre, les oeuvres des grands maîtres.

Michèle Stanton

Aux Matinées symphoniques

Les jeunes auditeurs des Matinées symphoniques semblaient fort heureux de retrouver l'atmosphère chaleureuse de ces concerts pour enfants, où des centaines d'écoliers se rendent régulièrement pour apprendre à mieux connaître et aimer la musique.

Après leur avoir souhaité la bienvenue, Me Wilfrid Pelletier demanda à tous ces jeunes d'observer une minute de silence à la mémoire de Sa sainteté Pie XII et ils écoutèrent ensuite religieusement l'Adagio de Vivaldi interprété par Jean-Louis Rousseau. Expliquant à son auditoire ce qu'est l'opéra et rappelant son

évolution jusqu'à nos jours, Me Pelletier a su intéresser les enfants en leur expliquant simplement, avec des mots à leur portée, l'oeuvre qu'ils devaient entendre, enchaînant en anglais pour le bénéfice des nombreux écoliers de langue anglaise. Avec lui, Madame Butterfly devint une histoire fascinante que les jeunes écoutèrent avec attention les quatre solistes, interprétant à la suite, les principaux extraits de cet opéra.

A l'issue du concert, un jeune auditeur eut le bonheur de remporter un magnifique disque de Maria Callas, dans des oeuvres de Puccini.

Henri IV, de Pirandello repose une grave question

"Il y a quelqu'un qui vit ma vie, moi je n'en sais rien."
(Pirandello, Carnets)
(par Michèle Stanton)

Si l'un des principaux buts du théâtre contemporain est d'éveiller chez le spectateur l'inquiétude et de susciter chez lui une certaine angoisse métaphysique, on peut qualifier "Henri IV", de Luigi Pirandello, tel que présenté par le Théâtre National Populaire, samedi après-midi, de réussite éclatante et exceptionnelle.

Spectacle hallucinant où tout est remis en question, cette forme de théatralisation à caractère cérébral laisse une forte impression à qui veut bien entrer dans le jeu, transposition facilitée par la grandiose et majestueuse interprétation du personnage d'Henri IV, incarné par Jean Vilar.

Le début de la pièce nous prépare à sa venue. Trois des conseillers secrets de ce fou qui se prend pour Henri IV et dont on a favorisé le délire en l'entourant de ces jeunes gens habillés suivant l'époque, expliquent à un quatrième avec force gestes et éclats de voix le comportement de leur maître. Leur jeu précis, éclatant et mystérieux, rempli de moqueries et d'évocations, contraste étrangement avec celui des cinq personnages "20e siècle" venus rendre visite à Henri, chacun pour des motifs différents que leurs attitudes, leurs déplacements et leur débit nous laissent deviner.

Les acteurs du TNP sont des virtuoses du théâtre, dont la seule présence suffit à nous faire comprendre le monde dans lequel chacun évolue; ce qu'il croit, ce qu'il désire, et ce pourquoi il est venu, après 20 ans, revoir cet homme en marge duquel chacun a vécu sa vie. Deux acteurs discutent-ils longuement? Alors tous les autres les entourent, leur servent de décors. Ainsi en valait-il de Di Noli (Jean-Pierre Derbas) et de Frida (Simone Bouchateau) qui savent écouter merveilleusement bien les discours du cynique Belcredi et de la marquise Mathilde Spina.

Tout est calculé, et rendu naturel à force de préparation et de pénétration: les échanges de sourires et les regards amoureux de Di Noli et de Frida, comme les airs savants et supérieurs de cet imposteur de docteur (Jean-Paul Moutier) venu analyser et tenter de guérir Henri IV.

Soudain, il paraît, et nous voilà reportés 800 ans en arrière par la seule présence tragique, pleine et mystérieuse de ce géant du théâtre qu'est Jean Vilar.

Sa vue fixe, telles des statues, ceux qui sont venus le rejoindre. Passant de la folie à la lucidité avec une souplesse et une élasticité remarquables de la parole et du visage, Jean Vilar nous ballottait tout au long de la pièce, d'un sentiment à l'autre, de telle sorte

que la question nîve dans l'exercice de ses conseillers et de ses ennemis, le sera aussi dans notre tête. Avec lui, nous nous demanderons souvent: "Le suis-je ou ne le suis-je pas?" Terrible interrogation lancée à la face de tous et dont l'analyse avec "L'être ou ne (Suite à la page 21, 5e col.)

L'un lui donna tout ce qu'une femme peut souhaiter... L'autre prit tout ce qu'une femme peut donner!

FRANK SINATRA · TONY CURTIS · NATALIE WOOD
Kings Go Forth avec LEORA DANA
Aussi Anthony Quinn, dans "THE RIDE BACK"
JUSQU'À JEUDI Cinéma EMPIRE

SAMEDI PROCHAIN au CAPITOL

LE THEATRE INTERNATIONAL DE MONTREAL PRESENTE

Gigi
di Colette

en vedette: **Paul DUPUI** **Marthe THIERY**
Tania FEDOR **Jeanne FLUET**
Lise LASALLE **André D'HOTEL**

5 semaines de succès à Montréal!
"Gigi est un spectacle a ne pas manquer si l'on veut s'amuser".
"Une présentation à voir et qui donne un sens à un texte". LA PRESSE

Location, Orch.: \$2.00, \$2.50, \$3.00; Balcon: \$1.50, \$2.00, \$2.50;
Loges: \$3.50.
Commandes postales remplies avec soin. S.V.P. joindre au mandat-poste payable au Théâtre Capitol, une enveloppe-retour affranchie.

Vous n'avez jamais vu... ce film à Québec!!!



En vedette: **★ DEBORAH KERR**
★ DAVID NIVEN
★ JEAN SEBERG
★ MYLENE DEMONGEOT
★ JULIETTE GRECO

"BONJOUR TRISTESSE"

EN PLUS: JOHNNY WEISMULLER dans "DEESSE DE LA JUNGLE"

A L'AFFICHE AUX TROIS CINEMAS

VICTORIA ★ ★ ★ **SILLERY**
CLASSIC

JOUISSIEZ PLUS DE LA VIE:...

SORTEZ ET ALLEZ AU CINEMA!

Horaires des cinémas

CAPITOL — Représentation continue de 11 h. à 11 h. "Naked Gun" 10 min. à 11 h. 45, 230, 245 h. "The Hunters" (104 min.) CinémaScope Couleur à 2.40, 3.55, 5.15 h.

CINEMA DE PARIS — Actualités: 12.30, 4.15, 8.00 h. L'Amour Descend du Ciel: 12.30, 4.40, 8.30 h. Le Salaire du Pêche: 2.20, 6.00, 9.55 h.

CARTIER — Le Triporteur: 1.00, 3.35, 6.40, 9.40 h. Le Rouge est Mis: 2.10, 5.30, 8.10 h. Nouveaux: 2.45, 9.25 h. Pin: 11.10 h.

CLASSIC — Bonjour Tristesse: 1.00, 3.30, 6.35, 9.30 h. Deesse de la Jungle: 2.40, 5.25, 8.15 h. Pin: 11.00 h.

EMPIRE — Nouveaux: 1.00, 4.25, 7.30 h. The Ride Back: 1.30, 4.40, 8.00 h. Kings and Go Forth: 2.35, 6.00, 9.20 h. Conting de 1.00 à 11.10 h.

INFERIA — Le Roi du Racket: 12.30, 4.05, 7.41 h. Mauvaise Graine: 1.58, 5.21, 9.04 h. Sujets: 4.06, 7.39 h. Pin: 11.45 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIALTO — N'embrasse pas les Wags: 1.30, 7.15 h. Nouveaux: 1.00, 4.50, 8.14 h. Le Salaire du Pêche: 2.15, 5.40, 8.50 h. Pin: 11.05 h.

LAURET — Le Petit Garçon Perdu: 12.45, 4.58, 7.45 h. Nouveaux: 2.15, 5.45, 8.15 h. Le Salaire du Pêche: 2.45, 6.01, 9.44 h. Pin: 11.24 h.

FIGALIE — Actualités: 12.30, 3.42, 6.16 h. Femmes Libres: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 h. Quand vient l'Amour: 2.00, 5.14, 8.27 h.

PRINCESSE — Santiago: 1.00, 4.25, 7.32 h. A l'Est d'Eden (en cinémascope): 2.10, 5.30, 8.22 h. Sujets: 4.20, 7.45 h.

RIAL



A l'honneur

M. Paul Paré, du Royaume de la Camera Inc., à Québec, présidera aux assises de la Canadian Master Photo Dealers' and Finishers' Association, les 21, 22 et 23 octobre, à l'Hotel Reine Elisabeth, à Montréal, en qualité de président national de cette importante organisation. La convention sera l'occasion d'une exposition d'appareils et accessoires photographiques avec le concours des manufacturiers.

Scandale en Bulgarie

Budapest (PA) — La Bulgarie communiste est prise d'une manie pour les automobiles qui a été illustrée par un scandale auquel sont mêlés quatre députés.

Il y a très peu d'automobiles en Bulgarie. Le policier en charge de la circulation, en face du vieux palais royal, en droit le plus achalandé de la ville peut passer plusieurs minutes sans faire de signaux à autre chose qu'une modeste motocyclette.

L'un des passe-temps favoris, à Sofia, est de se promener pour regarder les nouvelles voitures en face des grands hôtels.

Sur les 434 voitures importées en 1957 et en janvier de cette année, 317 sont allées à des organisations du gouvernement et les dirigeants ont eu recours à toutes sortes de manœuvres pour s'en procurer. C'est ce que soutient le journal communiste officiel "Rabotnichesko Delo". L'une des voitures du service de santé fut achetée avec de l'argent destiné au traitement de tuberculeux. Un conseiller de district acheta une voiture avec les fonds devant servir à récompenser les fermiers les plus productifs.

Le journal accuse les sous-ministres du commerce, de l'éducation, de l'industrie légère et de l'agriculture, d'être responsables de cet état de choses. Le journal affirme que le gouvernement a pris les décisions qui s'imposaient — mais n'a pas précisé davantage.

Attentat contre une synagogue en Georgie

Atlanta (PA) — Une charge de dynamite a explosé dans le mur d'une synagogue d'Atlanta hier. Les responsables du coup ont pris la fuite à la faveur de l'obscurité de l'aube.

La Maison Blanche a annoncé que le président Eisenhower avait été très touché de cet incident qu'il a vivement déploré. Le FBI a offert ses services aux autorités d'Atlanta pour trouver les coupables.

C'est le deuxième dimanche consécutif qu'un attentat du même genre se produit dans le sud. Dimanche dernier, c'était une école de Clinton qui servait de cible aux dynamiteurs. En outre, c'est la quatrième fois que ce genre d'incident touche des bâtiments juifs depuis le début de l'année. Les autres fois, c'était à Miami, à Jacksonville, en Floride, et à Nashville, dans le Tennessee. Le maire d'Atlanta, M. William B. Hartsfield a déclaré qu'il croyait que cet attentat était le fait "d'agitateurs haineux" et il a offert une récompense de \$1,000 à toute personne fournissant des informations pouvant permettre l'arrestation des responsables.

Trouvé sans vie sur les bords du lac Lemon

Le quartier général de la Sûreté provinciale à Québec a été informé en fin de semaine par l'agent judiciaire Gaston Côté de la mort de M. Ulderic Côté, 60 ans, domicilié au 7011 de la rue Casgrain, à Montréal. M. Robert a été trouvé mort dans son embarcation en bordure du lac Lemon, près de Forestville, où il s'était rendu à la chasse avec un groupe d'amis de la métropole.

À la suite d'un accident avec sa canoë à moteur qui aurait chaviré, M. Robert fut trouvé sans vie dans l'embarcation qu'il avait réussi à mettre à flot bien qu'il eût perdu le moteur. À leur arrivée, ses compagnons d'excursion le trouvèrent sans vie. Il avait apparemment succombé à une crise cardiaque.

Nouvelle fusée téléguidée

Orlando, Floride (PA) — L'armée de l'air américaine fabrique une nouvelle fusée téléguidée, le White Lance, à Orlando en Floride. Cette nouvelle arme pourra équiper les bombardiers tels que le F-100 et F-105, contre des objectifs tels que ponts, trains, dépôts de ravitaillement et formations de troupes.



Près rue
Mgr Gauvreau
Un Seul Magasin
LAMY PRELARTS
à St-Roch...

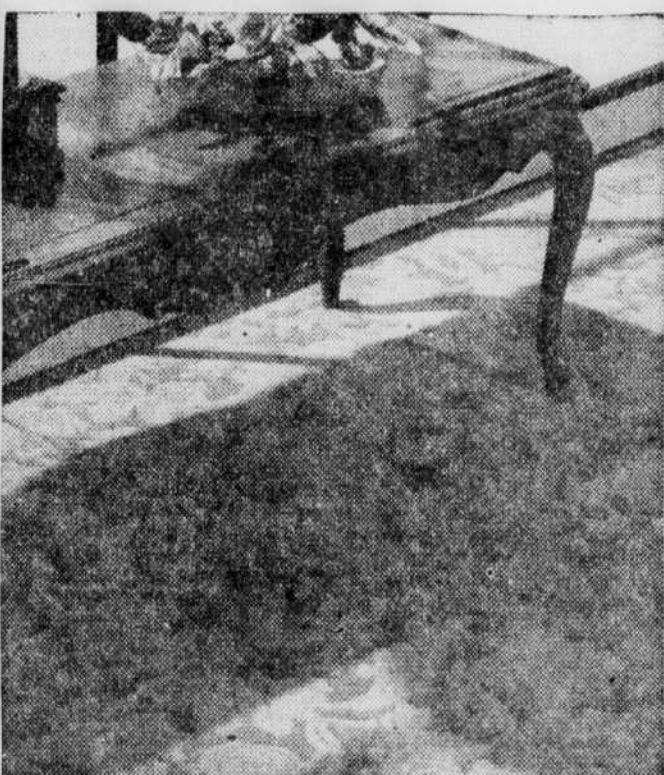
LAMY PRELARTS

774 St-Joseph Est, LA 2-2716

Le plus grand spécialiste à Québec en fait de

Tapis préelarts Rideaux

WILTON



Rabais de 25% sur

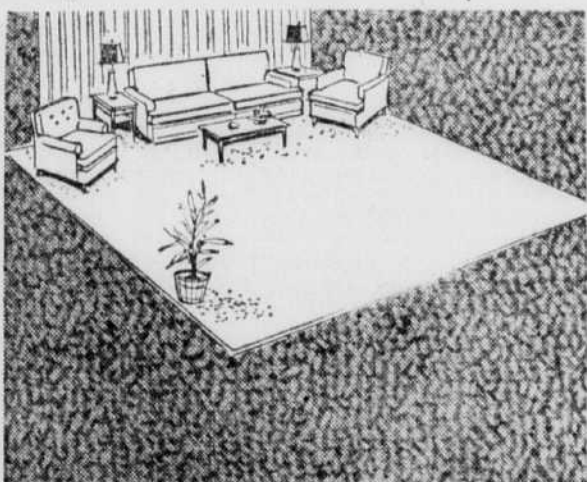
Broadloom Wilton

Wilton anglais, à riche texture 100% laine synonyme de belle apparence et de longue durée, dessins en relief — ton sur ton à fond beige, bleu, gris et café. Largeurs : 9 pds et 12 pds.

la verge carrée

9⁹⁵

Tapis Broadloom



Axminster Canadien

Largeur 9 pds

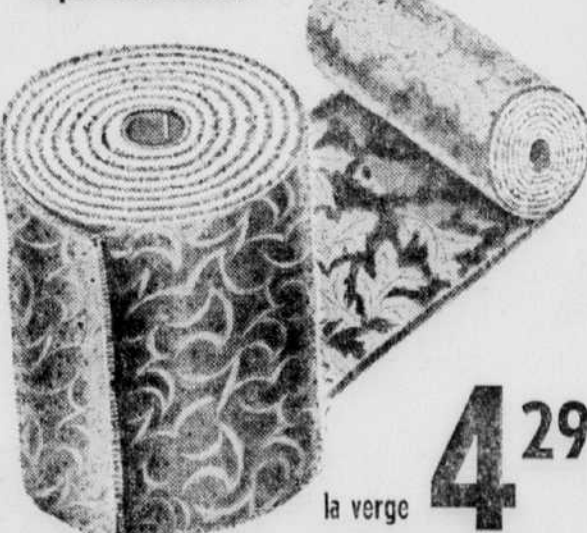
- Qualité tout laine
- Genre tweed à tons gris et beige
- Très décoratif pour mur à mur ou carpeste.

Une valeur à ne pas manquer.

la verge carrée

6⁹⁵

Tapis Axminster



la verge

4²⁹

Tapis Vinyl

Pour vos passages, escaliers en 27" de largeur. Dessin relief en gris, beige, vert, champagne. Bourrure à même, d'entretien facile.

En spécial

la verge

1⁹⁸

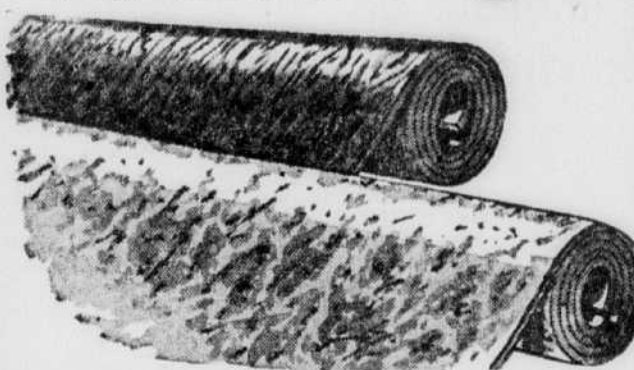
En vedette

LINOLEUM INCRUSTE

- De fabrication anglaise
- Envers de toile
- Qualité parfaite
- Dessins marbrés et rayés
- Couleurs : Beige, Bleu, gris et vert.

Rég. 1.79

En spécial — vg. car.

1²⁹

TUILES Économisez! LINOLEUM

- Dessin incrusté Jaspé
- Facile à nettoyer
- Surface lustrée
- Couleurs ravissantes

Tuiiles 9" x 9". En vedette...

10^c

la tuile



TUILES VINYL

- Une tuile d'apparence luxueuse
- La flexibilité de cette tuile nouvelle assure un posage facile
- La tuile Vinyl Dominion est à l'épreuve des produits chimiques des acides et du soleil
- Elle conserve toujours son apparence de propreté
- Choix de 16 teintes
- Prix économique.

19^c

la tuile



Rideaux à volants

DACRON

- Fine texture de marquisette dactron
- Facile à laver, séchant rapidement
- Résistant aux rayons du soleil
- Couleur blanc.

8⁹⁵11⁹⁵18⁹⁵

60" x 90"

90" x 90"

135" x 90"

COUVRE-LITS

chenille. De riche apparence, dessins ondules ton uni avec frange pour lit double, ass. de couleurs.



En vedette

3⁹⁸

TENTURES

En fibre de Verre



La verge

2⁴⁹

pour tous vos désirs en fait de tentures

Est-il durable? "OUI"...

Le Fibreglas est entièrement fait de fibres de verre. Il ne peut rétrécir, se détendre ou se déformer... et il est à l'épreuve des mites.

Facile à entretenir? "OUI"...

La saleté ne peut s'y incruster. Agitez-le simplement dans de l'eau savonneuse, laissez-le s'égoutter et remettez-le en place sans même le repasser.

De belle apparence? "OUI"...

Venez le constater par vous-même! Le Fibreglas se drape en plus harmonieux et n'a pas besoin de doublure.

CRETONNE

Antique Satin

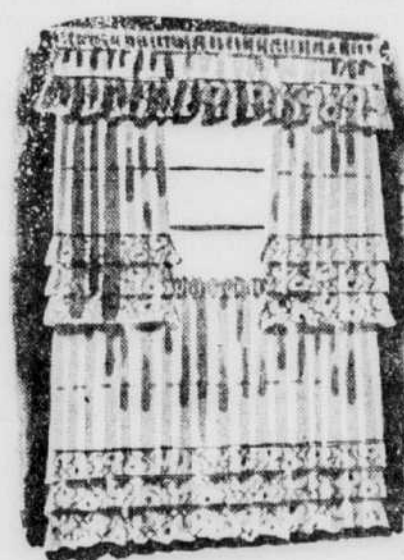
Cretonne imprimée antique satin, 45" de largeur, de toute dernière création, d'apparence luxueuse pour fenêtre panoramique, ne nécessite pas de doublure. Choix de modèles modernes et semi-modernes.

En vedette à

2²⁹

la vg.

Rideaux Cottage



Valeur de 4.98, pour

2⁹⁸

la paire

Economie de 50%

DACRON

Marquisette dactron, un tissu garanti absolument parfait, ne rétrécit pas, se lave facilement, tissu par excellence pour confection de vos rideaux de salon, chambre, etc. Largeur 45", blanc. rég. .89 pour la vg.

59^c

Rideaux

DROITS DACRON

En marquisette dactron, texture de qualité supérieure, confection soignée, se lave à la main, réfractaire à la lumière du soleil et au rétrécissement. Blanc seulement. 41" x 90". En vedette

4⁴⁹

la paire

DROITS NYLON

En marquisette nylon, à fond blanc avec imprimé "Flock" fini permanent. 30" x 81".

3⁹⁸

la paire

\$8½ milliards investis par l'assurance-vie au pays

La plupart des familles canadiennes épargnent au moyen de l'assurance-vie, souligne la Canadian Life Insurance Officers Association. Un relevé publié récemment par le Bureau fédéral de la statistique démontre que 66 pour cent des familles canadiennes et des personnes vivant seules possèdent de l'assurance-vie alors que 56 pour cent détiennent des comptes d'épargne et qu'une plus faible proportion possède des dépôts tels que les comptes de banques courantes ou les dépôts confiés aux sociétés de fiducie ou aux autres institutions. En outre, 27 pour cent des ménages canadiens possèdent des obligations tandis que 9 pour cent ont des actions dans leur portefeuille.

Depuis 1926, alors que les premières statistiques ont été compilées, un dollar sur quatre est investi par les Canadiens à l'étranger. Les épargnes des Canadiens sont canalisées par les compagnies d'assurance-vie dont les placements productifs impriment un visage à notre économie. A la fin de 1957, les compagnies avaient investi \$8½ milliards au nom de leurs assurés canadiens. En outre, un montant additionnel de \$2 milliards avait été investi au Canada au nom des assurés américains.

A tout considérer, les épargnes au moyen de l'assurance-vie ont été affectées à l'achat d'environ 43 pour cent des obligations industrielles en circulation, de 28 pour cent des obligations municipales, de 15 pour cent des obligations provinciales, de 6 pour cent

des titres négociables du gouvernement canadien et 30 pour cent ont été investis sur des prêts hypothécaires.

L'assurance-vie verse plus de bénéfices

Les rentes et les bénéfices d'assurance-vie versés aux familles canadiennes par plus de 60 compagnies d'assurance-vie canadiennes, britanniques, américaines et hollandaises, faisant affaires au pays ont atteint plus de \$325 millions en août cette année. La Canadian Life Insurance Officers Association souligne que les versements effectués en août représentent une augmentation de près de \$1,800,000 sur le total de la période correspondante de l'année dernière.

Les bénéfices versés au décès ont été un peu plus élevés; ils s'élevaient à \$115 millions à comparer à \$114 millions en août 1957. Le nombre de réclamations dues aux décès s'est élevé à 7,050 en août cette année. L'Association estime que plus de 85 pour cent de ces réclamations portaient sur des polices de moins de \$5,000.

Les paiements effectués en vertu de dotations échues, valeurs de rachat, rentes et bénéfices d'incapacité se sont chiffrés par \$144 millions au cours du mois d'août, alors que les assurés ont reçu des dividendes au montant de \$56 millions.

Le montant de ces bénéfices a porté à \$306,9 millions le total des paiements de l'assurance-vie au cours des huit premiers mois de l'année.

Sorel adjuge une émission

La cité de Sorel, comté de Richelieu, a vendu \$64,000 d'obligations en série. Un prix de 95,68 a été payé par L.-G. Beaubien & Cie, Ltee pour \$23,500 à 4 1/2 p. 100 1959-68 et \$40,500 à 5 p. 100 1969-78, c'est-à-dire un coût net de \$413 p. 100. Quatre autres soumissions ont été reçues par la municipalité.

En octobre de l'an passé, la corporation avait vendu \$350,000 d'obligations à 5 1/2 p. 100, séries 20 ans, au prix de 95,877, soit un intérêt moyen net de 6,051 p. 100.

Publication d'un rapport géologique

L'hon. W. M. Cottingham, ministre des Mines de la province de Québec, vient d'autoriser la publication d'un rapport géologique préliminaire préparé par D. S. McPhee, géologue en cartographie, pour le Service de la Carte Géologique du ministère des Mines, la région du lac Érie, d'une superficie d'environ 320 milles carrés, dans le district électoral de Saguenay.

On peut facilement se rendre dans cette région soit par voie ferrée en utilisant le Québec North Shore and Labrador Railway qui part de Sept-Îles, et qui en parcourant la région, la bissecte en deux parties à peu près égales, soit par avion qui peut atterrir sur une piste située près du chemin de fer au Mile 134.

Toutes d'âge précambrien, voici par ordre d'importance les roches qui constituent le sous-sol de la région: gneiss métasédimentaire, gneiss granitique, gabbro et diorite, et une variété de petits dykes.

On peut voir de la magnétite finement disséminée dans les amas de gabbro de la région. On peut obtenir des copies de ce rapport (R.P. 369), de même que la carte, en s'adressant au ministère des Mines, édifices du Parlement, Québec, P.Q., ou aux autres bureaux du ministère situés ailleurs dans la province.

Un aperçu des prix de gros

Montréal. — Voici les prix de gros dans la métropole tels qu'ils sont publiés par la Presse Canadienne:

Blé Northern No 1 \$1,644
Blé Northern No 2 1,604
Blé Northern No 3 1,524
Blé Northern No 4 1,424
Blé Northern No 5 1,394

Le bœuf entier en carcasse, première patente 6,000
Seconde patente 4,850
Enrichie, le sac de 100 lbs. 2,370
Grains moulus à engrais 2,210

Son 2,370
Gru rouge 2,210
Gru blanc, extra 3,120
Avoine rouge, sac de 100 lbs en charges de wagons. 3,25
Avoine, "Plain" 3,00
Foin pressé No 1 "Timothy" la tonne 35,00
Foin pressé, No 2 "Timothy" la tonne 30,00
Paille 30,00

Volailles
Dindes catégorie "A" 0,46
Dindes, catégorie "B" 0,43
Poulets engraisés au lait catégorie "A" 0,43
catégorie "B" 0,41
catégorie "C" 0,30
Volailles "A" 0,31
Volailles "B" 0,29

Pour des sujets de 5 lbs et plus.
Les prix des volailles représentent des prix de gros pour des oiseaux non emballés. Pour les sujets emballés, il faut ajouter 10 cents.

OEUF
Catégorie A-gros 0,56
Catégorie A-moyens 0,54
Catégorie A-petits 0,52
Catégorie "B" en vrac 0,38
Catégorie "C" en vrac 0,29

Cartographie d'une région du Québec

L'hon. W. M. Cottingham, ministre des Mines de la province de Québec, vient d'autoriser la distribution d'un rapport géologique préliminaire sur la région de Beaumouche-Houet, qui est située à environ 75 milles au Sud-Est de Val-d'Or et à 130 milles au Nord-Ouest de Hull. Ce travail a été effectué par A. F. Laurin pour le Service de la Carte Géologique du ministère des Mines.

La région, d'une superficie d'environ 200 milles carrés, se trouve toute entière dans le district électoral de Pontiac et elle englobe, avec le canton de Houet, des secteurs de plusieurs autres cantons, dont Beaumouche, Horan et Ryan. Cette région est facile d'accès par la route Mont-Laurier-Senneterre.

Toutes les roches sont d'âge précambrien et appartiennent à la sous-province de Grenville. Ce sont des gneiss d'origine sédimentaire sédimentée dans la partie Sud de ultrabassiques, du granite et de la pegmatite.

Vers la fin de l'année 1956, on a découvert de la magnétite disséminée, envasée par des massifs la région. On y voit aussi des "taches" de molybdène à un endroit.

Ce rapport (R.P. 367) est accompagné d'une carte géologique à l'échelle d'un mille au pouce. On peut en obtenir des exemplaires en s'adressant au ministère des Mines, édifices du Parlement, Québec, P.Q., ou aux autres bureaux du ministère situés ailleurs dans la province.

Revue hebdomadaire du marché des obligations

Montréal (PC) On signalait une allure plus ferme des émissions du gouvernement canadien sur le marché des obligations de Montréal, au cours de la semaine qui vient de se terminer. Mais les gains ont cependant été modérés. Les courtiers évaluent l'ensemble des obligations à 100 points, les moyennes échantillon d'environ 1/2 de point et les longues échéances, dans un mouvement de hausse qui a pris toute son ampleur vendredi, ont affiché des gains nets variant entre 1/4 et 1/2 de point. Le secteur des obligations à court terme, pour atteindre leur plus haut niveau de rendement depuis environ sept mois.

Titres	Offre	Demande
Albion Power & Paper	6 1/2 77	105 1/2
Alberta Gas Trunk	5 1/2 81	97
Canada Iron Foundries	6 1/2 77	103
Cdn British Aluminium	5 1/2 80	99
Canadian Delhi Oil Ltd	Ord.	8 1/2
Cdn Export Gas	5 1/2 77	107 1/2
Cdn Utilities	5 1/2 77	107 1/2
Can-Met Explorations	5 1/2 77	107 1/2
Cons. Denison	5 1/2 77	107 1/2
Dominion Tar & Chemical	5 1/2 77	107 1/2
Iroquois Glass Ltd	6 1/2 77	107 1/2
Husky Oil & Refining	5 1/2 77	107 1/2
Loblaws Groceries	4 1/2 76	131
N. Ont. Nat. Gas	5 1/2 77	107 1/2
Pacific Petroleum	5 1/2 77	107 1/2
Petrofina S. A.	5 1/2 77	107 1/2
Que. Nat. Gas	5 1/2 77	107 1/2
Shawinigan Water & Power	5 1/2 77	107 1/2
St. Lawrence Corp.	5 1/2 77	107 1/2
Stanshield Uranium	5 1/2 77	107 1/2
Trans-Canada Pipe Lines	5 1/2 77	107 1/2
Westcoast Transmission	5 1/2 77	107 1/2

New York (PA) Le secteur des obligations affichait une allure mixte, sur un marché des obligations passablement actif, la semaine dernière, à New York. Les valeurs de placement et les services publics ont continué à reculer. Les titres industriels ont progressé, tandis que les chemins de fer profitaient d'une avance fractionnaire. Les obligations étrangères libellées en dollars sont demeurées généralement inchangées.

La production minérale de la province

Les expéditions de produits d'argile, par les producteurs de la province de Québec, ont été beaucoup plus élevées en août 1958 que durant le même mois de 1957. Il y a aussi eu une augmentation appréciable dans celles de l'or et de la chaux. Par contre, les expéditions ont été beaucoup plus basses d'amiant, d'argent et de cuivre qu'en août 1957.

C'est ce que révèle un bulletin statistique sur la production minérale de la province, émis par l'honorable W.M. Cottingham, ministre des Mines.

La même publication indique aussi que l'or a enregistré une hausse appréciable et la chaux une faible hausse, durant le mois d'août, comparativement au mois précédent, tandis que l'amiant, l'argent et les produits d'argile ont subi une baisse notable et le ciment, une baisse très accentuée.

Les totaux cumulatifs, pour les huit premiers mois de 1958, accusent les augmentations et diminutions suivantes, par rapport à la période correspondante de 1957:

L'or a monté de 4%, l'argent de 7% et les produits d'argile de 13%; l'amiant a baissé de 17% et la chaux et le ciment de 8%.

Prêt à la construction

Ottawa. — L'hon. Howard C. Green, ministre responsable de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui est l'organisme du gouvernement fédéral en matière d'habitation, a annoncé que la S.C.H.L. a accordé un contrat de \$467,253 à Farmer Construction Limited, de Victoria, C.B., pour la construction de 43 maisons destinées au personnel marié de la Défense nationale à Belmont Park, Esquimalt, C.B.

Le contrat prévoit la construction de 32 maisons à trois chambres et 11 maisons à quatre chambres, y compris les services connexes sous terre et sur la terre. Aux termes du contrat, le travail doit commencer d'ici deux semaines et on prévoit qu'il sera terminé en juillet 1959.

Le contrat prévoit la construction de 32 maisons à trois chambres et 11 maisons à quatre chambres, y compris les services connexes sous terre et sur la terre. Aux termes du contrat, le travail doit commencer d'ici deux semaines et on prévoit qu'il sera terminé en juillet 1959.

Le contrat prévoit la construction de 32 maisons à trois chambres et 11 maisons à quatre chambres, y compris les services connexes sous terre et sur la terre. Aux termes du contrat, le travail doit commencer d'ici deux semaines et on prévoit qu'il sera terminé en juillet 1959.

Fermeté profonde de la livre sterling sur le marché du change étranger de New York

New York. — La livre sterling affichait une fermeté très profonde sur le marché du change étranger de New York, au cours de la semaine qui s'est terminée le 3 octobre, signale le "New York Times", dans sa revue hebdomadaire. Cette vigueur était attribuée à l'amélioration sensible des réserves d'or et de dollars du Royaume-Uni. Le dollar canadien a fluctué étroitement à l'occasion de transactions de routine.

La livre sterling sur le marché courant a ouvert lundi à \$2,80 9-16; elle s'est ensuite graduellement orientée en hausse pour atteindre jeudi un haut sommet de \$2,80 7-8. Elle a finalement fermé vendredi à \$2,80 3-4, ce qui constituait un gain de 1-8 de cent sur la semaine précédente. Les taux de la livre sur le marché à terme ont aussi affiché une bonne demande, et ils ont retréci la marge qui les séparait de la livre sur le marché courant. Ils s'établissent comme suit en fermeté: à 30 jours, \$2,80 19-32; à 60 jours, \$2,80 15-32; à 90 jours, \$2,80 11-32, et à six mois, \$2,80. La livre sterling transférable s'échangeait à \$2,7930.

Le dollar canadien a fluctué entre une prime de 2 5-8 pour cent et un bas niveau de 2 27-64 pour cent. Il a finalement terminé la semaine à une prime de 2 5-8 pour cent, soit une avance de 5-32 de cent sur la semaine précédente.

Les devises des pays de l'Europe étaient généralement calmes, encore que le guilder hollandais ait fait preuve de fermeté en avançant de 4 points à 26,52 cents et que le mark allemand ait progressé de 2 points à 23,90 cents. Les monnaies des pays de l'Amérique du Sud accusaient une certaine faiblesse, le peso argentin reculant de 21 points à 1,72 cent, et le peso libre de l'Uruguay perdant 140 points pour fermer à 11,25 cents.

LA COTE DES MONNAIES ÉTRANGÈRES	Fluctuations 1958
EUROPE	
Seance du 26 sept. au 3 oct. 1958	
Haut	Bas
Royaume-Uni	\$2,80 9-16
Belgique	\$2,80 1/2
Danemark	\$2,80 1/2
France (libre)	\$2,80 1/2
Allemagne (lib. et conv.)	\$2,80 1/2
Hollande	\$2,80 1/2
Norvège	\$2,80 1/2
Portugal	\$2,80 1/2
Espagne	\$2,80 1/2
Suède	\$2,80 1/2
Suisse	\$2,80 1/2

PAYS D'ORIENT	
Hong-Kong	\$2,80 1/2
Inde	\$2,80 1/2
Pakistan	\$2,80 1/2

AMÉRIQUE DU SUD	
Argentine	\$2,80 1/2
Brazil (officiel)	\$2,80 1/2
Brazil (libre)	\$2,80 1/2
Chili	\$2,80 1/2
Colombie (libre)	\$2,80 1/2
Mexique	\$2,80 1/2
Paraguay	\$2,80 1/2
Pérou (libre)	\$2,80 1/2
Uruguay	\$2,80 1/2
Venezuela	\$2,80 1/2

AUTRES PAYS	
Australie	\$2,80 1/2
Canada	\$2,80 1/2
Nouvelle-Zélande	\$2,80 1/2
Afrique du Sud	\$2,80 1/2

COURS DE LA MONNAIE SUR LE MARCHÉ LIBRE	
Argentine, peso	\$2,80 1/2
Autriche (chillings)	\$2,80 1/2
Belgique, franc	\$2,80 1/2
Brazil, cruzeiro	\$2,80 1/2
Chili, peso	\$2,80 1/2
Colombie, peso	\$2,80 1/2
Danemark, couronne	\$2,80 1/2
Equateur, sucre	\$2,80 1/2
Egypte, livre	\$2,80 1/2
France, franc	\$2,80 1/2
Allemagne Occ., mark	\$2,80 1/2
Hollande, florin	\$2,80 1/2
Hong-Kong, dollar	\$2,80 1/2

Le tableau suivant donne les prix de vente, en monnaie américaine, au cours des transactions monétaires sur le marché libre à New York. Ces prix ne s'appliquent pas aux affaires régulières transigées par les banques sur le marché des changes étrangers.

Le tableau suivant donne les prix de vente, en monnaie américaine, au cours des transactions monétaires sur le marché libre à New York. Ces prix ne s'appliquent pas aux affaires régulières traitées par les banques sur le marché des changes étrangers.					
	Vendredi 3 oct.	Vendredi 26 sept.		Vendredi 3 oct.	Vendredi 26 sept.
Argentine, peso	\$0.0170	\$0.0197	Inde, roupie	\$0.2050	\$0.2050
Autriche (chillings)	.0392	.0392	Italie, lire	.00161	.00161
Belgique, franc	.0205	.0205	Japon, yen	.00255	.00255
Bésil, cruzeiro	.0065	.0065	Mexique, peso	.0810	.0810
Chili, peso	.00100	.00100	Norvège, couronne	.1410	.1410
Colombie, peso	.1300	.1300	Philippines, peso	.3100	.3050
Danemark, couronne	.1460	.1460	Portugal, escudo	.0360	.0360
Equateur, sucre	.0575	.0575	Espagne, peseta	.0180	.0181
Egypte, livre	\$2.10	2.10	Suède, couronne	.1940	.1940
Angleterre, livre	\$2.82	2.82	Suisse, franc	.2335	.2335
France, franc	.00223	.00223	Turquie, lire	.0650	.0650
Allemagne Occ., mark	.2390	.2390	Uruguay, peso	.1125	.1275
Hollande, florin	.2625	.2625	Venezuela, bolivar	.2975	.2975
Hong-Kong, dollar	.1750	.1750			

Les marchés des produits agricoles

Montréal, (PC) — Les prix des oeufs des catégories supérieures se sont orientés en hausse, au cours de la semaine dernière, sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal. Les gains ont varié entre 4 et 5 cents la douzaine. Les prix des autres catégories étaient stables ou légèrement en baisse. Les offres ont été peu abondantes et la demande est demeurée limitée. Les prix du beurre sont restés inchangés.

Au niveau de la vente du gros au détail, les prix des oeufs des catégories supérieures en emballage de carton ont monté d'un cent la douzaine. Les prix des autres catégories ont fléchi de 1 à 2 cents. Les prix des pommes de terre étaient étroitement mixtes.

Une conférence des plus utiles

Nouvelle-Delhi, (Reuter) — La conférence annuelle de la Banque Mondiale et du Fonds Monétaire International a pris fin. Nombre de délégués sont convaincus que cette conférence a trouvé réponse à la récente offensive économique soviétique. L'augmentation des ressources de ces deux organismes financiers va accroître la quantité d'argent liquide dans le monde, aider les pays sous-développés, stimuler le commerce et empêcher une nouvelle récession. La question de fixer les nouveaux quotas va maintenant être discutée par les 18 membres du bureau exécutif de chacun de ces organismes financiers.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, \$100,25; plomb, \$12,50; zinc, prime western, \$12,00; zinc de haute qualité, \$12,60; zinc de qualité spéciale, \$12,50; antimoine, \$12,50; haute qualité 99,6 pour cent \$23,00; cuivre en lingots prix nominal \$20,75.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, \$97,25; antimoine de haute qualité 99,6 pour cent \$22,50.

Lots d'un wagon: — Plomb, \$11,00; zinc prime western, \$10,50; zinc de haute qualité, \$10,75; zinc de qualité spéciale, \$10,50; antimoine en lingots, 99,5 pour cent \$22,50; cuivre prix nominal \$20,50.

Hausse du prix de l'argent

New York — Handy & Harman, vendeurs de lingots, fixaient hier à 89 1/2 cents l'once de fin le prix de l'argent, ce qui constituait un gain de 1/2 cent sur le prix de la journée précédente et la quatrième hausse en 11 jours.

Les ventes des magasins en série — La valeur des ventes des magasins en série a atteint un sommet de \$2,841,568,800 en 1957, quel que 7 p. 100 de plus en 1956 (\$2,647,055,400). Répondant pour la première fois au total général, les ventes des épiceries et épiceries-boucheries ont dépassées de \$1,096,330,100 en 1956 à \$1,241,725,400 en 1957.

Accessoires de plomberie en cuivre. — La valeur d'origine des expéditions d'accessoires de plomberie en cuivre a atteint \$14,258,000, contre \$11 p. 100 d'augmentation l'année précédente (\$12,840,000).

Les expéditions de remorques. — Les fabricants du Canada ont expédié près de 12,000 remorques de tous genres en 1957; leur valeur d'origine a atteint \$30,111,000.

L'Aluminium prendrait une signification considérable dans la construction privée

New York. — L'aluminium, l'un des principaux produits du Canada, va prendre bientôt une signification considérable dans la construction privée.

Les chefs de l'industrie américaine de la construction domestique parlent avec une confiance assurée d'un consommateur multiplié de l'aluminium. Ils prédisent que, du début actuel de 150 millions de livres par an, l'aluminium se distribuera au taux de 450 millions de livres par an, d'ici cinq ans.

Jusqu'ici, on ne retrouve l'aluminium que dans les accessoires domestiques: batteries de cuisine, gouttières, tuyauterie, isolation, fils de montage, fenêtres et portes de moustiquaires.

Les bardeaux d'aluminium, imitant le bois à s'y méprendre, deviennent de plus en plus populaires comme revêtement de toits. Mais comme ils coûtent \$40 du cent pied, ils n'offrent encore

Statistiques provisoires de l'industrie

Les communiqués provisoires suivants compilés par la Division de l'industrie et du commerce et destinés à paraître ultérieurement dans des publications régulières.

Appareils et fournitures électriques. — Les expéditions de l'industrie canadienne des appareils et fournitures électriques ont atteint \$1,075,255,000 en 1957, soit 14 p. 100 de moins que le chiffre record (\$1,241,194,000) établi l'année précédente. Le nombre des établissements est passé de 473 à 477, mais celui des employés est tombé de 83,296 à 81,198. Tandis que les salaires et traitements ont grimpé de \$310,522,000 à \$321,390,000, le coût des matières premières et des fournitures est tombé de \$558,250,000 à \$496,388,000.

Appareils d'éclairage électrique. — En 1957, la valeur des expéditions d'appareils d'éclairage électrique est montée à \$34,941,000, pour dépasser de 5 p. 100 les \$33,223,000 de l'année précédente. Les expéditions d'appareils commerciaux et industriels ont atteint \$21,284,000 (\$19,530,000 en 1956), celles d'appareils ménagers \$5,414,000 (\$6,015,000), et celles d'appareils pour éclairage des voies publiques \$4,100,000 (\$3,595,000), et celles des appareils divers \$4,143,000 (\$4,083,000).

Ferrures pour lignes sur poteaux. — En 1957, les expéditions de ferrures pour lignes sur poteaux ont été légèrement inférieures à celles de 1956 (\$11,792,000 contre \$11,868,000).

Latex métalliques. — En 1957, les expéditions de latex métalliques ont atteint 5,001,500 verges carrées d'une valeur de \$2,083,000, au regard de \$5,543,700 verges carrées évaluées à \$2,174,000 l'année précédente.

Les ventes des magasins en série. — La valeur des ventes des magasins en série a atteint un sommet de \$2,841,568,800 en 1957, quel que 7 p. 100 de plus en 1956 (\$2,647,055,400). Répondant pour la première fois au total général, les ventes des épiceries et épiceries-boucheries ont dépassées de \$1,096,330,100 en 1956 à \$1,241,725,400 en 1957.

Accessoires de plomberie en cuivre. — La valeur d'origine des expéditions d'accessoires de plomberie en cuivre a atteint \$14,258,000, contre \$11 p. 100 d'augmentation l'année précédente (\$12,840,000).

Les expéditions de remorques. — Les fabricants du Canada ont expédié près de 12,000 remorques de tous genres en 1957; leur valeur d'origine a atteint \$30,111,000.

Accessoires de plomberie en cuivre. — La valeur d'origine des expéditions d'accessoires de plomberie en cuivre a atteint \$14,258,000, contre \$11 p. 100 d'augmentation l'année précédente (\$12,840,000).

Les expéditions de remorques. — Les fabricants du Canada ont expédié près de 12,000 remorques de tous genres en 1957; leur valeur d'origine a atteint \$30,111,000.

Accessoires de plomberie en cuivre. — La valeur d'origine des expéditions d'accessoires de plomberie en cuivre a atteint \$14,258,000, contre \$11 p. 100 d'augmentation l'année précédente (\$12,840,000).

Les expéditions de remorques. — Les fabricants du Canada ont expédié près de 12,000 remorques de tous genres en 1957; leur valeur d'origine a atteint \$30,111,000.



PIE XII SPORTIF

Si son prédécesseur sur le trône de Pierre fut un fervent de l'alpinisme et qu'il sut en décrire les avantages et les charmes en termes frappants, il faut dire de celui dont on déplore la perte dans le monde entier qu'il dut bien à regret à cause de sa frêle constitution, s'abstenir de toute participation active dans le champ de l'activité sportive. Il n'en aborda pas moins la quasi totalité des sujets dans ce vaste domaine de l'athlétisme et des sports spectaculaires et ne manqua pas à de multiples occasions d'en faire ressortir le sens véritable et d'en indiquer le but ultime. Voici entre mille quelques expressions d'opinions émises au nom de son Eglise. En 1945, dans une audience privée à un groupe de moniteurs de la Central Sports School de l'armée américaine il leur disait ceci: "Bien compris, le sport occupe l'homme tout entier, il perfectionne le corps et fait de l'esprit un instrument plus raffiné pour la recherche et la communication de la vérité". Au mois de mai de la même année, s'adressant à des milliers d'athlètes italiens réunis dans la cour de St-Damase il déclarait: "Quelle serait l'utilité du courage physique et de la force de caractère si les Chrétiens ne s'en servaient que pour des fins vaines comme la conquête d'une coupe ou à se donner des airs de "surhommes"...". En août 1955, à la salle des Suisses de la résidence d'été de Castel Condolfo il cause cyclisme avec intérêt avec les dirigeants de l'Union Cycliste Internationale et leur remet individuellement une médaille de son Pontificat. Puis en octobre, devant 150.000 athlètes italiens parmi lesquels se retrouvaient quinze cardinaux et quelques ministres du cabinet italien sur la place St-Pierre à l'occasion du 101ème anniversaire de la fondation du centre italien des sports il loue la pratique du sport comme un élément de fortification corporelle et spirituelle. Et quelque temps après, dans son message émanant de la cité Vaticane à l'adresse des congressistes de l'Organisation de la jeunesse allemande réunis à Hamm, il déclare que le sport peut favoriser la vitalité des jeunes et leur développement physique à condition de s'y livrer avec modération.

En décembre 55 il reçoit en audience spéciale au Palais apostolique les joueurs et officiels de l'équipe nationale portugaise de soccer et il s'informe de leurs chances de l'emporter sur la Turquie dans la rencontre prochaine du championnat. Et c'est cette même année qu'il proclame Notre-Dame des Grâces de Folgarida, près de Trente, Patronne céleste des skieurs. En juillet 56 s'adressant aux membres d'une équipe espagnole de soccer il leur parle de "ces vertus jouant leur rôle acquies en jouant dont celle d'occuper la place qui nous est assignée au sein d'une équipe et celle de sacrifier un effort personnel pour le bien de toute l'équipe". En novembre de cette même année, dans un autre message émanant de la cité Vaticane il autorisait la tenue d'une messe olympique au parc Como et souhaitait bonne chance aux athlètes leur rappelant "la belle harmonie devant toujours exister dans les relations entre les principes chrétiens et les activités sportives". En octobre 1957 il félicite personnellement Lorraine Crapp cette fameuse championne olympique australienne et pendant 10 bonnes minutes il cause en anglais de natation avec cette vedette, d'exercices physiques, s'informe de sa façon de s'entraîner et au moment de la quitter il lui remet une médaille et un chapelet. Deux mois après il reçoit les membres du Conseil International de la Chasse et cause chasse et préservation avec eux. Et par au moins deux fois il est descendu sur la place St-Pierre pour voir les basketballers italiens dans une importante rencontre et applaudir aux prouesses et aux tours de passe-passe des fameux magiciens du basketball: les Harlem Globetrotters d'Abé Saperstein. Et ce dernier gardera toute sa vie comme l'un de ses plus chers souvenirs de globetrotter cette visite et cette appréciation insigne de Pie XII à son égard et à celui de ses fameux joueurs. Et c'est ce même successeur de Pierre qui avait reçu en audience privée le fameux Tensing Norkay le conquérant du Mont Everest et s'était fait raconter dans tous les détails la dernière étape de cette ascension périlleuse. Il s'est intéressé à tous les sports et les plus fameux athlètes au monde bénéficieront d'audiences spéciales au cours desquelles il causait sport avec eux, s'informait de tout ce qui les concernait et les encourageait.

BATTERIES HART
GARANTIE DE 4 ANS

HART DOUBLE LIFE

Gain du chauffeur Chuck Daigh

Riverside, Californie, 13 (UPI) — Chuck Daigh, de Long Beach, Californie, a conduit une Scarab à la victoire du Grand Prix des Etats-Unis, une distance de 200 milles, à la piste Riverside hier. Près de 80.000 personnes ont assisté à la classique, soit l'une des plus fortes assistances qui ait jamais assisté à une telle épreuve du genre sur la côte Ouest. C'est ce qui a provoqué un embouteillage général après la course.

Daigh a conduit l'une des deux Scarabs inscrites dans la classique, que par le millionnaire Lance Reventlow, pour remporter la bourse Reventlow était lui-même en compétition, mais il fut forcé de se retirer.

Don Gurney, de Riverside, Californie, a conduit sa Ferrari en deuxième place. Il a bataillé pour la deuxième position pendant la majeure partie de la classique avec Phil Hill, de Santa Monica, Californie, qui fut obligé d'abandonner la course en raison de troubles mécaniques.

Parieur chanceux

Agua Caliente, Mexique, 13 (UPI) — Un parieur non identifié a gagné la somme de \$28.240 dans le pool du handicap 5-10 hier.

Il détenait un billet qui n'aurait que les deux seules parts de la bourse totale de \$28.979.00. Personne n'a choisi une carte parfaite des six gagnants et le grand prix était pour les cinq vainqueurs.

Le gagnant possédait également les dix-huit parts du prix de consolation de \$23.40 pour les quatre gagnants. Le total du pool était de \$85.840.

Epi-Hest a gagné la bourse H-kory dans la classique d'un mille et 70 verges par un nez sur la favori Wayward Lady. Tony's Recken a terminé troisième par un cou derrière.

Si vous avez changé d'automobile, vendez-nous vos vieux pneus d'hiver

SOMMES ACHETEURS

Garant - - - Service - - - Enrg.
115 Blvd Charest, Est Québec

Worsley blessé hier soir à Détroit

Dans le duel disputé aux Red Wings. - Paillé le remplacerait. - Canadiens battus 4-2 à Boston. - Autres joutes (PAR L'UNITÉ PRESS INTERNATIONAL)

Gordie Howe des Red Wings de Détroit a compté deux buts et blessé un gardien de buts.

Les deux buts enregistrés par Howe ont conduit les Wings à une victoire de 3-0 aux dépens des Rangers de New-York hier soir, qui ont également perdu les services de leur cerbère l'orne "Gump" Worsley pour une période indéterminée.

Worsley a été transporté hors de la patinoire sur une civière après 110 minutes dans la troisième période après avoir subi une luxation à un tendon de la jambe gauche à la suite d'une collision avec Howe, qui a été bousculé par le joueur de défense Bill Gadsby des Rangers.

Le gérant-général Muzz Patrick des Rangers de New-York a déclaré qu'il aura probablement recours au cerbère Marcel Paillé des Bisons de Buffalo de la ligue Américaine afin de substituer à Worsley. Paillé a remplacé Worsley dans une situation semblable l'an dernier et a participé à trente-trois parties.

Après la blessure survenue à Worsley hier soir, Julian Klumkiw, l'assistant-entraîneur des Red Wings a enfilé les jambières pour les Rangers et a effectué plusieurs arrêts spectaculaires mais il fut victime des deux derniers buts des Wings.

Tod Sloan et Danny Lewicki ont compté chacun deux fois pour conduire les Black Hawks de Chicago à un gain de 5-2 sur les Maple Leafs de Toronto. George Armstrong a obtenu les deux points des Leafs, qui ont ainsi subi leur deuxième défaite en autant de parties. C'était la deuxième victoire des Hawks et ils sont ainsi montés en tête de la ligue Nationale de hockey.

Les deux buts de Jerry Toppazzini ont permis aux Bruins de Boston de s'emparer d'une victoire de 4-2 sur les Canadiens de Montréal, qui ont perdu leur première joute en trois départs. Dickie Moore et Maurice Richard ont tous deux obtenu les buts des Montréalais.

RED WINGS 3 RANGERS 0

NEW YORK — Buts: Worsley; Défenses: Hovell, Fontaine, Cahan, Hanna, Gadsby; Avants: Bathgate, Frenette, Foppe, Barlett, Henry, Chisholm, Robertson, Ingvaldsen, Sullivan, Shack, Cowill.

DETROIT — Buts: Sawchuk; Défenses: Kory, Morrison, Pronovost, Gorman, Godfrey; Avants: Ullman, Howe, Delvecchio, Wilson, Fisher, Lafore, McNelly, McIntyre, Kennedy, Egan, Lundberg.

Buts: Worsley 13, 18; Sawchuk 7, 9, 10-24.

BRUINS 4 CANADIENS 2

MONTREAL — Buts: Plante; Défenses: Johnson, Talbot, Harvey, Turner, Cuthbert; Avants: H. Richard, M. Richard, G. Armstrong, J. Klumkiw, J. G. Brown, J. G. Brown, J. G. Brown.

CANADIENS 2 RED WINGS 0

MONTREAL, 13 (PC) Claude Pronovost et Don Marshall ont enfilé chacun un but dans la première période et les Canadiens de Montréal ont pu maintenir cette avance jusqu'à la fin, soit pendant 50 minutes, pour blanchir samedi soir les Red Wings de Détroit au compte de 2-0 dans une joute de la ligue Nationale disputée devant une foule de 13.763 personnes.

chuk se fut étendu de tout son long devant sa cage pour bloquer contre Tom Johnson. Marshall a compté sur une passe de la recrue Ralph Backstrom à 9:45.

Gordie Howe, Alex Delvecchio et Norm Ullman ont été les plus efficaces des Wings.

Jean Béliveau a raté une chance unique de compter vers la fin de la deuxième période. Il est arrivé seul devant Sawchuk, l'a nettement déjoué et a lancé contre le poteau des buts.

SAMEDI

Première période
1-Montreal: Pronovost 3:46
2-Toronto: Sloan 9:45
3-Boston: Sloan 14:08
4-Toronto: Sloan 14:08
5-Toronto: Sloan 14:08
6-Toronto: Sloan 14:08
7-Toronto: Sloan 14:08
8-Toronto: Sloan 14:08
9-Toronto: Sloan 14:08
10-Toronto: Sloan 14:08
11-Toronto: Sloan 14:08
12-Toronto: Sloan 14:08
13-Toronto: Sloan 14:08
14-Toronto: Sloan 14:08
15-Toronto: Sloan 14:08
16-Toronto: Sloan 14:08
17-Toronto: Sloan 14:08
18-Toronto: Sloan 14:08
19-Toronto: Sloan 14:08
20-Toronto: Sloan 14:08
21-Toronto: Sloan 14:08
22-Toronto: Sloan 14:08
23-Toronto: Sloan 14:08
24-Toronto: Sloan 14:08
25-Toronto: Sloan 14:08
26-Toronto: Sloan 14:08
27-Toronto: Sloan 14:08
28-Toronto: Sloan 14:08
29-Toronto: Sloan 14:08
30-Toronto: Sloan 14:08
31-Toronto: Sloan 14:08
32-Toronto: Sloan 14:08
33-Toronto: Sloan 14:08
34-Toronto: Sloan 14:08
35-Toronto: Sloan 14:08
36-Toronto: Sloan 14:08
37-Toronto: Sloan 14:08
38-Toronto: Sloan 14:08
39-Toronto: Sloan 14:08
40-Toronto: Sloan 14:08
41-Toronto: Sloan 14:08
42-Toronto: Sloan 14:08
43-Toronto: Sloan 14:08
44-Toronto: Sloan 14:08
45-Toronto: Sloan 14:08
46-Toronto: Sloan 14:08
47-Toronto: Sloan 14:08
48-Toronto: Sloan 14:08
49-Toronto: Sloan 14:08
50-Toronto: Sloan 14:08
51-Toronto: Sloan 14:08
52-Toronto: Sloan 14:08
53-Toronto: Sloan 14:08
54-Toronto: Sloan 14:08
55-Toronto: Sloan 14:08
56-Toronto: Sloan 14:08
57-Toronto: Sloan 14:08
58-Toronto: Sloan 14:08
59-Toronto: Sloan 14:08
60-Toronto: Sloan 14:08
61-Toronto: Sloan 14:08
62-Toronto: Sloan 14:08
63-Toronto: Sloan 14:08
64-Toronto: Sloan 14:08
65-Toronto: Sloan 14:08
66-Toronto: Sloan 14:08
67-Toronto: Sloan 14:08
68-Toronto: Sloan 14:08
69-Toronto: Sloan 14:08
70-Toronto: Sloan 14:08
71-Toronto: Sloan 14:08
72-Toronto: Sloan 14:08
73-Toronto: Sloan 14:08
74-Toronto: Sloan 14:08
75-Toronto: Sloan 14:08
76-Toronto: Sloan 14:08
77-Toronto: Sloan 14:08
78-Toronto: Sloan 14:08
79-Toronto: Sloan 14:08
80-Toronto: Sloan 14:08
81-Toronto: Sloan 14:08
82-Toronto: Sloan 14:08
83-Toronto: Sloan 14:08
84-Toronto: Sloan 14:08
85-Toronto: Sloan 14:08
86-Toronto: Sloan 14:08
87-Toronto: Sloan 14:08
88-Toronto: Sloan 14:08
89-Toronto: Sloan 14:08
90-Toronto: Sloan 14:08
91-Toronto: Sloan 14:08
92-Toronto: Sloan 14:08
93-Toronto: Sloan 14:08
94-Toronto: Sloan 14:08
95-Toronto: Sloan 14:08
96-Toronto: Sloan 14:08
97-Toronto: Sloan 14:08
98-Toronto: Sloan 14:08
99-Toronto: Sloan 14:08
100-Toronto: Sloan 14:08

RANGERS 4 BRUINS 4

Boston, 3 (PA) Un but d'Andy Heberton deux minutes et demie avant la fin a donné samedi soir aux Rangers de New-York une joute nulle de 4-4 avec les Bruins de Boston qui avaient effectué un sensationnel ralliement de trois buts dans la dernière période.

La joute, disputée devant 12.524 personnes, était la première au Gardens de Boston cette saison.

SAMEDI

Première période
1-New York: Sloan 3:34
2-New York: Sloan 7:39
3-New York: Sloan 12:38
4-New York: Sloan 14:10
5-New York: Sloan 14:10
6-New York: Sloan 14:10
7-New York: Sloan 14:10
8-New York: Sloan 14:10
9-New York: Sloan 14:10
10-New York: Sloan 14:10
11-New York: Sloan 14:10
12-New York: Sloan 14:10
13-New York: Sloan 14:10
14-New York: Sloan 14:10
15-New York: Sloan 14:10
16-New York: Sloan 14:10
17-New York: Sloan 14:10
18-New York: Sloan 14:10
19-New York: Sloan 14:10
20-New York: Sloan 14:10
21-New York: Sloan 14:10
22-New York: Sloan 14:10
23-New York: Sloan 14:10
24-New York: Sloan 14:10
25-New York: Sloan 14:10
26-New York: Sloan 14:10
27-New York: Sloan 14:10
28-New York: Sloan 14:10
29-New York: Sloan 14:10
30-New York: Sloan 14:10
31-New York: Sloan 14:10
32-New York: Sloan 14:10
33-New York: Sloan 14:10
34-New York: Sloan 14:10
35-New York: Sloan 14:10
36-New York: Sloan 14:10
37-New York: Sloan 14:10
38-New York: Sloan 14:10
39-New York: Sloan 14:10
40-New York: Sloan 14:10
41-New York: Sloan 14:10
42-New York: Sloan 14:10
43-New York: Sloan 14:10
44-New York: Sloan 14:10
45-New York: Sloan 14:10
46-New York: Sloan 14:10
47-New York: Sloan 14:10
48-New York: Sloan 14:10
49-New York: Sloan 14:10
50-New York: Sloan 14:10
51-New York: Sloan 14:10
52-New York: Sloan 14:10
53-New York: Sloan 14:10
54-New York: Sloan 14:10
55-New York: Sloan 14:10
56-New York: Sloan 14:10
57-New York: Sloan 14:10
58-New York: Sloan 14:10
59-New York: Sloan 14:10
60-New York: Sloan 14:10
61-New York: Sloan 14:10
62-New York: Sloan 14:10
63-New York: Sloan 14:10
64-New York: Sloan 14:10
65-New York: Sloan 14:10
66-New York: Sloan 14:10
67-New York: Sloan 14:10
68-New York: Sloan 14:10
69-New York: Sloan 14:10
70-New York: Sloan 14:10
71-New York: Sloan 14:10
72-New York: Sloan 14:10
73-New York: Sloan 14:10
74-New York: Sloan 14:10
75-New York: Sloan 14:10
76-New York: Sloan 14:10
77-New York: Sloan 14:10
78-New York: Sloan 14:10
79-New York: Sloan 14:10
80-New York: Sloan 14:10
81-New York: Sloan 14:10
82-New York: Sloan 14:10
83-New York: Sloan 14:10
84-New York: Sloan 14:10
85-New York: Sloan 14:10
86-New York: Sloan 14:10
87-New York: Sloan 14:10
88-New York: Sloan 14:10
89-New York: Sloan 14:10
90-New York: Sloan 14:10
91-New York: Sloan 14:10
92-New York: Sloan 14:10
93-New York: Sloan 14:10
94-New York: Sloan 14:10
95-New York: Sloan 14:10
96-New York: Sloan 14:10
97-New York: Sloan 14:10
98-New York: Sloan 14:10
99-New York: Sloan 14:10
100-New York: Sloan 14:10

HAWKS 3 LEAFS 1

Toronto, 13 (PC) Les Leafs de Toronto doivent regretter amèrement une transaction bâclée avec les Black Hawks de Chicago au cours de la saison morte. Tod Sloan, un joueur de centre dont les Leafs se sont départis pour la somme de \$15.000, a compté deux fois pour les Hawks qui ont vaincu les Torontois au compte de 3-1, samedi soir, dans la première partie de la saison de la ligue Nationale dans la Ville-Reine.

SAMEDI

Première période
1-Toronto: Sloan 2:27, Horton 8:30, Plante 12:11
2-Toronto: Sloan 12:11
3-Toronto: Sloan 12:11
4-Toronto: Sloan 12:11
5-Toronto: Sloan 12:11
6-Toronto: Sloan 12:11
7-Toronto: Sloan 12:11
8-Toronto: Sloan 12:11
9-Toronto: Sloan 12:11
10-Toronto: Sloan 12:11
11-Toronto: Sloan 12:11
12-Toronto: Sloan 12:11
13-Toronto: Sloan 12:11
14-Toronto: Sloan 12:11
15-Toronto: Sloan 12:11
16-Toronto: Sloan 12:11
17-Toronto: Sloan 12:11
18-Toronto: Sloan 12:11
19-Toronto: Sloan 12:11
20-Toronto: Sloan 12:11
21-Toronto: Sloan 12:11
22-Toronto: Sloan 12:11
23-Toronto: Sloan 12:11
24-Toronto: Sloan 12:11
25-Toronto: Sloan 12:11
26-Toronto: Sloan 12:11
27-Toronto: Sloan 12:11
28-Toronto: Sloan 12:11
29-Toronto: Sloan 12:11
30-Toronto: Sloan 12:11
31-Toronto: Sloan 12:11
32-Toronto: Sloan 12:11
33-Toronto: Sloan 12:11
34-Toronto: Sloan 12:11
35-Toronto: Sloan 12:11
36-Toronto: Sloan 12:11
37-Toronto: Sloan 12:11
38-Toronto: Sloan 12:11
39-Toronto: Sloan 12:11
40-Toronto: Sloan 12:11
41-Toronto: Sloan 12:11
42-Toronto: Sloan 12:11
43-Toronto: Sloan 12:11
44-Toronto: Sloan 12:11
45-Toronto: Sloan 12:11
46-Toronto: Sloan 12:11
47-Toronto: Sloan 12:11
48-Toronto: Sloan 12:11
49-Toronto: Sloan 12:11
50-Toronto: Sloan 12:11
51-Toronto: Sloan 12:11
52-Toronto: Sloan 12:11
53-Toronto: Sloan 12:11
54-Toronto: Sloan 12:11
55-Toronto: Sloan 12:11
56-Toronto: Sloan 12:11
57-Toronto: Sloan 12:11
58-Toronto: Sloan 12:11
59-Toronto: Sloan 12:11
60-Toronto: Sloan 12:11
61-Toronto: Sloan 12:11
62-Toronto: Sloan 12:11
63-Toronto: Sloan 12:11
64-Toronto: Sloan 12:11
65-Toronto: Sloan 12:11
66-Toronto: Sloan 12:11
67-Toronto: Sloan 12:11
68-Toronto: Sloan 12:11
69-Toronto: Sloan 12:11
70-Toronto: Sloan 12:11
71-Toronto: Sloan 12:11
72-Toronto: Sloan 12:11
73-Toronto: Sloan 12:11
74-Toronto: Sloan 12:11
75-Toronto: Sloan 12:11
76-Toronto: Sloan 12:11
77-Toronto: Sloan 12:11
78-Toronto: Sloan 12:11
79-Toronto: Sloan 12:11
80-Toronto: Sloan 12:11
81-Toronto: Sloan 12:11
82-Toronto: Sloan 12:11
83-Toronto: Sloan 12:11
84-Toronto: Sloan 12:11
85-Toronto: Sloan 12:11
86-Toronto: Sloan 12:11
87-Toronto: Sloan 12:11
88-Toronto: Sloan 12:11
89-Toronto: Sloan 12:11
90-Toronto: Sloan 12:11
91-Toronto: Sloan 12:11
92-Toronto: Sloan 12:11
93-Toronto: Sloan 12:11
94-Toronto: Sloan 12:11
95-Toronto: Sloan 12:11
96-Toronto: Sloan 12:11
97-Toronto: Sloan 12:11
98-Toronto: Sloan 12:11
99-Toronto: Sloan 12:11
100-Toronto: Sloan 12:11

Le quiz sportif

1-Quels sont ces deux ex-lanceurs des Yankees qui détiennent conjointement le record de 7 gains contre deux défaites dans les séries mondiales...?

2-C'est en 1938 que pour la dernière fois un tennismen a gagné à la fois les championnats de France, d'Australie, des Etats-Unis et de Wimbledon dans les simples... Qui était cette fameuse raquette...?

3-Dans sa carrière professionnelle l'ancien champion Gene Tunney rencontra le même homme cinq fois. Il gagna deux fois, perdit une fois et en deux circonstances il fut forcé d'annuler. Qui était ce rival...?

4-Rafer Johnson faucha le record mondial du decatlon quand il réalisa 8.902 points dans une rencontre internationale disputée récemment à Moscou. Qui détenait l'ancien record...?

5-La rencontre pugilistique du 10 décembre entre Archie Moore et Yvon Durelle sera la deuxième bataille de championnat mondial à cet endroit. La première eut lieu le 11 décembre 1953. Pouvez-vous dire qui étaient les rivaux...?

Hockey

HIER

Ligue Nationale
Canadiens 1, Boston 4
Rangers 0, Detroit 3
Toronto 2, Chicago 3

Ligue Américaine
Hershey 1, Buffalo 4
Springfield 1, Providence 2
Cleveland 3, Rochester 5

Ligue du Québec
Trois-Rivières 2, Montréal 1
Chicoutimi 3, Québec 4

Partie hors-concours
Baronnet Jr 3, Victoriaville 1

SAMEDI

Ligue Nationale
Chicago 3, Toronto 1
New York 4, Toronto 4
Detroit 0, Canadiens 2

Ligue Américaine
Rochester 5, Cleveland 5
Providence 0, Springfield 3
Buffalo 4, Springfield 1

LIGUE NATIONALE

G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	0	1	0	1	4
Montréal	1	0	0	1	4
Boston	1	1	0	0	3
Détroit	1	1	0	0	3
New York	0	1	2	0	3
Toronto	0	1	2	0	3

LIGUE AMERICAINE

G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	4	0	0	1	8
Rochester	1	0	0	1	4
Hershey	1	2	0	0	4
Springfield	1	2	0	0	4
Providence	0	1	1	1	3
Cleveland	0	1	1	1	3

LIGUE DU QUEBEC

G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	2	0	0	1	4
Trois-Rivières	1	0	1	0	3
Québec	1	2	0	0	3
Chicoutimi	0	2	0	0	0



Doug Harvey toujours utile

HARVEY (2) ce brillant joueur d'arrière-garde du club Campbell semble toujours à son meilleur dans les situations corsees et nous le voyons ci-dessus venir briser l'attaque de

Leo Boivin devant les buts de Jacques Plante dans la deuxième période de la joute disputée entre Bruins et Canadiens hier soir devant 13.900 spectateurs au Boston Garden.

(A.P. Telephoto)

Football

SAMEDI

Big Four
Toronto 15, Hamilton 28
Ottawa 15, Toronto 18
Ligue Interuniversitaire
Western 16, Toronto 18
McGill 9, Queen's 21
L'Union Ontarienne
Burlington 10, Kitchener 17
Ligue de l'Ouest
Edmonton 10, Winnipeg 8
Calgary 10, Edmonton 17

BIG FOUR

G	P	N	PP	PC	Pts
Hamilton	3	3	0	0	6
Ottawa	3	3	0	0	6
Montréal	3	3	0	0	6
Edmonton	3	3	0	0	6

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	3	3	0	0	6
Western	3	3	0	0	6
Queen's	3	3	0	0	6
McGill	3	3	0	0	6

LIGUE DE L'OUEST

G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	12	3	0	0	24
Saskatchewan	11	4	1	0	23
Edmonton	10	5	0	0	20
Calgary	10	5	0	0	20
C-Britannia	12	3	0	0	24

L'UNION ONTARIENNE

G	P	N	PP	PC	Pts
Sarnia	8	0	0	0	16
Kitchener	8	4	0	0	16
London	2	1	0	0	4
X-Detroit	0				

Poulains achetés aux encans de Lexington

Selon le tout dernier rapport de la United Harness Horsemen's Association of Can., 26 poulains auraient été achetés par des sportifs canadiens, pour l'imposante somme globale de \$88,750.00, soit une moyenne approximative de \$3,413.00 par poulain, lors des encans "Tattersalls" à Lexington, Ky.

Les frères J. E. & C. E. Armstrong de Brampton Ont., ont versé la somme la plus élevée, soit \$26,000 pour le poulain "Hoot Frost", rejeton de Hoot Mon - Nora, et frère propre du fameux trotteur américain Scott Frost.

Voici la liste complète des autres poulains achetés et leurs acquéreurs :

"POPLAR ANNABEL"

26-9-58—Chf. H. D. Hanover—Poplar Mariann. Achète par: E. J. Armstrong, Brampton... \$2,500

"PAMELA BYRD"

26-9-58—Bf. Poplar Byrd — Pandora Hanover. Achète par: E. J. Armstrong, Brampton... \$1,700

SCOTCH RED

26-9-58—Chf. Royal Blackstone—Scottish Money. Achète par: Maplewood Stables, Mont... \$3,000

Au tournoi de St Andrews

St-Andrews, Écosse, 13 (UPI) Les parieurs favorisent les Américains mais les Australiens prédisent cependant qu'ils remporteront l'épreuve éliminatoire de dix-huit trous pour le championnat amateur mondial de golf par équipes.

Billy Hyndman de Philadelphie dont la solide tenue samedi a permis aux Américains de terminer sur un pied d'égalité avec une ronde éliminatoire, a l'honneur de débiter aujourd'hui contre Peter TooGood de l'équipe australienne.

Dans les autres matches par équipes, le Dr Frank Taylor de Pomona, Californie, rencontrera Bruce Devlin; Billy Joe Patton de Morganton, Caroline du Nord, s'opposera à Bob Stevens; et Charles Coe de Oklahoma City, affrontera l'Australien Doug Bachill sur l'histoire parcourus de St-Andrews.

Si la ronde éliminatoire de dix-huit trous résulte en une autre égalité, les équipes continueront immédiatement de jouer, trou par trou tant qu'un vainqueur ne sera pas couronné.

GENIEVRE GIN

Produit de la distillerie de la Veuve Severy.

VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy.

HERDT & CHARTON INC.

375 rue Dufferin, Québec

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION

NOTRE PROGRAMME NATIONAL D'EXPANSION REQUIERT PLUSIEURS REVENUS RÉGULIERS DE 21 A 28 ANS, BIEN ÉDUCÉS ET QUI ONT COMPLETÉ UNE 12e ANNÉE SCOLAIRE OU L'ÉQUIVALENT.

Un entraînement suivi vous sera donné en vue d'une formation éventuelle.

LES OCCASIONS DE PROMOTION SONT NOMBREUSES. DES CONDITIONS TRÈS AVANTAGEUSES VOUS SERONT OFFERTES SOUS FORME D'ASSURANCE GROUPE, D'HOSPITALISATION ET DE PENSION.

Household Finance Corporation

375 rue Dufferin, Québec

1066, 3ème Avenue, Québec

13 rue St-Louis, Lévis

TRANSPORT GENERAL

Camions, Service local et longue distance.

LOCATION DE CAMIONS

Par contrat pour tout genre de commerce; ces camions peuvent porter les couleurs et la marque de votre commerce si désiré.

POURQUOI NE PAS CONFIER

tous vos problèmes de transport, de livraison et d'entreposage à des spécialistes.

40 ANNÉES D'EXPERIENCE

à votre service.

ESPACES A LOUER

dans nos garages pour remisage de camions.

FRANÇOIS NOLIN LTEE

131, 7ième rue, tél.: LA 2-4018



Bonne besogne abattue par Doug Mohns

LARRY POPEIN (19) des Rangers était en excellente position de déjouer Don Simmons des Bruins mais rapidement Doug Mohns est arrivé à la rescousse et pour paralyser complètement l'élan du rapide joueur des Rangers.

et éloigner tout danger devant la cage du cerbère de l'équipe de Milt Schmidt. Une des phases mouvementées du duel de samedi soir entre les deux clans.

(AP Téléphoto)

Les As ont le meilleur par 4-3 sur les Saguenéens au Colisée

Maxwell compte le but victorieux Déjordi impressionne. — Duel serré.

(Par Jacques ARTEAU)

Les As de Québec ont enregistré leur première victoire de la saison 1958-59, hier après-midi, au Colisée de Québec devant quelque 3,000 personnes, grâce à un but de Stan Maxwell en troisième période. Pour infliger un revers de 4-3 aux Saguenéens de Chicoutimi dans une lutte fort mouvementée. Le but de Maxwell, compté à 4:51 minutes en dernière session a finalement scellé l'issue de la rencontre, après que celui du jeune aller-droit Roger Déjordi, son premier dans le circuit professionnel, eût égalisé le pointage alors que les As entraînés de l'arrière par ce faible déficit au début de la troisième période. Deux buts successifs des Saguenéens comptés en moins de vingt secondes au début des deux dernières périodes n'ont pas été suffisants pour assurer la victoire, puisque les protégés de Phil Renaud ont tout d'abord ouvert le pointage dans la session initiale, pour ensuite dealer le compte dans la deuxième et l'emporter avec deux points rapides dans la troisième période.

Après avoir subi deux défaites

consecutives depuis l'ouverture de la campagne régulière dans la ligue Professionnelle du Québec, les As ont ainsi décroché leur gain initial, confiants de poursuivre leur départ victorieux mercredi soir alors que les Royaux de Montréal seront les visiteurs. Le centre de soutien Stan Maxwell s'est avéré le principal artisan du triomphe des siens en conduisant l'attaque des locaux avec deux buts, dont celui qui a égalisé les chances dans la deuxième période après 13:45 minutes, et celui de la victoire. Le robuste joueur de défense Nelson Bullock avait précédemment réussi le premier but de la rencontre après 13:30 minutes sur un lancer d'une vingtaine de pieds, aidé de Jackie Leclair et Billy Fordham. Le jeu devint passablement serré après les dix premières minutes de jeu et quelques accrochages et mises en échec trop rapides incitèrent les arbitres à décerner une débauche de treize punitions, dont une mauvaise conduite à Georges Roy pour avoir "arguémenté". Après avoir purgé deux minutes au cachot pour "insubordination", précédemment, Georges Roy voulut régler quelques "petites questions" avec l'arbitre et discuter du cas "Leclair-Amadio", et l'officiel lui accorda une mauvaise conduite de dix minutes pour "refléchir". Le joueur de défense Pete Taillefer, en dépit de la maladie grave qui afflige sa mère était dans l'uniforme des As hier et fut couronné d'un excellent support pour la défensive locale. Billy Fordham a raté un but "certain" en lançant sur le poteau. Une escarmouche éclata entre O'Ree et Harvey et furent forcés de prendre le chemin du pénitencier tandis que Georges Roy plaidait la cause des siens avec "véhémence" auprès des officiels. L'affaire "bâton porté disparu" a retardé le jeu de quelques minutes dans la deuxième période. Greig Hicks fut victime de la malencontreuse disparition de son bâton, qu'il chercha vainement et que, seul un jeune spectateur aurait pu expliquer "adéquatement". Bernard Côté ne figurait pas sur l'alignement du club local hier. Un joueur d'attaque et une défense viendront probablement remplacer le joueur de la semaine dernière. Le cas de Tessier s'éclaircira d'ici quelques jours. Roland Hébert n'a fait aucun commentaire au sujet de l'incident survenu en deuxième période.

Birdie Tebbetts en a sougé de la gérance

Milwaukee, 13 (PA) — Les Braves de Milwaukee ont engagé Birdie Tebbetts comme vice-président exécutif. Par la même occasion, Tebbetts a tenu à souligner qu'il en a sougé de la gérance de l'équipe et qu'il n'interviendra certes pas dans les affaires de Fred Haney qui a été réengagé pour un an à ce poste.

"Je ne serai plus jamais gérant d'une équipe de baseball," a déclaré Tebbetts, l'ancien gérant des Redlegs de Cincinnati, après que sa nomination à son nouveau poste eut été annoncée. Birdie est âgé de 46 ans.

Il a souvent été question que Burdette et Haney ne soient pas en très bons termes. En commentant la nomination de Tebbetts, Haney, âgé de 60 ans, a déclaré: "On n'a donné l'assurance que Tebbetts s'en tiendrait à son travail de bureau et qu'il n'aurait rien à faire avec ma façon de diriger l'équipe. Tebbetts a déclaré que lui et Haney sont en bons termes lorsque la question de baseball n'entre pas en ligne de compte."

CAIRNES LIBRE

Il y a des semaines qu'il était question que Tebbetts soit engagé pour assumer un poste à la direction des Braves, afin de libérer

La boxe à Sherbrooke

Sherbrooke (13) — Artie Towne, 173 livres, de New York a remporté une décision unanime hier soir aux dépens de son copain new-yorkais Johnny McCoy, 171 livres.

Robert Cleroux, 202 livres de Montréal, a knock-outé Solomon McTier, 199 livres de New York après 2:50 minutes dans la cinquième ronde d'un combat qui devait en durer huit. McTier est allé trois fois au matelas dans la ronde décisive.

Réponses au quiz

- 1—Allie Reynolds
- 2—Don Budge
- 3—Harry Greb
- 4—Vasily Kuznetsov (8,013 points)
- 5—Armand Savoie et Jimmy Carter



Laurent Drouin, fêté à Thefford

Les amis de Laurent Drouin, jeune joueur de hockey de Thefford Mines, se sont réunis au club de Chasse et Pêche de Thefford Mines pour lui rendre hommage à l'occasion de son prochain départ pour le club Indianapolis de la ligue Nationale américaine. L'an dernier, il faisait partie des Meteors d'Asbestos, sur

la photo, Laurent Drouin reçoit une bourse des mains de M. Maurice Kirouac l'un des organisateurs de la soirée. On remarque également, l'ami du héros de la fête, Mlle Murielle Boutin et Maurice Vachon, son coéquipier de l'an dernier avec les Meteors.

(Thefford DNC)

Robert Potvin choisi la recrue de l'année dans le cyclisme

Destination tout à fait nouvelle: 66 St-Jules. Motif: la Recrue de l'Année 1958 nommée officiellement par la C.W.A. Signification: l'homme qui a le plus contribué à la promotion de la bicyclette.

Le plus remarquable de l'affaire est que la Recrue de l'Année, ce pendant un peu impressionnant, est un homme qui a le plus contribué à la promotion de la bicyclette. En approchant rapidement de Beauport, nous savons que nous allons rencontrer un futur champion coureur cycliste dont les possibilités dépassent toutes celles qui ont déjà existé chez les champions les plus en vue. C'est un jeune homme à ébaucher cette année comme la "meilleure découverte de l'année" dans le cyclisme. Notre photographe et notre chauffeur, une fois rendus sur les lieux, furent attendre une heure et demi, le temps pour nous de prendre connaissance avec cette nouvelle vedette du cyclisme. Son nom (à retenir): Robert Potvin, âgé de 17 ans, le 17 septembre, grandeur 5 pieds et 10 pouces, pesant 150 lbs. Par ses performances, Robert Potvin débute dans les classiques provinciales cette année, à compter de la semaine prochaine, et oblige les meilleures observations, l'année durant. Des évaluateurs et observateurs ont, eux, ajouté: "Robert Potvin semble avoir l'effort du champion le plus complet". Et le jeune athlète de Beauport capte les esprits en multipliant les performances, à de plus accumuler cette année un record impressionnant de chiffres. La Fédération Canadienne du Cyclisme vient de nommer "Recrue de l'Année" 1958 dans les courses sanctionnées dans la province, titre qui va à perfection pour la première fois à un coureur débutant de Québec et la région. C'était dans la réception de cette nouvelle, toute la raison de notre déplacement 66 St-Jules.

LES CHAMPIONS "AU PAIR"

C'est un fait assez étrange mais traditionnel au cyclisme canadien tout comme celui d'outre-mer que des champions apparaissent à deux. Ceux-là sont des vedettes en même temps, produisant à peu près les mêmes résultats à mesure de leur montée. Ils deviennent des champions "au pair". La ville de Québec entre autres a déjà connu ce fait très intéressant au cyclisme. Tous les amateurs se rappellent encore les fameuses années de 1952 à 1955 passées avec les champions "au pair" Yvon Guillevin et Victor Hauben se disputant le titre, à coup de victoires, de M. Cyrille de la Ville de Québec. Depuis 1955 à 1958, jusqu'à présent, Jacques Racine et Maurice Gagné ont régné les deux premiers champions pour devenir les grandes vedettes se disputant le même titre. C'est en 1958, un sommet pour ces deux derniers que Jacques Racine, puis Maurice Gagné, à un mois d'intervalle, passaient sous la tente des champions au sein de leur deux victoires respectives du Circuit de Giffard et de Montréal-St-Agathe. Robert Potvin, lui, pourrait avoir son "pair" du nom Yvon Vallée. Mais parce qu'il est encore très jeune et qu'en d'autres temps d'autres jeunes se sont interposés à côté de Robert Potvin, on a pu penser que le "pair" serait un Jean-Guy Drapeau, ou André Racine, ou Paul-Henri Everell qui ont fait des arrêts durant la saison.

Partant avec Yvon Vallée, ce dernier ayant amené Robert Potvin dans le cyclisme, le cyclisme québécois se voit ajouter deux prospects de talents. En parlant de champions "au pair" et de la noble lignée des jeunes appelés à remplir les cadres, il serait bon de remarquer une exception qui peut faire une grande différence et ayant en son pouvoir une influence d'un nouveau genre. De 1952 à 1955 le duo Guillevin-Hauben a produit les meilleurs résultats par l'adversité, bref la compétition. De 1955 à aujourd'hui le duo Racine-Gagné a produit par sa performance, rivaux dans les "courses du printemps", allés dans les grandes classiques d'été. De 1958 à... X année, le duo Potvin-Vallée ou Potvin-Racine (André), débute comme de grands amis. Voilà une différence qui pourra marquer plus tard d'un genre nouveau, le moment des grandes occasions.

UNE FORCE MYSTÉRIEUSE LE RETIENT

La Recrue de l'Année 1958 a souvent été vu dans les meilleurs postes avec Jacques Racine. Robert Potvin suivait Jacques Racine d'une manière encore plus remarquable que Gagné et Victor Hauben, ne pas le laisser d'un pouce. Pour libérer Robert Potvin de tous les autres soucis quelconques lui avait désigné "la route" de Jacques Racine. Encore que cette attitude n'était pas facile à garder, septembre, 4 jours après avoir fé-

licité son 17ième anniversaire de naissance, Robert "le grand" remportait la course Mix-and-Out et le 28 septembre, il terminait 4ième de la course Baie St-Paul-Québec, l'épreuve jugée la plus rude dans la montagne, en remportant le trophée du Meilleur Grimpureur devant le "roi des côtes" Maurice Gagné, revenu d'Europe.

Et voilà le "supplice de l'interview" que doivent subir les vedettes. C'est une des rançons de la gloire dont Robert Potvin s'est bien acquitté. La première "Recrue de l'Année" régionale dans le cyclisme provincial a répondu avec bonne grâce aux questions suivantes:

1. — De quelle manière êtes-vous venu au cyclisme?

ROBERT POTVIN: "Je faisais du bicyclette en touriste. Un jour j'ai rencontré des officiels sur la route qui m'avaient averti d'une course. Mon ami Yvon Vallée m'a ensuite demandé de courir avec lui une course pour "semi-course" à Giffard. Yvon ne courait pas cette course, mais je m'y étais inscrit. Je terminai, je crois, 5ième".

2. — Le cyclisme a-t-il été le premier sport que vous avez pratiqué jusqu'ici?

ROBERT POTVIN: "Je n'ai jamais touché à un autre sport aussi activement. Je m'adonne encore cependant à la natation, quoique cette année je n'ai pas eu bien des occasions pour le faire".

3. — Tout comme Maurice Gagné, vous avez été un "professeur"? Lequel des deux frères Racine?

ROBERT POTVIN: "Les deux. Jean m'a donné les conseils de préparation avant la course et Jacques durant la course elle-même. Jacques m'avait recommandé de "garder sa route" dans les grandes courses. Sur ce côté j'ai eu un peu ennuyé, car Jacques étant très surveillé avait beaucoup de "clients" qui voulaient "prendre sa route".

4. — Avez-vous un régime de santé?

ROBERT POTVIN: "J'ai toujours observé sans trop le savoir un régime de santé. Sur le côté du manger, je dois avouer que je suis plus gourmand. L'appétit est très bon surtout lorsqu'il s'agit de partir pour une course. Je prend beaucoup de sommeil et je ne fume pas. J'ai fait cet été régulièrement des sorties à l'entraînement, mais pas de longue durée".

Sachant que cette réussite de la Recrue de l'Année 1958 doit se partager entre le père et le fils, la suite d'un "commun accord", nous avons posé ces deux questions à M. Georges Potvin, un bon père d'une belle petite famille et apparemment l'entraîneur d'un futur champion:

1. — Quel a été votre rôle dans la réussite de votre fils dans le cyclisme cette année?

LE PÈRE: "Mon rôle a surtout été de retenir mon fils, selon notre accord. Au commencement, parce qu'il était trop jeune, je ne voulais pas voir courir Robert. Cette année je l'ai encouragé à la condition qu'il ne participe pas à toutes les classiques. C'est pourquoi je lui ai recommandé de ne pas courir Québec-Montréal cette année".

2. — Avez-vous pratiqué le sport dans votre jeunesse?

L'ENTRAÎNEUR: "Où, sans doute. Nous, c'était la course en canots sur le fleuve tout près de l'Anse-au-Poulin. Les courses en bicyclette également. Ah! ce n'était pas les courses d'aujourd'hui car il y a de magnifiques prix. J'avais un vieux bicyclette très pesant et on roulait sur des routes de terre. Avec ce bicyclette j'ai encore dans la cave, j'ai fait durant 10 ans, matin et soir le trajet de Québec à Beauport pour me rendre et revenir de mon travail".

par YVAN POULIOT

DÉBOSSAGE PEINTURE REMORQUAGE

C'EST NOTRE AFFAIRE

ASSURANCE FEU VOL

L.P. DEULIEU AUTO INC.

LE PLUS IMPORTANT DU GENRE

15 BOUL. HENRI BOURASSA - QUÉBEC

Les Autos de Qualité sont munies de Pneus Dominion Royal

Roulez, vous aussi, sur Royal!

Le Fameux Safety 8

★ Retention d'air Life-Seal
★ Nouvelle structure renforcée
★ Semelle et Traction Power-Action

Quand vous achetez cette belle auto toute neuve, choisissez un pneu de haute qualité, un pneu ultra-sûr — le Dominion Royal Safety 8. Et si vous avez des pneus neufs pour votre voiture actuelle, exigez Safety 8, sa valeur inégalée, sa performance inépuisable.

Dominion Rubber Company Limited

DAIGLE TIRE SERVICE

245, 2ième RUE — LA 9-3197

Décès et funérailles

Mlle J. Bourget

Mlle Juliette Bourget, domiciliée au 258 de la 10e Rue, à Limoilou, est décédée jeudi soir, à l'hôpital St-Sacrement. Mlle Bourget était la fille de feu Adolphe Bourget, ex-employé de la Cie Paquet Ltee et de feu dame Euphémie Petitclerc.

La regrettée défunte laisse dans le deuil: sa sœur, Mme veuve Georges Bruneau; son neveu, M. Georges Bruneau; ses nièces, Mlle Françoise Rivard, Mme Milton Wilson (Rachel Bruneau) et Mlle Véronique Bruneau. Elle était la cousine du docteur Lucien Petitclerc, Mlle Marcelle Petitclerc, le Dr Irma Levasseur ainsi que la nièce de Mme veuve Joseph Petitclerc, Mme veuve F.-X. Bourget, Mme J.-Emile Maréchal, de Batiscan, Mlle Herménie B. et de Batiscan.

Les funérailles de Mlle Bourget ont eu lieu aujourd'hui à St-Esprit.

M. R. Pelchat

Princeville. (DNC) Récemment avaient lieu à Princeville les funérailles de M. Raymond Pelchat, décédé accidentellement à Montréal, à l'âge de 29 ans. Il était l'époux de dame Yvette Paquin.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Eusèbe de Princeville. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Eugène Demers, curé de la paroisse, qui chanta également le service, assisté de MM. les abbés Betty et Joly, diacre et sous-diacre.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses parents, M. et Mme Donat Pelchat, de Princeville; ses frères: Roger, de Trois-Rivières; Armand, de Davyville; le Rév. Frère Ephrem (Bruno), de Drummondville, et le Rév.

Frère Louis-Donald (Donald), de Bromptonville, tous des RR. FF. du Sacré-Coeur; ses sœurs, Mme Armand Fournier (Georgette), de Plessisville; Mme Yvon Hébert (Agnès), de Victoriaville; ses beaux-parents, M. et Mme Angelo Paquin, de Ste-Sophie de Lévis; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Jean Levesque (Laurie Paquin), de Ste-Sophie; Normand Lebrun (Angèle Paquin), de Montréal; MM. Armand Fournier, de Plessisville; Yvon Hébert, de Victoriaville; Mme Roger Pelchat (Pauline Carrère), de Trois-Rivières; Mme Armand Pelchat (Marie Turgeon), de Davyville; MM. et Mmes Roland Paquin (Gertrude Fournier), de Ste-Sophie; Gerard Paquin (Marie-Paule Cormier), de Montréal; MM. Réjean et Jean-Guy Paquin, de Ste-Sophie, ainsi qu'un grand nombre d'oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces.

Mme H. Simard

Une famille avantagusement connue de Limoilou a été éplorée par la mort de Mme Hermine Simard, née Marie Asselin, décédée jeudi soir dernier à l'âge de 81 ans et 6 mois. Mme Simard était l'épouse de feu H. Simard, marchand de bois de Limoilou, domiciliée au 1005, 4e Avenue.

La regrettée défunte laisse dans le deuil: ses fils, MM. Albert, Armand et Joseph Simard; ses filles, Mme Henri Fortier (Marie-Bianche), Mme Paul Tremblay (Léda), Mme Roméo (Rue), Mme Léo Lelièvre (Mauricie), Mme Paul Dumont (Rose-Aimée), Mme Hermine Lalonde (Marie-Claire) et Mme Gertrude Roy (Béatrice); ses belles-filles, Mme Armand Simard (Antoinette Bernier), Mme Jos Simard (Simonne Pageau); ses gendres, MM. Téléphone Lavoie, Henri Fortier, Paul Tremblay, Roméo Rue, Léo Lelièvre, Paul Dumont, Hermine Lalonde et Gertrude Roy.

Mme Simard comptait une trentaine de petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de MM. Achille Asselin, de St-Jérôme ainsi que la belle-sœur de Mme Ovide Simard, de St-Tite. M. Ernest Simard, M. Alfred Simard, de Shawinigan; M. Ludger Simard, de Montréal; M. et Mme Liguori Simard, de Boischatel; Mme Achille Asselin, Mme Cyrille Asselin. Plusieurs neveux et nièces lui survivent aussi.

Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui, à St-Fidèle.

M. O. Simard

Princeville. (DNC) Récemment, avaient lieu en l'église paroissiale les funérailles de M. Oreste Simard, décédé à l'âge de 80 ans. La levée du corps fut présidée par M. le curé Eugène Demers. Le service funèbre fut chanté par l'aumonier des RR. SS. du Monastère du Précieux-Sang, de Nicolet.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

Il laisse également M. Adélaïde Simard, de Deschambault; Mme Adrien Verville, de Princeville; Mme Omer Préchette, de Princeville; Mme Marie-Louise Thérien, de Lourdes; M. et Mme Gérard Gilbert, de Princeville; M. et Mme Urbain Simard, de Victoriaville; M. et Mme Jean-Marie Ouellet, de Lourdes; M. Oreste Simard, de Coaticook, et beaucoup d'autres parents et une cinquantaine de petits-enfants.

M. Simard laisse dans le deuil ses enfants: Mmes Eddy Talbot (Yvonne), de Victoriaville; Maurice Germain (Corinne), de Montréal; Aurèle Houle (Jeanette), de Princeville; Henri Pépin (Eva), de Ste-Sophie; John Venne (Diane), de Forde Village, Mass.; la R. S. Marie-Immaculée (Germaine), Sœur du Précieux-Sang, de Nicolet; MM. Emilie et Omer Simard, de Princeville; Mme François Simard (Gertrude), de Princeville; sa belle-fille, Mme Emilie Talbot; ses gendres: M. Eddy Talbot, John Venne, Henri Pépin, Maurice Germain, Roger Baril et François Simard.

M. R. Plamondon

M. Roland Plamondon, employé de la firme Albert-G. Baker, domicilié au 410 de la rue Montmartre, est décédé subitement vendredi après-midi, à l'âge de 42 ans. M. Plamondon était à son travail au hangar 29 lorsqu'il s'affaissa. Transporté d'urgence à l'hôpital de l'Enfant-Jésus les médecins constatèrent sa mort.

M. Plamondon était un citoyen estimé. Il était l'époux de dame Gertrude Gastonguay qui lui survit avec cinq enfants: Robert, Roland, Céline, Louise et Ginette Plamondon. Il laisse aussi son beau-père, M. Auguste Gastonguay; ses frères, MM. Joseph-Edmond, Paul-Henri, René, Gérard et Emile Plamondon; ses sœurs, Mme Charles Tremblay (Rose-Anna), Mme Wilfrid Durant (Vitaline), Mme Gabriel Lafrance (Irene) et Mlle Germaine Plamondon; ses beaux-frères et belles-sœurs, MM. et Mmes Gérard Gastonguay, Jean-Charles Gastonguay, Julien Gastonguay, Omer Pelletier, Roland Lafleur, Narcisse Labrie, Louis Caron, Hervé Caron, MM. Charles Tremblay, Wilfrid Durant, G. Lafrance, Mmes J.-E. Plamondon, P.-H. Plamondon, Emile Plamondon. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Le Dr Georges Foy, coroner de Québec, a tenu une enquête hier soir à la morgue et un verdict de mort naturelle attribuable à une crise cardiaque a été rendu.

Les funérailles de M. Plamondon ont été célébrées samedi à 10 heures à l'église St-Joseph.

M. Nap. Matte

M. Napoléon Matte, le doyen des citoyens de la paroisse de l'Assommoir, est décédé jeudi soir dernier, à l'hôpital St-Amand, à l'âge de 91 ans et 11 mois. M. Matte était cultivateur à la retraite et il était l'époux de feu dame Adèle Hamel et domicilié au 88, route de la station, Ancienne-Lorette.

Outre son épouse, ne Marguerite Trépanier, il laisse dans le deuil, ses enfants: Georges-Henri, Claire, Thérèse, Marguerite et Fernande Ouellet; sa belle-fille, Mme Georges-H. Ouellet (Marie-Ange Drolet); son frère, M. Arthur Ouellet; son gendre, M. Henri Lecours; sa sœur, Mme Léo Dionne (Delina Ouellet); sa belle-mère, Mme Veuve Napoléon Trépanier; sa belle-sœur, Mme Armand Ouellet (Emilie Chaillet); ses beaux-frères: le Rév. Frère Lucien Trépanier, S.V., Paul-Emile et Gérard Trépanier, S.V. et M. Léon Dionne, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu, mercredi, en l'église de St-Vincent de Paul et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Mme J.-C. Bilodeau

Mme Joseph-Célestin Bilodeau, née Blanche Greffard, est décédée vendredi soir dernier à son domicile, au 281, boulevard Charles-Borromée, à Charlesbourg, à l'âge de 64 ans et 7 mois. Mme Bilodeau était l'épouse de M. J.-C. Bilodeau, rentier.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, outre son époux, son fils, M. René Bilodeau; ses filles, Mmes Marguerite et Thérèse Bilodeau; Mme Charles Salvail (Dolores); son gendre, M. Chs Salvail, de Valleyfield; Mme René Bilodeau (Léon Lohier), ainsi que sept petits-enfants.

Mme Bilodeau laisse aussi ses frères et sœurs: Mme veuve Rosario Robitaille, MM. Maurice et Albert Graffard, Mme Paul-Eugène Duplain; son beau-frère et sa belle-sœur, M. P.-E. Duplain, Mme M. Graffard, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Mme L.-P. Laplante

Mme L.-P. Laplante, née Aurèle Portugais, est décédée vendredi soir dernier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 67 ans et 11 mois. Mme Laplante était domiciliée au 225, de la rue St-Leon.

La regrettée défunte laisse dans le deuil sa fille, Mme Emile Bonlangier (Françoise); son fils, M. J.-Guy Laplante; sa belle-fille, Mme Cyrille Poitras (Blanche Goulet); ses gendres, MM. Emilie Boulanger et C. Poitras; sa belle-fille, Mme J.-Guy Laplante (Françoise Mofet).

Mme Laplante comptait 12 petits-enfants. Elle était aussi la sœur de Mme H. Portugais. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures à l'église St-Joseph de la Sacré-Coeur-de-Jésus. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

Mme F.-E. Fabyan

Une famille estimée de notre ville a été éplorée par la mort de Mme Francis-E. Fabyan, née Lily Phillips, décédée hier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 63 ans. Mme Fabyan était l'épouse de M. F.-E. Fabyan, employé de la Cie Sporex, domicilié au 74, de la rue des Pins.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux: ses filles, Mmes Jeannette et Ethel Fabyan; son fils, M. Albert Fabyan; son beau-frère et sa belle-sœur, M. et Mme Albert Whitson, de St-Joseph d'Alma.

Les funérailles auront lieu en l'église anglicane St-Pierre, 12e Rue et d'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue.

Mlle D. O'Neil

Mlle Delma O'Neil est décédée hier à l'hôpital St-Sacrement, à l'âge de 70 ans. Mlle O'Neil était la fille de feu Honoré O'Neil et de feu dame Josephine Wiseman; elle était domiciliée au 483 de la rue Signal.

La défunte laisse dans le deuil: ses sœurs, Mmes Emilienne et Ida O'Neil, Mme Oscar Lafond (Mélodie), Mme Antoine Lebel (Maria); ses beaux-frères, MM. Pierre Cardinal, Léon Grenier, Oscar Lafond, Antoine Lebel. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Notre-Dame-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

SERVICES SPECIALISES

MONUMENTS FUNERAIRES
Grand stock toutes couleurs, conceptions d'art, 1000 Canadienne. — LA 1-7462 — MU 3-9597

Mort du juge Ernest Bertrand

Montréal (PC) — L'hon. Ernest Bertrand, nommé ministre des Pêcheries en 1942, ministre des Postes en 1945 et juge puis de la Cour d'appel du Québec en 1949, est décédé à Montréal samedi soir. Il était âgé de 69 ans.

Une santé chancelante l'avait forcé en 1955 à prendre sa retraite.

Ses obsèques auront lieu mercredi à l'église St-Joseph d'Assise, à Ville-Mont-Royal, dans la banlieue de Montréal.

Il laisse dans le deuil sa femme, née Jeannette Marion, deux filles, Micheline et Suzanne, un frère, le Dr Albert Bertrand, et une sœur, Marguerite.

Il a été élu pour la première fois député fédéral à l'élection générale de 1935, alors qu'il briguait les suffrages à titre de libéral dans la circonscription de Montréal-Laurier. Il a été réélu député de cette circonscription en 1940, 1945 et 1949. En 1945, il obtenait la plus forte majorité de tous les candidats du Québec.

Né à Plessisville, Québec, en 1888, il terminait ses études de droit à l'Université Laval en 1915 et était admis au Barreau du Québec la même année. Il a pratiqué le droit à Montréal et a été procureur de la Couronne de 1912 à 1936.

M. G.-N. Ouellet

M. Georges Napoléon Ouellet est décédé, hier, à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 66 ans. Il travailla pour Harbord & Fils depuis plusieurs années. Il demeurait à 761, St-Olivier.

Outre son épouse, ne Marguerite Trépanier, il laisse dans le deuil, ses enfants: Georges-Henri, Claire, Thérèse, Marguerite et Fernande Ouellet; sa belle-fille, Mme Georges-H. Ouellet (Marie-Ange Drolet); son frère, M. Arthur Ouellet; son gendre, M. Henri Lecours; sa sœur, Mme Léo Dionne (Delina Ouellet); sa belle-mère, Mme Veuve Napoléon Trépanier; sa belle-sœur, Mme Armand Ouellet (Emilie Chaillet); ses beaux-frères: le Rév. Frère Lucien Trépanier, S.V., Paul-Emile et Gérard Trépanier, S.V. et M. Léon Dionne, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu, mercredi, en l'église de St-Vincent de Paul et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Mlle C. Massé

Samedi dernier est décédée à l'âge de 75 ans et 8 mois, Mlle Marie Clara Massé, fille de feu Thomas Massé et de feu dame Elizabeth Lalonde, autrefois de St-Roch de Québec.

Elle laisse dans le deuil: sa belle-sœur, Mme Albert Massé; ses beaux-frères: M. Joseph Bernard et Alfred Prémont; ses neveux et nièces: MM. et Mmes Roland, Lucien et Henri Massé, René Guay, de Montréal; Jean-Louis Prémont, Antonio Bernier, Aimé, Jean-Paul, André et Alfred Bernard.

Les funérailles auront lieu demain en l'église St-Roch et l'inhumation au cimetière St-Charles.

M. A. Hains

Une famille estimée de Giffard vient d'être éplorée par la mort de André Hains, employé civil, décédé vendredi dernier, à l'âge de 58 ans et quatre mois.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ne Gabrielle Lortie, ses filles, Raymond et André; sa belle-fille, Mme Raymond Hains (Suzanne Nadeau); ses petites-filles, Louise et Danielle Hains; ses frères, MM. Edmond, Odilon et Arthur Hains; ses sœurs, Mmes David Lessard (Laura), Adélaïde Roy (Bernadette) et Ernest Lortie (Jeanne); ses beaux-frères MM.

David Lessard et Adélaïde Roy; ses belles-sœurs, Mmes Edmond Hains (Rose Lessard), Odilon Hains (Paula Labarre), Arthur Hains (Jeannette Parent) et Albert Hains (Eva Parent), ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu en l'église de Giffard, demain et l'inhumation aura lieu au cimetière de Beaufort.

Mme F.-E. Fabyan

Une famille estimée de notre ville a été éplorée par la mort de Mme Francis-E. Fabyan, née Lily Phillips, décédée hier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 63 ans. Mme Fabyan était l'épouse de M. F.-E. Fabyan, employé de la Cie Sporex, domicilié au 74, de la rue des Pins.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux: ses filles, Mmes Jeannette et Ethel Fabyan; son fils, M. Albert Fabyan; son beau-frère et sa belle-sœur, M. et Mme Albert Whitson, de St-Joseph d'Alma.

Les funérailles auront lieu en l'église anglicane St-Pierre, 12e Rue et d'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue.

Mlle D. O'Neil

Mlle Delma O'Neil est décédée hier à l'hôpital St-Sacrement, à l'âge de 70 ans. Mlle O'Neil était la fille de feu Honoré O'Neil et de feu dame Josephine Wiseman; elle était domiciliée au 483 de la rue Signal.

La défunte laisse dans le deuil: ses sœurs, Mmes Emilienne et Ida O'Neil, Mme Oscar Lafond (Mélodie), Mme Antoine Lebel (Maria); ses beaux-frères, MM. Pierre Cardinal, Léon Grenier, Oscar Lafond, Antoine Lebel. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Notre-Dame-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

DÉCÈS

BILODEAU — A Charlesbourg, le 10 octobre 1958, à l'âge de 64 ans 8 mois, est décédée dame Blanche Grifard, épouse de Joseph-C. Bilodeau, rentier, domiciliée à 281, boulevard Charles-Borromée, à Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

BOURGET — A l'hôpital de St-Foy, le 12 octobre 1958, à l'âge de 66 ans, est décédée Alexandre Boret, de la Cie de Taxi LA 5-5191, épouse de dame Marie-Anne Poir, demeurant à 208 St-Olivier. Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

DROLET — A Ste-Foy, le 12 octobre 1958, à l'âge de 79 ans, est décédée Charles Drolet, cultivateur, épouse de Marie-Louise Jobin, demeurant à 3725, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

BOURGET — A l'hôpital de St-Foy, le 12 octobre 1958, à l'âge de 66 ans, est décédée Alexandre Boret, de la Cie de Taxi LA 5-5191, épouse de dame Marie-Anne Poir, demeurant à 208 St-Olivier. Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

DROLET — A Ste-Foy, le 12 octobre 1958, à l'âge de 79 ans, est décédée Charles Drolet, cultivateur, épouse de Marie-Louise Jobin, demeurant à 3725, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

FABRIEN — A Québec, le 12 octobre 1958, à l'âge de 83 ans, est décédée Lally Fabien, épouse de Francis Fabien, demeurant à 14 des Pins Est. Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

M. C. Drolet

M. Charles Drolet, cultivateur bien connu de Ste-Foy, épouse de Marie-Louise Jobin, est décédé hier à l'âge de 79 ans. Il demeurait au 3725, chemin Ste-Foy.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, son fils, Jean-Charles; ses sœurs: Mmes Oscar Bédard et Joseph Garneau; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Jean Jobin, Michel Jobin et Edouard Jobin, M. et Mme Jobin, de Windsor, M. et Mme St-Jacques, de Detroit, la R. S. Josephine Drolet, de l'Hôtel-Dieu de Québec, M. et Mme Charles Robitaille.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975 Marguerite-Bourgeois.

Conférence à six sur la technique de la défense

Washington, 11. (UPI) — Les Etats-Unis ont accepté hier d'entamer des pourparlers avec la Russie le mois prochain pour trouver les moyens de parer à une attaque militaire surprise.

Les discussions commenceront le 10 novembre à Genève. Les Etats-Unis se joindront à la Grande-Bretagne, à la France, au Canada et à l'Italie dans ces pourparlers d'ordre technique avec l'Union soviétique.

Le département d'Etat a dit que les Etats-Unis ont décidé de participer à ces entretiens après avoir conféré avec les alliés.

M. A. Hains

Une famille estimée de Giffard vient d'être éplorée par la mort de André Hains, employé civil, décédé vendredi dernier, à l'âge de 58 ans et quatre mois.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ne Gabrielle Lortie, ses filles, Raymond et André; sa belle-fille, Mme Raymond Hains (Suzanne Nadeau); ses petites-filles, Louise et Danielle Hains; ses frères, MM. Edmond, Odilon et Arthur Hains; ses sœurs, Mmes David Lessard (Laura), Adélaïde Roy (Bernadette) et Ernest Lortie (Jeanne); ses beaux-frères MM.

David Lessard et Adélaïde Roy; ses belles-sœurs, Mmes Edmond Hains (Rose Lessard), Odilon Hains (Paula Labarre), Arthur Hains (Jeannette Parent) et Albert Hains (Eva Parent), ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu en l'église de Giffard, demain et l'inhumation aura lieu au cimetière de Beaufort.

Mme F.-E. Fabyan

Une famille estimée de notre ville a été éplorée par la mort de Mme Francis-E. Fabyan, née Lily Phillips, décédée hier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 63 ans. Mme Fabyan était l'épouse de M. F.-E. Fabyan, employé de la Cie Sporex, domicilié au 74, de la rue des Pins.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux: ses filles, Mmes Jeannette et Ethel Fabyan; son fils, M. Albert Fabyan; son beau-frère et sa belle-sœur, M. et Mme Albert Whitson, de St-Joseph d'Alma.

Les funérailles auront lieu en l'église anglicane St-Pierre, 12e Rue et d'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère

SERVICE D'ORIENTATION IDEAL...

DAMES, DEMOISELLES et MESSIEURS. Désirez-vous rencontrer votre idéal? Nous vous présentons de vive voix, ou par correspondance, des personnes qui vous conviendront. Vous avez des membres de tout âge.

Informations
LA 2-8989
Casier Postal 326, Haute-Ville
Qué.

TUILE et LINOLEUM

Pour murs et planchers, vente et pose, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.

ROBERT SIMARD
Tél.: MU 3-0462

FOURNIER & MONAST

AVOCATS
Gén. René Fournier, C.R.
André Monast, L.L.L.
Edifice Price — Tél.: LA 2-1531
65 rue Ste-Anne, Québec

HOMME DE FERRONNERIE DEMANDÉ

Homme avec expérience, pour travailler dans divers départements, pour une ferronnerie en gros et détail. Ecrite en mentionnant âge, état matrimonial et expérience acquise. Bonnes rémunérations pour homme qualifié.

Ecrire DEPT 1819 LE SOLEIL

Docteur REMY BEAULIEU

OPTOMETRISTE

Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier

363 De la Couronne (ch. 2)

Téléphone: LA 4-2413

Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

ELECTRICIEN

Pour Maintenance

DEMANDÉ

Possédant licence "C", ayant expérience étendue sur l'entretien d'équipement électrique. Préférence donnée à qui possède connaissance technique en électricité industrielle et électronique. Seulement des applications par écrit seront considérées.

ST-LAWRENCE CEMENT Co.

C. P. 1156 QUEBEC

Attention gerant du personnel

LA SEMAINE MISSIONNAIRE

19

OCTOBRE

DIMANCHE DES MISSIONS

Aujourd'hui:

CHRC - 7h.15 p.m.

CKCV - 7h.00 p.m.

CKLD - 4h.00 p.m.

ECOUTEZ

le R.P. Jean Danielou, S.J.



vous plaira!

SURVEILLEZ CE JOURNAL MERCREDI

Pour un TRANCHAGE

moderne

électrique

à son mieux,

fiez-vous aux

TRANCHOIRS

Hobart



Tranchoir Hobart à alimentation manuelle.

Ce tranchoir offre des avantages de rendement remarquables, il convient spécialement à l'usage de comptoir et de service. De fini métallique, il ne s'écaille pas, ni ne se craquelle, ni ne se tache.

Distribué par

Victor Butcher's Supply Inc.

Jean-R. Poliquin

Distributeur des produits

HOBART - HOTPOINT - MOFFAT - SERV-ALL - SILEX - TOASTMASTER

Sept grands édifices sont dévorés par le feu dans le port d'Halifax

Halifax, 13 (PC). Sept édifices ont été détruits hier soir et tôt ce matin quand un incendie terrible dans le port a rosé tout un vaste carré d'entrepôts.

Six entrepôts, dont cinq édifices condamnés, ont été rasés avant que les flammes n'aient été mises sous contrôle vers minuit. Puis, dans un grondement de tonnerre, les flammes ont fait leur apparition dans un entrepôt de la marine, rempli de vivres et de rhum. En moins d'une heure, l'édifice s'était écroulé et l'incendie était de nouveau sous contrôle. On n'a pas révélé immédiatement l'étendue des dégâts. On ne croit pas que quelqu'un ait été blessé dans cet incendie de trois alertes.

Importation - exportation en voie de s'équilibrer

Par HAROLD MORRISON de la Presse Canadienne

Ottawa (PC). — L'un des développements peut-être les plus significatifs à se produire sur le front du commerce étranger du Canada, c'est que ce pays, en dépit d'une baisse dans le total de ses échanges, semble s'acheminer vers l'équilibre entre ses importations et ses exportations.

En d'autres termes, le Canada est peut-être en train de se suffire, de financer ses importations réduites par une vigueur continue dans ses exportations, de ne plus avoir autant besoin qu'autrefois de capitaux étrangers pour combler ses déficits traditionnels, et conséquemment de réduire le fardeau de la dette qu'il a contractée envers les portefeuillistes étrangers.

Bien entendu, les opinions sont partagées sur les conséquences du développement. Ainsi, des économistes disent que c'est une bonne chose que le Canada réduise l'hypothèque qu'il a sur son avenir, d'autres estiment que la réduction des placements étrangers au Canada ralentit le développement de celui-ci, freine son économie et restreint les champs d'action des travailleurs canadiens.

VERS L'EQUILIBRE

Chose certaine, toutefois, c'est qu'il y a baisse du déficit des importations c'est-à-dire du surplus des importations sur les exporta-

tions: durant les huit premiers mois de l'année en cours, ce déficit est tombé à \$173,700,000; durant la période correspondante l'an dernier, il s'élevait au chiffre anormal de \$628,200,000; pour toute l'année dernière, il est de \$639,000,000; en 1956, il avait atteint le chiffre sans précédent de \$842,300,000; en 1955, de \$361,100,000 et en 1954, de \$146,300,000. Il y a lieu de noter que les gigantesques déficits ont été enregistrés dans des périodes où la prospérité était sans précédent et où l'on avait presque atteint le plein emploi. Ce qui est vrai des années 1957 et 1956. Cette année, il y a baisse des affaires et augmentation du nombre des chômeurs.

On a souvent dit d'ailleurs que le Canada enregistre de lourds déficits dans les années prospères et des excédents plus ou moins élevés dans les périodes de récession.

En dépit de la baisse des importations cette année, les exportations continuent à être pas mal élevées: en fait, les exportations sont même un peu plus élevées que l'an dernier: durant les huit premiers mois de l'année, elles ont été de \$3,218,900,000, au regard de \$3,217,100,000, durant la période correspondante l'an dernier.

Les importations, du 1er janvier au 1er septembre cette année, ont été de \$3,392,900,000, au regard de \$3,855,300,000.

Un cabotier sombre dans le fleuve et son équipage de 4 hommes périt

(par Jos.-L. HARDY)

Les "Méchins", un petit cabotier de 70 tonnes, propriété du capitaine Gilbert Mansour, des Escoumains, a sombré corps et biens dans le Saint-Laurent, vendredi soir dernier, au cours d'une violente tempête de vent et de pluie. Les quatre membres de l'équipage du vaisseau ont péri pendant que le navire s'engouffrait avec sa cargaison de marchandises générales destinées à Forestville.

L'équipage du "Méchins" se composait du capitaine Mansour, 45 ans, ainsi que de Adrien Boucher, 51 ans, des Escoumains, P.-Henri Fortin, 30 ans, de l'Anse St-Jean et Horace Dufour, 28 ans, de l'île-aux-Coudres. Seul le corps de Adrien Boucher a été trouvé. Le cadavre du marin reposait sur les battures avec une ceinture de sauvetage autour du corps à quelque distance entre la rivière des Petits Escoumains et la rivière Petite-Romaine.

Arrivé le matin même de Québec avec une cargaison de marchandises générales le "Méchins" leva l'ancre vendredi soir dernier vers 5 heures 45 à destination de Forestville. Déjà, à ce moment-là, la mer était grosse et la tempête faisait rage. En véritables loupes de mer, les quatre membres de l'équipage n'en furent pas inquiétés. Ils escomptaient même pouvoir atteindre le port de Forestville vers les 10 heures dans la soirée. Habituellement, le "Méchins" parcourait en trois ou quatre heures la distance qui sépare les Escoumains de Forestville.

Les premières inquiétudes au sujet du sort du cabotier de 70 tonnes et mesurant 80 pieds de long, commencèrent à naître, samedi après-midi, à la suite de la découverte d'une chaloupe que les eaux boueuses apportaient à la dérive. M. Joseph Tremblay aperçut le premier l'embarcation à la dérive aux Petites Romaines, à mi-chemin entre les Escoumains et Sault-au-Mouton. Au début de la matinée, hier, la chaloupe était identifiée par M. Léop. Tremblay comme étant celle du "Méchins".

Le maire des Escoumains, M. Chs-Edouard Boucher, a déclaré, hier, que "la découverte de la chaloupe et son identification positive laisseront des lors planer les doutes les plus sérieux sur le sort malheureux qu'avait eu le cabotier".

Les recherches les plus actives furent alors entreprises et elles ne devaient pas tarder à venir confirmer les doutes qu'on entretenait. Sur les battures du St-Laurent, à quelque distance de la chaloupe du "Méchins" avait été recueillie, MM. Joseph et Léopold Tremblay trouvèrent le corps de l'un des membres de l'équipage du navire manquant à l'appel. Il s'agissait de celui du marin Adrien Boucher. Le cadavre reposait sur les rochers avec une ceinture de sauvetage autour du corps et une lumière de naufrage attachée aux vêtements. Non loin du corps du matelot Boucher on trouva aussi des rames qui sont celles de la chaloupe de sauvetage du cabotier.

Le maire Chs-Edouard Boucher a ajouté, hier soir, qu'il ne fait aucun doute que le cabotier du capitaine Mansour a sombré et que l'équipage a péri. M. Boucher a précisé que le naufrage s'est vraisemblablement produit entre 10 heures et minuit dans la soirée de vendredi. Vers 9 heures, le vaisseau fut aperçu des riverains de Sault-au-Mouton. Il paraissait alors en difficultés mais il ne pouvait approcher du quai à cause de la marée basse. D'après M. Boucher, le naufrage serait survenu à quelque 6 ou 8 milles de la rive. Le vent de l'est soufflait avec force et une pluie abondante rendait toute visibilité impossible au loin.

Des marins d'expérience, aux Escoumains, ont aussi expliqué hier qu'il semble bien que les quatre membres de l'équipage ont été pris par surprise et que vraisemblablement seul le matelot Adrien Boucher a eu le temps de saisir une bouée de sauvetage. Lui et ses compagnons n'auraient même pas eu le temps de prendre place dans la chaloupe qui se trouvait à l'arrière du petit navire.

Les recherches se poursuivront aujourd'hui encore. Hier soir, le service des signaux informait les marins du naufrage du "Méchins" et il en avait aussi le sergent-détective Philippe Laroche, officier en charge de la Sûreté provinciale. L'agent Laroche a pris toutes les

mesures qui s'imposaient en pareil cas. L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

Les recherches les plus actives furent alors entreprises et elles ne devaient pas tarder à venir confirmer les doutes qu'on entretenait. Sur les battures du St-Laurent, à quelque distance de la chaloupe du "Méchins" avait été recueillie, MM. Joseph et Léopold Tremblay trouvèrent le corps de l'un des membres de l'équipage du navire manquant à l'appel. Il s'agissait de celui du marin Adrien Boucher. Le cadavre reposait sur les rochers avec une ceinture de sauvetage autour du corps et une lumière de naufrage attachée aux vêtements. Non loin du corps du matelot Boucher on trouva aussi des rames qui sont celles de la chaloupe de sauvetage du cabotier.

Le maire Chs-Edouard Boucher a ajouté, hier soir, qu'il ne fait aucun doute que le cabotier du capitaine Mansour a sombré et que l'équipage a péri. M. Boucher a précisé que le naufrage s'est vraisemblablement produit entre 10 heures et minuit dans la soirée de vendredi. Vers 9 heures, le vaisseau fut aperçu des riverains de Sault-au-Mouton. Il paraissait alors en difficultés mais il ne pouvait approcher du quai à cause de la marée basse. D'après M. Boucher, le naufrage serait survenu à quelque 6 ou 8 milles de la rive. Le vent de l'est soufflait avec force et une pluie abondante rendait toute visibilité impossible au loin.

Des marins d'expérience, aux Escoumains, ont aussi expliqué hier qu'il semble bien que les quatre membres de l'équipage ont été pris par surprise et que vraisemblablement seul le matelot Adrien Boucher a eu le temps de saisir une bouée de sauvetage. Lui et ses compagnons n'auraient même pas eu le temps de prendre place dans la chaloupe qui se trouvait à l'arrière du petit navire.

Les recherches se poursuivront aujourd'hui encore. Hier soir, le service des signaux informait les marins du naufrage du "Méchins" et il en avait aussi le sergent-détective Philippe Laroche, officier en charge de la Sûreté provinciale. L'agent Laroche a pris toutes les

mesures qui s'imposaient en pareil cas. L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

Les recherches les plus actives furent alors entreprises et elles ne devaient pas tarder à venir confirmer les doutes qu'on entretenait. Sur les battures du St-Laurent, à quelque distance de la chaloupe du "Méchins" avait été recueillie, MM. Joseph et Léopold Tremblay trouvèrent le corps de l'un des membres de l'équipage du navire manquant à l'appel. Il s'agissait de celui du marin Adrien Boucher. Le cadavre reposait sur les rochers avec une ceinture de sauvetage autour du corps et une lumière de naufrage attachée aux vêtements. Non loin du corps du matelot Boucher on trouva aussi des rames qui sont celles de la chaloupe de sauvetage du cabotier.

Le maire Chs-Edouard Boucher a ajouté, hier soir, qu'il ne fait aucun doute que le cabotier du capitaine Mansour a sombré et que l'équipage a péri. M. Boucher a précisé que le naufrage s'est vraisemblablement produit entre 10 heures et minuit dans la soirée de vendredi. Vers 9 heures, le vaisseau fut aperçu des riverains de Sault-au-Mouton. Il paraissait alors en difficultés mais il ne pouvait approcher du quai à cause de la marée basse. D'après M. Boucher, le naufrage serait survenu à quelque 6 ou 8 milles de la rive. Le vent de l'est soufflait avec force et une pluie abondante rendait toute visibilité impossible au loin.

Des marins d'expérience, aux Escoumains, ont aussi expliqué hier qu'il semble bien que les quatre membres de l'équipage ont été pris par surprise et que vraisemblablement seul le matelot Adrien Boucher a eu le temps de saisir une bouée de sauvetage. Lui et ses compagnons n'auraient même pas eu le temps de prendre place dans la chaloupe qui se trouvait à l'arrière du petit navire.

Les recherches se poursuivront aujourd'hui encore. Hier soir, le service des signaux informait les marins du naufrage du "Méchins" et il en avait aussi le sergent-détective Philippe Laroche, officier en charge de la Sûreté provinciale. L'agent Laroche a pris toutes les

mesures qui s'imposaient en pareil cas. L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

Les recherches les plus actives furent alors entreprises et elles ne devaient pas tarder à venir confirmer les doutes qu'on entretenait. Sur les battures du St-Laurent, à quelque distance de la chaloupe du "Méchins" avait été recueillie, MM. Joseph et Léopold Tremblay trouvèrent le corps de l'un des membres de l'équipage du navire manquant à l'appel. Il s'agissait de celui du marin Adrien Boucher. Le cadavre reposait sur les rochers avec une ceinture de sauvetage autour du corps et une lumière de naufrage attachée aux vêtements. Non loin du corps du matelot Boucher on trouva aussi des rames qui sont celles de la chaloupe de sauvetage du cabotier.

Le maire Chs-Edouard Boucher a ajouté, hier soir, qu'il ne fait aucun doute que le cabotier du capitaine Mansour a sombré et que l'équipage a péri. M. Boucher a précisé que le naufrage s'est vraisemblablement produit entre 10 heures et minuit dans la soirée de vendredi. Vers 9 heures, le vaisseau fut aperçu des riverains de Sault-au-Mouton. Il paraissait alors en difficultés mais il ne pouvait approcher du quai à cause de la marée basse. D'après M. Boucher, le naufrage serait survenu à quelque 6 ou 8 milles de la rive. Le vent de l'est soufflait avec force et une pluie abondante rendait toute visibilité impossible au loin.

Des marins d'expérience, aux Escoumains, ont aussi expliqué hier qu'il semble bien que les quatre membres de l'équipage ont été pris par surprise et que vraisemblablement seul le matelot Adrien Boucher a eu le temps de saisir une bouée de sauvetage. Lui et ses compagnons n'auraient même pas eu le temps de prendre place dans la chaloupe qui se trouvait à l'arrière du petit navire.

Les recherches se poursuivront aujourd'hui encore. Hier soir, le service des signaux informait les marins du naufrage du "Méchins" et il en avait aussi le sergent-détective Philippe Laroche, officier en charge de la Sûreté provinciale. L'agent Laroche a pris toutes les

mesures qui s'imposaient en pareil cas. L'agent judiciaire Gaston Côté, en charge du poste de Forestville, a déclaré ce midi, que "le corps de M. Adrien Boucher avait été remis à sa famille aux Escoumains. L'agent Côté a aussi expliqué qu'il se peut fort bien que le "Méchins" ait sombré après avoir heurté un récif après avoir été balayé par les vents. Le drame s'est vraisemblablement produit entre Sault-au-Mouton et Forestville.

EXAMEN de la VUE

Optométrie
J.-M. Léveillé o.d.

TEL.: LA 4-5121 local 305

PAQUET

BUREAU A LOUER
Actuellement occupé par deux avocats, 800 pl. de plancher. S'adresser à 425 St-Basile, Charest coin de la Couronne, demander le concierge.

Cours sur les CALCULATRICES ELECTRONIQUES
à la
FACULTÉ DE COMMERCE DE LAVAL
La faculté de Commerce de l'Université Laval inaugurera, le 14 octobre prochain, 8 h. p.m., une série de cours sur les calculatrices électroniques, en collaboration avec la compagnie I.B.M. Les cours s'adresseront aux étudiants, ingénieurs, comptables de maisons commerciales, etc. Pour renseignements supplémentaires, prière de communiquer avec le R. F. Nivard Bélanger, Directeur du Service extérieur de la Faculté de Commerce. TELEPHONE: MU 3-3451

[SPECIAUX]
★ Nettoyage à sec
PANTALONS .69
Jupes unies
COMPLETS \$1.24
COSTUMES
Pour SPECIAUX dans les succursales
2 PANTALONS ET JUPES pour... 99
2 COMPLETS pour... 1.98
2 ROBES pour... 1.98
Succursales:
117-A, Avenue Royale
Giffard
577, rue St-Jean
1128, 3e Avenue
Lévis, Tél.: TE 7-1984
Teinturerie MATHIEU Ltee
700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

700, rue St-Albert
Tél.: LA 2-3833

Une constitution permanente pour les boulangers du Québec

Reunis à Québec, en fin de semaine, à l'occasion de leur congrès annuel, les membres de l'Association professionnelle des boulangers du Québec ont adopté une résolution visant à former une constitution permanente destinée à servir les meilleurs intérêts des consommateurs et des boulangers. Ils ont également décidé de modifier leurs méthodes de fabrication selon les nouvelles techniques. L'Association a élu son conseil d'administration. M. Raymond Monette, de Montréal, président, M. J.-René Viau, de Montréal, premier vice-président, M. J.-A. Vachon, de Ste-Marie de Beauce, deuxième vice-président, M. Jacques Bouchard, de Jonquière, troisième vice-président, M. Georges Michaud, de Montréal, secrétaire-trésorier; tous ont été élus à l'unanimité. Sur la photo, on voit, dans l'ordre habituel, M. J.-E. BEDARD, président de l'Association des boulangers de Québec, M. JOSAPHAT MONETTE, de Valleyfield, ancien président de l'Association provinciale, M. RAYMOND MONETTE, président réélu, M. JOSEPH-A. VACHON et M. JACQUES BOUCHARD, respectivement deuxième et troisième vice-présidents. M. le député Emilien Rochette représentait le premier ministre Duplessis lors de ce congrès. (Photo du "Soleil")

Il n'y a plus de droit, il n'y a que des privilèges, dit Me Jean Drapeau

Sherbrooke, 13 (PC). Accusant le cabinet provincial d'être un cabinet "clandestin", Me Jean Drapeau, ancien maire de Montréal et président honoraire de l'Action civique, a déclaré hier soir devant 500 personnes réunies à la salle St-Patrice de Magog, que le gouvernement qui gouverne Québec "est le gouvernement d'un parti et non le gouvernement de la province qui gouverne chez nous. Il n'y a plus de droit pour personne. Il n'y a que des privilèges. Tout est favorisé à l'arbitraire du chef et de ses acolytes. Je n'exagère rien. Pourquoi le "chef" lui-même fait-il la distinction? Pourquoi ce sentiment de la propriété privée quand il désigne "son gouvernement" de l'Union nationale?" L'orateur a poursuivi:

"On n'a jamais entendu M. Diéfenbaker employer l'expression "le gouvernement du parti conservateur" ni M. St-Laurent dire "le gouvernement du parti libéral". L'un et l'autre, à tour de rôle, ont parlé du gouvernement canadien. De son côté, M. Frost lui-même parle au nom du gouvernement de l'Ontario. ...Ce n'est que dans le Québec qu'on entend cette formule consacrée "le gouvernement de l'Union nationale". Il ne s'agit sûrement pas d'une faute de langage qu'on appellerait une imprécision de termes. Au contraire, ce sont bel et bien des "termes de propriété" que le premier ministre emploie et qui confirment malheureusement l'exactitude de nos affirmations."

"Ces principes occultes qui nous gouvernent forment une nouvelle oligarchie d'autant plus néfaste que sa dictature s'est établie, perfectionnée, consolidée et tendue à tous les domaines. Et par-delà l'effondrement qu'elle prépare de l'Etat provincial et de la démocratie, c'est l'avenir même du Canada français qui est menacé, c'est la dignité du citoyen qui est compromise. Encore dix ans, encore cinq ans de ce régime et le salut n'est plus assuré."

"Il est urgent, à l'encore déclaré le conférencier, que le peuple prépare son salut. Et c'est à cette tâche que l'Action civique vous convie. Certes, elles sont nombreuses dans notre province, les associations qui se vouent à une bonne cause. Mais je n'en connais

point dont le but soit de rendre le citoyen conscient que l'homme n'est qu'un animal raisonnable, mais aussi un être politique n'est pas qu'un être qui mange, qui boit, dort, se reproduit, se loge quel que part, travaille, s'amuse, mène, prie et meurt, mais qu'il est, à cause de tout cela, un être obligé de vivre en société politique, le seul de tous les êtres de la création et que cette obligation de vivre en société politique implique un certain nombre de droits et de devoirs politiques dont le premier, à la fois droit et devoir, est la vigilance courageuse. Droit, parce que la vigilance conditionne et protège tous nos autres droits; devoir, parce que membres solidaires d'une même société politique, nous avons le droit d'exiger que les autres la pratiquent autant que nous."

S'INTERROGER
"Vigilance courageuse ne veut pas dire étroitesse d'esprit. Certes, on dira qu'il faut faire la part des faiblesses humaines, je le veux bien. Mais lorsque ces prétendues faiblesses humaines deviennent dans tous les domaines et en tous temps la règle, on est en droit de s'interroger sur la valeur d'un système qui rend soudain tant d'hommes étrangement sensibles aux menaces ou aux récompenses. A travers l'histoire il y eut à tous les périodes, des régimes qui se montrèrent fort peu scrupuleux ou tragiquement intolérants. Ce qu'il y a de grave aujourd'hui, c'est qu'en vertu d'une évolution contre laquelle nous ne pouvons rien, les gouvernements sont amenés à jouer dans tous les ordres un rôle de plus en plus important et, conséquemment, disposent

(Suite à la page 12, 7e col.)

(Suite à la page 12, 7e col.)

(Suite à la page 12, 7e col.)

(Suite à la page 12, 7e col.)

LES DENTIERS ne se nettoient pas comme des dents

Il faut l'admettre! Si naturel que paraisse un dentier, il ne faut pas le nettoyer comme si c'était de vraies dents; des taches disgracieuses pourraient alors apparaître sur les dents et leur monture.

Non; pour bien nettoyer un dentier, plongez-le une fois par jour dans le Steradent. Spécialement conçu pour nettoyer les dents artificielles, Steradent agit avec sécurité, douceur et efficacité.

Chaque jour, utilisez Steradent. Il fera disparaître les taches, nettoiera dents et monture et désinfectera jusqu'au plus petit interstice.

STERADENT
spécialement conçu pour bien nettoyer les dentiers

Vous pouvez essayer Steradent sans risquer un centime en faisant venir notre échantillon gratuit. Remplissez simplement ce coupon et envoyez-le à: Reckitt & Colman (Canada) Limited, dépt. A, 1000 rue Amherst, Montréal, Qué.